|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | **Adroddiad Blynyddol DRAFFT 2017/2018**  **ar gyfer**  **Cynllun Corfforaethol 2017 - 2022** | | |  | |  | |  | | --- | | Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | |  | | |  |  | |  |  |  |  | |  |
|  | **Cynnwys**  [1 Cyflwyniad..................................................................................................................................................2](#_Toc527013672)  [2 Datganiad o Gyfrifoldeb.............................................................................................................................8](#_Toc527013673)  [3 Hunanasesiad Lles Cenedlaethau’r Dyfodol...............................................................................................9](#_Toc527013674)  [4 Crynodeb Ariannol...................................................................................................................................13](#_Toc527013675)  [5 Gwerthuso ein Perfformiad yn ôl Canlyniadau’r Dinesydd......................................................................16](#_Toc527013676)  [Canlyniad 1 – Mae pobl yng Nghonwy wedi’u haddysgu ac yn fedrus.....................................................19](#_Toc527013677)  [Canlyniad 2 – Mae pobl yng Nghonwy'n ddiogel ac yn teimlo'n ddiogel.................................................26](#_Toc527013678)  [Canlyniad 3 - Mae gan bobl yng Nghonwy fynediad at lety fforddiadwy ac addas o safon uchel sy’n gwella safon eu bywyd......................................................................................................29](#_Toc527013679)  [Canlyniad 4 - Mae pobl yng Nghonwy’n iach ac yn egnïol.......................................................................35](#_Toc527013680)  [Canlyniad 5 – Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn Sir sydd ag economi ffyniannus.............................41](#_Toc527013681)  [Canlyniad 6 - Mae pobl yng Nghonwy’n gwerthfawrogi ac yn gofalu am yr amgylchedd........................45](#_Toc527013682)  [Canlyniad 7 - Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn Sir lle mae treftadaeth, diwylliant a'r iaith Gymraeg yn ffynnu...........................................................................................................................49](#_Toc527013683)  [Canlyniad 8 – Mae pobl yng Nghonwy’n cyfrannu i’w cymuned. Maent yn cael gwybodaeth, yn cael eu cynnwys ac yn cael llais.....................................................................................................54](#_Toc527013684)  [Canlyniad 9 – Mae Cyngor Conwy yn wydn (Effeithlon)...........................................................................58](#_Toc527013685)  [6 Gweithio ar y Cyd.....................................................................................................................................60](#_Toc527013686)  [7 Asesiad Swyddfa Archwilio Cymru o'n Perfformiad.................................................................................68](#_Toc527013687)  [8 Mesuryddion Atebolrwydd Cyhoeddus (MACau) Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLlLC).............70](#_Toc527013688)  [9 Cymerwch Ran.........................................................................................................................................74](#_Toc527013689)  [10 Ymhle y gallwch gael rhagor o wybodaeth am eich Cyngor?..................................................................75](#_Toc527013690)  *Mae’r ddogfen hon ar gael yn Saesneg hefyd.*  *This document is also available in English.*  **Rydym yn hapus i ddarparu’r ddogfen hon mewn print bras, sain, braille ac Arwyddiaith Brydeinig.**  **Cysylltwch â’r Tîm Gwella a Datblygu Corfforaethol** 1 **Cyflwyniad** Mae’n bleser gennym gyflwyno Adroddiad Blynyddol Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy ar gyfer 2017 – 2018. Ein hunanasesiad ni o’n perfformiad yn ystod blwyddyn gyntaf y blaenoriaethau sydd wedi’u nodi yng Nghynllun Corfforaethol 2017 – 2022 ydi’r adroddiad hwn. O ystyried y manylder sydd yn yr adroddiad, rydym wedi llunio fersiwn gryno i roi trosolwg cyffredinol.  Yn sgil cyflwyno Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) a datblygu’r Cynllun Corfforaethol 2017-2022 newydd, mae’n gyfle i ni edrych ar sut rydym ni’n gweithio, beth rydym ni’n ei ddarparu, sut rydym ni’n cadw gwasanaethau’n gynaliadwy, a’r modd rydym yn ymgysylltu ac yn gweithio â chymunedau. Rydym wedi adolygu ein dull i ymgysylltu er mwyn cryfhau perthnasau gyda chymunedau, ac i gael sgwrs barhaus er mwyn datblygu syniadau a ffyrdd newydd o weithio y gellir eu cyflwyno ar y cyd. Rydym wrthi’n sefydlu fforymau ardal er mwyn i ni weithio’n fwy agos gydag ardaloedd gwahanol o’r sir.  Mae parhau i ddarparu’r gwasanaethau y mae pobl eu heisiau a’u hangen, o fewn ein gallu, yn her barhaol. Rydym bellach yn ein degfed blwyddyn o fesurau caledi, ac rydym wedi arbed miliynau o bunnoedd bob blwyddyn. Er ei bod hi’n hanfodol bwysig ac yn hollol gywir bod sefydliadau cyhoeddus yn defnyddio eu cyllidebau’n effeithlon, bu’n rhaid cydbwyso’r toriadau blynyddol gyda chynnydd mewn chwyddiant, rhagor o alw demograffig, newidiadau yn y ddeddfwriaeth a dyfarniadau tâl. Yng Nghonwy, rydym wedi ceisio mynd i’r afael â’r amgylchiadau heriol iawn yma trwy feddwl yn wahanol, datblygu prosesau busnes newydd a moderneiddio gwasanaethau. Yn ddiweddar, fe wnaethom edrych yn ôl ar y newidiadau sylweddol y mae’r awdurdod wedi’u gwneud yn ystod y ddegawd diwethaf i gefnogi'r economi leol ac i leihau aneffeithlonrwydd. Fe wnaethom agor theatr a chanolfan gynadledda Venue Cymru, agor pwll nofio Llandudno, datblygu Parc Eirias a Phorth Eirias a chynnal digwyddiadau ffantastig gan ddenu miloedd o dwristiaid i’r ardal. Rydym wedi cefnogi’r gwaith o adfywio Bae Colwyn, ac yn ystod hydref 2018 byddwn yn cwblhau’r broses o ad-drefnu hen adeiladau ac adeiladau aneffeithlon pan fyddwn ni’n agor Coed Pella, ein swyddfeydd newydd ym Mae Colwyn. Rydym yn hyderus y bydd symud i’r swyddfeydd newydd yn rhoi rhagor o gefnogaeth i adfywio Bae Colwyn ac yn darparu amgylchedd llawer gwell i gyflwyno gwasanaethau i breswylwyr a busnesau. Mae’r byd digidol rydym ni’n byw ynddo wedi newid yn gyflym dros y ddegawd ddiwethaf hefyd, ac rydym wedi defnyddio technoleg i greu arbedion trwy ddarparu gwasanaethau ar-lein a moderneiddio prosesau busnes i leihau papur, lleihau’r amser y mae’n gymryd i ni gyflawni pethau, a chynyddu arbedion ariannol. Rydym yn falch bod bwletin mis Tachwedd 2017 o [Arolwg Cenedlaethol Cymru](https://gov.wales/statistics-and-research/national-survey/?skip=1&lang=cy) wedi nodi bod pobl wedi sgorio Conwy fel yr awdurdod sydd yn perfformio orau yng Nghymru am ddarparu gwasanaethau o ansawdd uchel.  Ers 2013 rydym wedi arbed £48,270 miliwn.  Fe wnaethom arbed £9,405 miliwn yn ystod 2017/18. Mae’r opsiynau sydd bellach ar ôl i ni yn anodd iawn, gan eu bod yn golygu gostyngiad pellach yn nifer y staff a thorri nôl ar ddarpariaeth gwasanaethau. Rydym yn ceisio osgoi penderfyniadau anodd o’r fath trwy gydweithio a meddwl yn wahanol am sut rydym ni’n comisiynu gwasanaethau. Rydym hefyd yn edrych i’r hir dymor, gan geisio darogan lle fydd y galw yn y dyfodol, er mwyn i ni allu addasu i fodloni anghenion cenedlaethau’r dyfodol. Rydym yn cynllunio i gyflawni arbedion pellach o £11,326 miliwn yn 2018/19, ac rydym ni hefyd yn paratoi ar gyfer diffyg posibl o £14,856 miliwn yn 2019/20 a £12 miliwn yn 2020/21.  Ffynhonnell: CLlLC “Cyllid Teg a Chynaliadwy ar gyfer Gwasanaethau Lleol Hanfodol”  Mae cynaliadwyedd yn sylfaenol i ddyfodol Cymru, ac mae’n hanfodol ein bod yn ystyried sut rydym ni’n gweithio i atal problem rhag digwydd, osgoi gweithio ar wahân, cynnwys pobl wrth lunio datrysiadau sydd yn edrych i’r hir dymor a gweithio ar y cyd â phartneriaid allweddol. Isod y mae rhai o’r uchafbwyntiau o’r hyn sydd wedi cael ei gyflawni yn 2017/18.  **Yr Amgylchedd**   1. Cyflawnodd y sir y gyfradd ailgylchu gorau erioed, sef 63%. 2. Llwyddodd y sir i gyflawni gostyngiad o 27% mewn allyriadau carbon. 3. Dyfarnwyd Safon Amgylcheddol y Ddraig Werdd am y 5ed flwyddyn yn olynol. 4. Mae’r rhaglen gwella ynni adnewyddadwy i osod paneli ffotofoltäig wedi cychwyn yn 8 o safleoedd y cyngor. 5. Bu gostyngiad cyffredinol yn nifer y mannau problemus amgylcheddol, lawr o 12 i 9. 6. Cyflawnwyd 99% yng nghyfradd glanhau strydoedd. 7. Mae’r tîm Parciau a Mannau Gwyrdd wedi ennill Gwobr Perfformiwr Gorau Cymdeithas Rhagoriaeth mewn Gwasanaeth Cyhoeddus am y 5ed flwyddyn yn olynol. 8. Derbyniodd Llandudno wobr Aur a chyntaf yng nghystadleuaeth Prydain yn ei Blodau a derbyniodd Bae Colwyn gwobr Arian a Chyntaf yng nghystadleuaeth Cymru yn ei Blodau. 9. Ar y cyfan, derbyniodd parciau a mannau gwyrdd 21 gwobr. 10. Mae prydlondeb penderfyniadau cynllunio wedi gwella’n sylweddol – mae Conwy bellach yn y 10fed safle yng Nghymru.   **Lles Cymdeithasol**   1. Fe wnaethom fabwysiadu ['Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif'](http://www.wales.nhs.uk/sitesplus/888/page/65550) yn gynnar (i gefnogi ffyrdd o fyw iach). 2. Mae yna enghreifftiau ardderchog o’r celfyddydau yn Venue Cymru yn cefnogi lles pobl gyda dementia a darparu therapi i bobl gydag anghenion cefnogaeth iechyd meddwl. 3. Bellach gall Swyddog Cyswllt Plant mewn Angen gyfeirio pobl at y prosiect celfyddydol ['creu-create'](https://venuecymru.co.uk/cy/creu-create). 4. Yng Ngwobrau Gofal Cymdeithasol Cymru 2018 – cafodd prosiect Lleihau Ecsploetiaeth Rhywiol yn ystod Plentyndod y Cyngor, ei ddewis i fod yn y rownd derfynol yng nghategori ‘Canlyniadau gwell drwy ddysgu ar y cyd a chydweithio’. 5. Mae Cymdeithas Llywodraethwyr Conwy wedi cael ei sefydlu ac mae rhaglen o hyfforddiant gorfodol a gwirfoddol ar waith. 6. Mae’r [Strategaeth Comisiynu Gofal Cymdeithasol](http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwiK3NP52-fdAhUGdxoKHfreDN0QFjAAegQICRAC&url=http%3A%2F%2Fwww.conwy.gov.uk%2Fcy%2FResident%2FSocial-Care-and-Wellbeing%2FPolicies-Plans-and-Reports%2Fassets%2Fassets%2Fdocuments%2FCommissioning-Strategy.pdf&usg=AOvVaw0Sajw2aNlUVyVAVcYA4I3-) wedi cael ei lansio. 7. Bu gwelliant sylweddol yn nifer yr asesiadau Gofalwr sy’n cael eu cwblhau. 8. Mae’r newid ffocws ar gyfer cefnogaeth gofal cymdeithasol i ystyried ‘beth sy’n bwysig’ yn cael adborth cadarnhaol. 9. Mae’r cynllun peilot o wersi nofio dwys wedi cael canlyniadau cadarnhaol. 10. Mae gwasanaeth Gordewdra Gogledd Cymru ar fin agor ac mae wedi’i leoli ym Mharc Eirias. 11. Daeth y tîm diogelwch bwyd yn 9fed yn y DU mewn arolwg ‘Which’ o ymyraethau wedi’u trefnu mewn eiddo oedd yn methu.   **Diwylliant**   1. Mae Safonau’r Gymraeg wedi cael eu cyflawni ac mae Strategaeth y Gymraeg mewn Addysg wedi cael ei adolygu a’i ddiweddaru. 2. Mae staff yn manteisio ar y cynnig o hyfforddiant am ddim, sef Cymraeg Gwaith, sy’n cael ei ariannu gan Lywodraeth Cymru. 3. Mae’r Gwasanaethau Cymdeithasol yn gweithio i gefnogi cartrefi preswyl lle nad oes yna lawer o staff Cymraeg. 4. Mae’r Cytundeb Partneriaeth Tri gyda Rhaglen MA Prifysgol Bangor wedi cael ei ailddilysu. Bydd myfyrwyr 2018 sy’n ymgymryd â lleoliadau yn yr awdurdodau lleol yn ddwyieithog a rhagwelir, ar ôl iddynt gymhwyso, y byddant yn cael eu recriwtio gan bartneriaid i gynyddu nifer y gweithwyr cymdeithasol Cymraeg yn y gweithlu. 5. Mae’r tîm Cyfathrebu wedi cael ei ailstrwythuro er mwyn gwella capasiti cyfathrebu. 6. Mae timau yn ystyried ffyrdd o gefnogi/cymryd rhan yn Eisteddfod 2019 a fydd yn cael ei chynnal yn Llanrwst. 7. Mae Venue Cymru wedi bod yn helpu ysgolion gyda’u darpariaeth cerddorfa, a thrwy Ymddiriedolaeth Celfyddydau Conwy, mae ensemble chwythbrennau wedi cael ei sefydlu. 8. Bu ymateb rhagorol i’r sgriniadau cyfeillgar i bobl â Dementia yn Theatr Colwyn, ac mae gwaith cyfalaf i wella’r theatr wedi cael ei gwblhau. 9. Gyda chefnogaeth gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy, mae Cyllid Treftadaeth y Loteri o dros £1.1. miliwn wedi cael ei sicrhau ar gyfer amgueddfeydd Llandudno a Phenmaenmawr. 10. Mae disgwyl i’r Ganolfan Ddiwylliant yn nhref Conwy agor yn ystod hydref 2019.   **Economaidd**   1. Mae’r fargen twf rhanbarthol yn symud yn ei flaen, a gobeithir y gellir ei ehangu i gynnwys twristiaeth antur. 2. Mae [Strategaeth Twf Economaidd Conwy 2017-2027](http://conwybusinesscentre.com/strategaeth-twf-economaidd-conwy/?lang=cy) wedi cael ei gymeradwyo. 3. Bydd y gwaith o ailddatblygu Venue Cymru yn dechrau yn 2018. 4. Mae’r Cyngor wedi cyrraedd ei darged ar gyfer nifer y prentisiaethau ac mae llawer wedi mynd ymlaen i gael gwaith parhaol ar ôl gorffen y cynllun. 5. Mae’r Gwasanaeth Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau ar y rhestr fer ar gyfer Adeiladu Arbenigrwydd yng Nghymru 2018 am eu hymrwymiad i hyfforddiant gweithwyr (yn ymwneud â’r cynllun prentisiaethau sy’n ymwneud â gyrfa y maent wedi’i lunio). 6. Mae defnyddio gwirfoddolwyr i gefnogi digwyddiadau wedi bod yn llwyddiant, gan arwain at nifer o wirfoddolwyr yn cael gwaith. 7. Mae £3.5 miliwn wedi cael ei gasglu ar gyfer dinasyddion trwy fudd-daliadau lles. 8. Mae 594 o fusnesau wedi'u cefnogi i gael rhyddhad ardrethi’r stryd fawr. 9. Cafodd gwerth £94,000 o grantiau eu dyrannu i fusnesau yn 2017/18. 10. Mae’r Bwrdd Sgiliau wedi cael ei ddiwygio ac mae ‘Cymunedau am Waith a Mwy’ yn dechrau ym mis Medi. 11. Cynhaliwyd nifer o ddigwyddiadau llwyddiannus eto eleni.   Cynhaliwyd Ddiwrnod y Lluoedd Arfog yn yr awdurdod. Dyma oedd y digwyddiad mwyaf erioed i’r awdurdod ei gynnal, gan olygu nifer sylweddol o ymwelwyr, adborth cadarnhaol a llawer o sylw ar y cyfryngau. Roedd digwyddiadau eraill yn cynnwys digwyddiadau chwaraeon, yr ŵyl gorawl (sydd yn denu cystadleuwyr o ledled y byd), a Rali GB. Y flwyddyn nesaf, bydd rali GB yn rasio trwy strydoedd Llandudno.   1. Mae’r [Ganolfan Groeso](http://cy.visitllandudno.org.uk/visitor-info/tourist-information-centres) newydd wedi agor yng Nghanolfan Victoria Llandudno, ac mae bellach yn gwerthu cynnyrch ac mae modd prynu tocynnau theatr. 2. Mae’r tram bellach yn gwerthu anrhegion unigryw i gynhyrchu incwm. 3. O fis Tachwedd 2018, bydd Llyfrgell Llandudno yn darparu Cefnogaeth Fisa Biometrig yng ngogledd Cymru.   **Moderneiddio**   1. Mae trosglwyddiad ffurfiol ein swyddfeydd newydd ym Mae Colwyn, Coed Pella, wedi cael ei symud ymlaen o fis, i fis Medi 2018. Bydd gwasanaethau yn symud mewn ym mis Hydref 2018. 2. Mae gan Coed Pella wobr rhagoriaeth BREAM interim. 3. Mae’r prosiect adeiladu ar gyfer Coed Pella wedi rhagori ar bob targed gwerth cymdeithasol (defnyddio busnes lleol a phrentisiaethau). 4. Mae adran yr Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau a Gwasanaethau Refeniw a Budd-daliadau wedi ennill Gwobr Rhagoriaeth Cwsmeriaid am y 7fed flwyddyn yn olynol, gyda’r 8fed flwyddyn yn bosibl yn 2019. 5. Mae cyfarfodydd democrataidd wedi cychwyn cael eu [gweddarlledu](https://conwy.public-i.tv/core/portal/home) eto, ac mae [e-ddeisebau](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/ePetitions/ePetitions-home.aspx) wedi cael eu lansio. 6. Rydym wedi lansio [adnodd ar-lein](http://www.conwy.gov.uk/cy/Resident/Report-Pay-Apply/Report-Pay-Apply.aspx) ‘Rhoi Gwybod, Talu, Gwneud Cais’. 7. Mae peiriannau talu ‘Chip a PIN’ wedi cael eu cyflwyno mewn 59 o feysydd parcio. 8. Mae system Parent Pay wedi cael ei gyflwyno ym mhob ysgol er mwyn gwneud taliadau ar-lein a chafwyd adborth cadarnhaol. 9. Mae adolygiad yr adran Gyllid o Isafswm Darpariaeth Refeniw wedi arbed £2 filiwn y flwyddyn. 10. Bu gwelliant wrth reoli presenoldeb a chyflawnodd tua   1400 o staff 100% o bresenoldeb yn 2017/18.   1. Cyflawnodd yr awdurdod Safon Iechyd Corfforaethol Arian. 2. Mae'r tuedd ar i lawr o hawlio milltiroedd busnes yn parhau, gyda 105,257 milltir yn llai yn cael ei hawlio yn 2017/18 na 2016/17, ac fe ad-dalwyd £52,049 yn llai yn 2017/18 na 2016/17. Mae hyn gyfwerth â 23 ½ siwrnai lawn o amgylch y byd. 3. Mae’r brandin corfforaethol a chanllaw steil newydd wedi cael ei lansio.   **Meysydd i’w monitro**  Rydym yn falch iawn o'r cyflawniadau hyn, ond mae hunanasesu hefyd yn golygu ystyried ble mae yna bwysau wrth gyflwyno gwasanaethau. Felly rydym ni’n monitro’r meysydd canlynol:   1. Mae’r galw am gefnogaeth tai ac atal digartrefedd yn cynyddu.   Byddwn yn parhau i fonitro lefelau o ddigartrefedd. Mae yna duedd cynyddol cenedlaethol, ac mae’r tîm yn cael ei ailstrwythuro i addasu i’r galw ac i atal digartrefedd rhag digwydd.   1. Cafodd y Credyd Cynhwysol ei gyflwyno’n llawn ym Mwrdeistref Sirol Conwy rhwng mis Ebrill a Mehefin 2018, ac rydym ni’n monitro’r effaith ar 6459 o aelwydydd oedran gweithio sy’n derbyn Budd-Dal Tai/Gostyngiad Treth y Cyngor. 2. Byddwn yn parhau i ganolbwyntio ar ein dull corfforaethol tuag at ddiogelu. 3. Byddwn yn parhau i ganolbwyntio ar gyrhaeddiad addysgol ac addasu i’r newidiadau ym mesuryddion perfformiad addysg Llywodraeth Cymru.   Gobeithio y bydd yr adroddiad blynyddol hwn yn llawn gwybodaeth i chi. Nod yr adroddiad yw rhoi sicrwydd bod Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy wedi ymrwymo i gefnogi a gweithio gyda chymunedau i wneud Conwy yn sir flaengar sydd yn creu cyfleoedd i bawb.   |  |  | | --- | --- | | Y Cynghorydd Gareth Jones  Arweinydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy | Iwan Davies  Prif Weithredwr Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy |  2 **Datganiad o Gyfrifoldeb** Mae'r Awdurdod yn adrodd ar berfformiad mewn 2 gam.  **Cam 1 Amcanion y Cynllun Gwella**  Yn unol â chanllawiau Rhaglen Cymru ar gyfer Gwella[[1]](#footnote-1), a Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015, bob blwyddyn, mae’n rhaid i'r Cyngor adolygu ei amcanion gwella a llunio cynllun clir ar gyfer y flwyddyn ariannol sydd i ddod. Mae gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy gynllun gwella strategol sydd â chyfnod o bum mlynedd, a elwir yn [Gynllun Corfforaethol](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Strategies-Plans-and-Policies/Corporate-Plan/Corporate-Plan-2017-2022.aspx). Mae’r cynllun yn cael ei adolygu'n flynyddol er mwyn sicrhau bod y blaenoriaethau'n parhau i fod yn berthnasol ac yn fforddiadwy. Cafodd y Cynllun Corfforaethol ar gyfer 2017 – 2022 ei gymeradwyo ym mis Hydref 2017. Mae’r cynllun newydd hwn yn ystyried Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015 a ddaeth i rym ar 1 Ebrill 2016.  **Cam 2 Asesu Perfformiad**  Bob blwyddyn, bydd y Cyngor yn hunanasesu ei berfformiad a'i drefniadau llywodraethu corfforaethol yn ôl sut y mae wedi cyflawni ei flaenoriaethau dros y flwyddyn ddiwethaf:  **Llywodraethu:**  Mae'n bwysig bod trefniadau llywodraethu (y modd yr ydym yn cyfarwyddo ac yn rheoli ein busnes ac yn ymwneud â chymunedau) yn cefnogi'r gwaith o ddarparu gwasanaethau a rheoli risg yn effeithiol. Mae a wnelo llywodraethu corfforaethol â'r ffordd y bydd aelodau etholedig a swyddogion yn ymdrin â busnes yr awdurdod, a sut y byddwn yn ymgysylltu â budd-ddeiliaid a phartneriaid.  Yn unol â'r Fframwaith Llywodraethu Da mewn Llywodraeth Leol (2016) a gyhoeddwyd gan Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth a Chymdeithas Prif Weithredwyr yr Awdurdodau Lleol, caiff [Datganiad Llywodraethu Blynyddol](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Accountabilty/Performance-information/Annual-governance-statement.aspx) ei lunio a’i gyhoeddi ar y wefan bob blwyddyn er mwyn adrodd am ein trefniadau ac am y meysydd i’w gwella. Mae’n rhaid i’r Prif Weithredwr a'r Arweinydd ei lofnodi a chaiff ei gyflwyno i Bwyllgor Archwilio a Llywodraethu’r Cyngor bob mis Medi yn rhan o'r Datganiad Cyfrifon.  **Perfformiad:**  Yn rhan o'n cyfrifoldebau o dan gyfarwyddyd Rhaglen Cymru ar gyfer Gwella, llunnir Adroddiad Blynyddol er mwyn adrodd ar hunanwerthusiad yr Awdurdod o'i berfformiad. Mae’r adroddiad blynyddol hwn yn canolbwyntio ar berfformiad yr amcanion gwella a osodwyd ar gyfer 2017/18. Fe'i cyflwynwyd i’r Cyngor i’w gymeradwyo ar 18 Hydref 2018 ac fe'i cyhoeddwyd ar wefan y Cyngor yn syth wedi hynny. 3 Hunanasesiad Lles Cenedlaethau’r Dyfodol **3.1 Cyhoeddi Amcanion Lles**  Roedd rhaid i bob corff cyhoeddus a enwyd o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 gyhoeddi amcanion lles oedd yn adlewyrchu [7 Nod Lles Cenedlaethol a 5 Ffordd o Weithio](https://futuregenerations.wales/cy/deddf-llesiant-cenedlaethaur-dyfodol/) Llywodraeth Cymru erbyn 31 Mawrth 2017. Roedd rhaid i Awdurdodau Lleol hefyd osod amcanion gwella o dan Adran 2 [Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011](https://gov.wales/topics/localgovernment/publications/lgmeasure11/?skip=1&lang=cy) cyn gynted â phosibl ar ôl 1 Ebrill. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy wedi cynnwys y ddau ofyniad yng [Nghynllun Corfforaethol 2017-2022](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Strategies-Plans-and-Policies/Corporate-Plan/Corporate-Plan-2017-2022.aspx). Mae'r Cynllun Corfforaethol yn cynnwys fersiwn gryno sydd â’r nod o fod yn syml ac yn ddeniadol i annog ymgysylltu â'r gymuned, fideo Iaith Arwyddion Prydain, a dogfen fwy technegol fanwl sydd yn amlinellu’r broses o lunio’r cynllun, yr adnoddau sydd eu hangen a'r gweithredoedd a mesurau a fydd yn cael eu defnyddio i fonitro cynnydd. Er bod Cynllun drafft yn barod erbyn 31 Mawrth 2017, gwnaed penderfyniad democrataidd i beidio â chymeradwyo’r Cynllun Corfforaethol nes ar ôl etholiadau cyngor sir ym mis Mai 2017. Mae cymryd perchenogaeth o flaenoriaethau corfforaethol ar draws yr awdurdod cyfan yn hanfodol, ac roedd hi'n bwysig bod aelodau newydd eu hethol yn cael gwybod am y Ddeddf Lles, ac fe allent helpu i lywio'r cynllun drafft. Felly cafodd y Cynllun Corfforaethol ei gymeradwyo ym mis Hydref 2017.  Mae’r Cynllun Corfforaethol yn cynnwys fframwaith o 8 canlyniad dinesydd hir dymor sydd wedi bod ar waith ers 2008. Wrth lunio’r Cynllun Corfforaethol, fe edrychodd yr Awdurdod ar y 7 Nod Lles Cenedlaethol a 5 Ffordd o Weithio ac ystyried a oedd angen newid y canlyniadau dinesydd. Mae’n bwysig ystyried os ydi’r weledigaeth ar gyfer y dyfodol dal yn berthnasol, tra’n cynnal cysondeb dros gyfeiriad hir dymor yr awdurdod. Fe ymgysylltwyd yn helaeth â’r gymuned wrth lunio’r Cynllun Corfforaethol (mae’r manylion wedi’u cynnwys yn fersiwn dechnegol y Cynllun Corfforaethol). Yr adborth a gafwyd oedd bod y canlyniadau dinasyddion dal yn berthnasol, gyda mân newidiadau i’r geiriad. Serch hynny, er mwyn adlewyrchu’r Ddeddf Lles, cytunwyd y byddai angen ehangu ar y canlyniadau dinasyddion yn fanwl – i egluro beth fyddai’r ffocws penodol dros y pum mlynedd nesaf, a beth fyddai’r dyfodol petaem yn cyflawni'r canlyniad. Mae’r aliniad rhwng y 7 nod cenedlaethol, 5 ffordd o weithio, ac 8 Canlyniad Dinesydd Conwy i’w gweld isod.  Cyfrifoldeb Byd-eang  Diwylliant a’r Gymraeg  Cymunedau Cydlynol  Cymru Cyfartal  Cymru Wydn  Cymru Iachach  Cymru Lewyrchus  Treftadaeth, Diwylliant a'r Iaith Gymraeg yn Ffynnu  Diogel ac yn teimlo’n ddiogel/ Llety fforddiadwy o ansawdd da  Cyfrannu ac yn cael gwybodaeth, eu cynnwys ac yn cael llais  Yn gwerthfawrogi ac yn edrych ar ôl yr amgylchedd  Yn Iach ac Egnïol  Wedi’u haddysgu ac yn fedrus/  Economi lewyrchus  Effeithlon ac wedi’u rheoli’n dda  **7 Nod Lles Cenedlaethol**  **Canlyniadau Dinasyddion Conwy**  Newid allweddol yn y Cynllun Corfforaethol oedd y ffocws ar integreiddio a newid ymddygiad, yn fewnol ac o fewn cymunedau. Mae yna ddisgrifiad byr ym mhob blaenoriaeth Corfforaethol o sut mae pob gwasanaeth yn cyfrannu at y flaenoriaeth, a pha weithredoedd y gall unigolion eu gwneud i helpu i gyflawni’r blaenoriaethau. Roedd y dull yma’n golygu bod pob blaenoriaeth yn cael ei ystyried yn gyfannol o safbwynt y nodau lles. Er enghraifft, er y gallai gwella addysg a sgiliau fod yn flaenoriaeth i’r gwasanaeth addysg yn draddodiadol, trwy’r broses hon, gall gwasanaethau megis hamdden a’r amgylchedd ystyried pa weithredoedd y gallant eu cymryd i wella addysg a sgiliau. Mae’r Cynllun Corfforaethol hefyd yn awgrymu ffyrdd y gall y gymuned gymryd rhan; er enghraifft, fel rhieni ac aelodau’r teulu, mae yna newidiadau y gallwn eu gwneud i sicrhau bod plant yn cyflawni eu potensial. Mae hyn yn newid diwylliannol hir dymor, ac rydym yn ymwybodol y bydd yna botensial i adeiladu ar y dull yma a herio ffyrdd o weithio wrth i ni ddysgu o arferion da a pharhau â’n sgwrs gyda chymunedau. Bydd y Cynllun Corfforaethol yn cael ei adolygu’n flynyddol a fydd yn ein galluogi i gynnwys gwersi a syniadau mewn fersiynau yn y dyfodol.  **3.2 Yr Egwyddor Datblygu Cynaliadwy**  Dyma ddiffiniad Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol o Ddatblygu Cynaliadwy yng Nghymru:  *“Y broses o wella lles economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Cymru drwy gymryd camau gweithredu yn unol â’r egwyddor datblygu cynaliadwy, sy’n ceisio cyrraedd y nodau lles”.* Mae’n nodi’r pump ffordd o weithio y mae Cyrff Cyhoeddus eu hangen i gyflawni’r saith nod lles. Mae’r ymagwedd yma’n rhoi cyfle i feddwl yn arloesol, gan edrych ar y ffordd rydym yn byw ein bywydau a beth y gallwn ei ddisgwyl gan ein gwasanaethau cyhoeddus. Mae’n gwneud i ni ystyried beth rydym ni’n ei wneud, sut rydym yn ei gyflawni a sut rydym ni’n cyfathrebu.  Rydym wedi dechrau sefydlu'r egwyddor cynaliadwy yn ein gwaith mewn sawl ffordd. Rydym wedi edrych ar *beth rydym ni’n ei wneud* a sicrhau bod ein Cynllun Corfforaethol 2017 – 2022 yn cefnogi’r 7 Nod Lles. Rydym hefyd wedi llunio Siarter Uwch Dîm Rheoli er mwyn cyfeirio ein gweledigaeth a chyfeiriad hir dymor i newid gwasanaeth.  Rydym wedi edrych ar *sut rydym ni’n gwneud pethau* ac wedi moderneiddio prosesau busnes (canolbwyntio mwy ar-lein a’r maes digidol) a thrawsffurfio gwasanaethau rheng flaen e.e. Yr Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau, Gwasanaethau Cymdeithasol ac Addysg (yn unol â Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014). Mae pob maes gwasanaeth wedi ystyried sut maent yn defnyddio’r 5 ffordd o weithio ac mae hyn wedi cael ei graffu mewn adolygiadau perfformiad gwasanaeth sydd yn cael eu cynnal bob 6 mis. Mae’n hanfodol bod pob penderfyniad pwysig yn adlewyrchu’r egwyddor cynaliadwy a’i fod yn cael ei gynnwys yn y broses gwneud penderfyniadau democrataidd. Ni all penderfyniad sy’n cael ei gyflwyno i’r pwyllgorau gael ei gyflwyno heb eglurhad clir o sut mae’n cefnogi Deddf Lles Cenedlaethau’r Dyfodol. Rydym ni hefyd yn gweithio gydag aelodau eraill o Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych i gydweithio ar ddulliau newydd i faterion sydd wedi’u nodi trwy edrych arnynt yn wahanol a chanolbwyntio ar yr achosion sylfaenol.  Rydym wedi edrych hefyd ar *sut rydym ni’n cyfathrebu*. Roedd y fersiwn gryno o’r Cynllun Corfforaethol wedi’i anelu’n benodol at wneud ein blaenoriaethau yn fwy hygyrch o ran iaith, steil ac edrychiad. Yn ogystal, rydym wedi lansio cynllun gweithredu i fynd i’r afael â bylchau cyfathrebu i fodloni anghenion nam ar y synhwyrau ac mae strategaeth gyfathrebu newydd wedi cael ei lansio i wella’r modd rydym yn cyfathrebu ac yn gwrando ar gymunedau.  Er nad yw hon yn rhestr gynhwysfawr, mae gwybodaeth fanwl am brif agweddau’r Egwyddor Cynaliadwy i’w gweld yma:  [Safonau Iaith Gymraeg](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Welsh-Language-Standards.aspx)  [Cynllun Cydraddoldeb Strategol](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Strategies-Plans-and-Policies/Equality-and-diversity/Strategic-Equality-Plan-2016-2020.aspx)  [Strategaeth Twf Economaidd](http://conwybusinesscentre.com/strategaeth-twf-economaidd-conwy/?lang=cy)  [Bioamrywiaeth](http://www.conwy.gov.uk/cy/Resident/Leisure-sport-and-health/Coast-and-Countryside/Biodiversity/Biodiversity.aspx)  [Polisi Amgylcheddol](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Strategies-Plans-and-Policies/Environmental-Policy.aspx)  [Gofal Cymdeithasol a Lles](http://www.conwy.gov.uk/cy/Resident/Social-Care-and-Wellbeing/Social-Services-and-Well-being-Wales-Act-2014.aspx)  [Dewis](https://www.dewis.cymru/home)  **3.3 Edrych Ymlaen**  Tra bod y Cynllun Corfforaethol yn amlinellu’r amcanion a fydd yn cael eu cyflawni dros 5 mlynedd y weinyddiaeth wleidyddol, mae Deddf Lles Cenedlaethau’r Dyfodol yn gwneud i ni feddwl am yr hir dymor. Mae heriau ynghlwm â hyn, o ystyried y broses gosod cyllideb ariannol flynyddol a’r ddadl wleidyddol am ddyfodol Llywodraeth Leol, serch hynny gallwn ddefnyddio’r [Asesiad o Les](https://conwyanddenbighshirelsb.org.uk/home/english-wellbeing-assessment/) (asesiad o anghenion) i edrych ar yr heriau a’r cyfleoedd at y dyfodol. Mae pob un o’n canlyniadau dinasyddion yn canolbwyntio ar y weledigaeth tymor hir ar gyfer pobl Conwy ac fe wnaethom esbonio hyn trwy egluro beth fydd y ffocws penodol am y pum mlynedd nesaf, a beth rydym ni’n gobeithio fydd y dyfodol os byddwn ni’n cyflawni’r canlyniad. Mae fersiwn dechnegol y Cynllun Corfforaethol yn darparu mwy o fanylion am y gweithredoedd penodol rydym yn bwriadu eu cymryd, a sut y byddwn yn mesur llwyddiant. Byddwn yn parhau i’w adolygu’n flynyddol ac adolygu pa weithredoedd y gallwn eu cymryd ar gyfer yr hir dymor.  **3.4 Tracio Cynnydd**  Mae dogfen dechnegol y Cynllun Corfforaethol yn amlinellu’r broses o lunio’r cynllun, yr adnoddau sydd eu hangen a’r camau gweithredu a mesurau a fydd yn cael eu defnyddio er mwyn monitro cynnydd. Mae’r Adroddiad Blynyddol yn egluro’n fanwl beth sydd wedi cael ei gyflawni yn y flwyddyn gyntaf a pha mor llwyddiannus oedd y gweithredoedd. Mae’r dull canolbwyntio ar ganlyniad i’r Cynllun Corfforaethol yn golygu bod ffactorau llwyddiannus wedi cael eu gosod yn defnyddio’r fethodoleg “faint, pa mor aml ac a oes unrhyw un wedi elwa". Mae’r dull hwn yn gwneud i ni ganolbwyntio ar fesur ‘ydym ni wedi gwneud gwahaniaeth?’. Mae mesur yr hyn sy’n bwysig yn bwysig i ni, ac rydym ni’n cyflawni hyn ar draws pob gwasanaeth cyngor mewn amrywiaeth o ffyrdd. Rydym ni’n cynnal arolygon ar faterion penodol ac yn cyfathrebu’n rheolaidd gyda fforymau ymgysylltu amrywiol ar faterion penodol sydd o ddiddordeb iddynt. Rydym wedi diweddaru ein [Strategaeth Cynnwys y Gymuned](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Have-your-say/Involving-the-Community.aspx) i sicrhau ein bod yn gweithio gyda’r bobl gywir ar yr amser cywir. Bydd datblygu’r fforymau ardal yn galluogi mwy o drafodaethau lleol am y pethau sy’n bwysig mewn ardaloedd penodol.  **3.5 Defnyddio a Gweithredu’r Ddeddf**  Mae’r adroddiad blynyddol yn nodi beth mae’r Cyngor wedi’i wneud i weithredu amcanion y Cynllun Corfforaethol, sydd fel y nodwyd uchod, wedi alinio â Deddf Lles Cenedlaethau’r Dyfodol. Isod y mae crynodeb o’r prif newidiadau sydd wedi digwydd ers daeth y Ddeddf i rym.   1. Llunio siarter Uwch Dîm Rheoli ar gyfeiriad yr awdurdod at y dyfodol. 2. Adolygu holl swyddogaethau corfforaethol i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â’r Ddeddf, e.e. ein agwedd tuag at y Cynllun Corfforaethol, adolygu’r Polisi Rheoli Risg i edrych ar yr hir dymor, adolygu prosesau cyllid a chaffael a phrif awgrymiadau am sut rydym ni’n cynnig, craffu a gwneud penderfyniadau yn sgil y Ddeddf. 3. Mae prif ddatblygiadau’n cynnwys:    * 1. Integreiddio’r Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol ac Addysg.      2. Datblygu canolfannau i deuluoedd ar gyfer ymagwedd integredig a chydweithredol i gefnogi blynyddoedd cynnar.      3. Datblygu llyfrgelloedd fel canolbwyntiau cymunedol.      4. Adolygu ein Strategaeth Ymgysylltu â’r Gymuned.      5. Datblygu fforymau ardal i ymgysylltu mwy gydag ardaloedd lleol.      6. Y penderfyniad i gynyddu ailgylchu wythnosol trwy symud i gasglu gwastraff na ellir eu hailgylchu bob 4 wythnos.      7. Lleihau achosion o dorri gwair i gefnogi bioamrywiaeth.      8. Moderneiddio gwasanaethau a chael gwared ar stoc o hen adeiladau trwy adeiladu swyddfeydd cyngor newydd, Coed Pella a fydd yn cynyddu’r cyfleoedd ar gyfer ymagwedd gwasanaeth integredig a chefnogi adfywiad Bae Colwyn.      9. Lansio Strategaeth Twf Economaidd newydd ar gyfer y Sir.      10. Lansio Strategaeth Cymraeg mewn Addysg ac adolygu ein trefniadau cefnogi ar gyfer ysgolion i sicrhau eu bod yn fwy integredig fel ardaloedd clwstwr. 4. Mae edrych ar yr hir dymor yn gwneud i ni edrych ar yr heriau yn ogystal. Fe wyddom bod digartrefedd yn cynyddu, yn unol â’r duedd cenedlaethol ac rydym yn ailstrwythuro ein tîm i addasu i hyn ac yn cydweithio â Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig i ddod o hyd i ffyrdd i atal hyn. Mae trawsffurfio’r Gwasanaethau Cymdeithasol hefyd yn adlewyrchu’r angen i addasu i’r cynnydd yn y galw yn y dyfodol.   **3.6 Hunan-asesu**  Mae hunan-asesu yn agwedd bwysig o lywodraethu yng Nghonwy. Ers sawl blwyddyn mae pob gwasanaeth wedi cwblhau hunanasesiad ar eu cyflawniadau a meysydd i wella. Rydym wedi defnyddio’r adroddiad blynyddol fel fframwaith ar gyfer hunan-asesu hefyd – gan adrodd ar gynnydd ac asesu lle mae angen i ni wella. Rydym wedi adolygu’r Cynllun Corfforaethol yn flynyddol hefyd, ond gan mai ym mis Hydref y cafodd y Cynllun Corfforaethol ei gymeradwyo, adolygiad sydyn roddwyd ym mis Mawrth.  **3.7 Cydweithio gyda Chyrff Cyhoeddus Eraill**  Gweithiodd Conwy yn gydweithredol trwy’r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC) i gyhoeddi Cynllun Lles Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych ym mis Ebrill 2018. Yn rhan o'r broses honno, fe sicrhawyd fod pob blaenoriaeth yn alinio â blaenoriaethu trefniadol pob partner ac fe wnaethom ddatblygu cynlluniau gweithredu manwl, byddwn yn defnyddio’r aliniad yma i ystyried cyfleoedd cydweithredol a rhannu arfer da. Mae gan y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus gyfle gwirioneddol i fynd i’r afael â rhwystrau a thensiynau wrth gyflenwi gwasanaethau cyhoeddus, ac mae cael Llywodraeth Cymru fel partner gyda’r BGC yn hanfodol i weithio trwy rai o’r tensiynau a chyfleoedd sy’n ymwneud â newid polisi, hyblygrwydd cyllido a chaledi. Serch hynny, mae Conwy yn cydweithio â chyrff heblaw’r BGC; gwnaed cynnydd sylweddol trwy ddull rhanbarthol tuag at ofal cymdeithasol, addysg a thwf economaidd. Mae manylion am y cydweithio eraill wedi’u hamlinellu nes ymlaen yn yr Adroddiad Blynyddol.  **3.8 Atebolrwydd**  Mae bod yn atebol yn rhan bwysig o unrhyw fframwaith llywodraethiant sefydliadol. Mae amlinelliad o sut mae Conwy yn atebol i’w weld yn ein [Datganiad Llywodraethu Blynyddol](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Accountabilty/Performance-information/Performance-Information.aspx). Mae pob pwyllgor ar agor i’r cyhoedd, ac yn ddiweddar penderfynodd BGC Conwy a Sir Ddinbych i wneud cyfarfodydd BGC ar agor i’r cyhoedd hefyd. Caiff nifer o gyfarfodydd pwyllgorau eu gwe ddarlledu, ac mae gennym broses lle gall aelodau o’r cyhoedd gyflwyno eitemau i’w trafod ym mhwyllgorau craffu. Fe lansiom e-ddeisebau’n ddiweddar yn ogystal. Mae heriau ynghlwm ag ymgysylltu ac atebolrwydd mewn sefydliad mawr. Mae’n rhaid i ni alluogi pobl i ddeall, cymryd rhan a dylanwadu ar ein gwaith mewn modd sydd heb fod yn rhy feichus neu’n gymhleth. Rydym wedi ymdrechu i wneud hyn trwy gynhyrchu ein prif ddogfennau mewn fformat hygyrch – defnyddio iaith syml, infograffeg a’u trosi i Iaith Arwyddion Prydain. Mae lansio Sgwrs y Sir yn ddull arall i gadw pethau’n syml. Mae’n rhaid i bob sefydliad cyhoeddus a enwir dan y Ddeddf hon ymgysylltu - ac mae’n bwysig nad ydym yn gorlethu cymunedau ac yn ailadrodd yr un cwestiynau. Trwy Sgwrs y Sir, rydym wedi rhannu adborth ar draws sefydliadau a’i ddefnyddio i ddylanwadu ar ddatblygiadau ymgysylltu perthnasol er mwyn osgoi dyblygu. Rydym yn defnyddio mwy ar gyfryngau cymdeithasol i wahodd sylwadau, ac mae ein presenoldeb ar gyfryngau cymdeithasol yn cael ei adolygu ar hyn o bryd i asesu a oes yna welliannau y gallwn eu gwneud. Yn ychwanegol, mae’n rhaid i unrhyw benderfyniad sy’n cael ei gyflwyno i gael cymeradwyaeth ddemocrataidd, fanylu ar ba ymgynghori sydd wedi cael ei gynnal, yn ogystal â llenwi sgriniad o effaith ar gydraddoldeb.  Rydym ni hefyd yn defnyddio gwybodaeth sy’n cael ei gasglu gan sefydliadau eraill – er enghraifft [Arolwg Cenedlaethol Cymru](https://gov.wales/statistics-and-research/national-survey/?skip=1&lang=cy). Ym mwletin mis Tachwedd 2017, fe nodwyd bod pobl wedi sgorio Conwy fel yr awdurdod sydd yn perfformio orau yng Nghymru am ddarparu gwasanaethau o ansawdd uchel. Roedd lefel uchel o foddhad yn yr arolwg hefyd gan nodi bod yr ardal yn lle da i fyw, a chafwyd canlyniadau cadarnhaol am gydlyniad cymunedol a diogelwch cymunedol. Rydym wedi edrych ar lefel cyswllt gyda Chynghorwyr Sir, ac roedd Conwy yn y 7fed safle yng Nghymru. Mae gennym raglen ar waith ar gyfer amrywiaeth mewn democratiaeth, ac rydym ni’n llunio deunyddiau newydd i egluro beth mae cynghorwyr yn ei wneud a beth mae’r cyngor yn ei wneud.  **3.9 Egluro’r Adroddiad Blynyddol**  Mae fersiwn gryno o’r adroddiad blynyddol yn cael ei gyhoeddi bob blwyddyn ochr yn ochr â [fideos](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Accountabilty/Performance-information/Annual-Report/Annual-and-mid-year-reports.aspx) byr. Mae’n rhoi trosolwg clir a syml i bobl yn ychwanegol i’r adroddiad blynyddol llawn sydd yn cyflawni’r gofynion statudol i ddarparu digon o fanylder i dracio cynnydd a mesur llwyddiant. 4 **Crynodeb Ariannol** Fel corff sy’n atebol i’r cyhoedd, rhaid i Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy ddarparu gwerth am arian yn y gwasanaethau y mae’n ei ddarparu i’r gymuned. Cododd yr Awdurdod y nawfed ffi isaf ar gyfer Band D Treth y Cyngor yng Nghymru yn ystod 2017/18. Daw cyfran fawr o’r cyllid ar gyfer Awdurdodau Lleol yng Nghymru o Lywodraeth Cymru trwy Grant Cynnal Refeniw (GRC).   Yn ystod 2017/2018, roedd y Cyllid Allanol Cyfun, sydd yn cynnwys y grant cynnal refeniw a chyfran o’r Ardrethi Annomestig Cenedlaethol sy’n cael ei gasglu, wedi cynyddu o 0.5%, sydd o ran arian gyfystyr â £764,000 yn ychwanegol.  Er mwyn mynd i’r afael â diffyg adnoddau, cyflwynwyd nifer o fesurau;   1. Bu’n rhaid i bob adran wneud arbedion trwy ddulliau gwahanol.   Cyflwynwyd mentrau gan y gwasanaethau a’u cymeradwyo gan Aelodau megis cyflwyno mentrau ataliol yn y Gwasanaethau Cymdeithasol, cynhyrchu incwm ychwanegol, ailfodelu gwasanaethau ac ati.   1. Bu cynnydd o 4.6% yn nhreth y cyngor. 2. Cyflwynwyd nifer o fentrau corfforaethol, gan gynnwys newid yn y modd roedd y rhaglen gyfalaf yn cael ei hariannu.   Mae’r diagramau isod yn dangos o ble ddaeth yr arian (incwm), a sut gwariwyd ein cyllideb yn ystod 2017/2018.  Mae rhagor o wybodaeth am ein cyllidebau i’w weld yn y Datganiad Cyfrifon sy’n cael ei gyflwyno i’r Pwyllgor Archwilio a Llywodraethu bob mis Medi.   5 **Gwerthuso ein Perfformiad yn ôl Canlyniadau’r Dinesydd** **Trosolwg o Berfformiad Camau Gweithredu a Mesuryddion y Cynllun Corfforaethol**  Mae’r wybodaeth isod yn manylu ar yr adolygiad o’r cynnydd a wnaed i gyflawni blaenoriaethau'r Cynllun Corfforaethol yn ystod blwyddyn ariannol 2017/2018. Mae’r allweddau canlynol yn diffinio statws coch/oren/gwyrdd (COG) pob cam a mesurydd.  **Allwedd COG y Camau Gweithredu: Allwedd COG y Mesuryddion Perfformiad:**   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  | ***O’i gymharu â’r targed a osodwyd:*** | | | Cam gweithredu ddim yn symud ymlaen / meysydd pryder wedi’u codi | **Coch** |  | Heb gyflawni’r targed ac yn is na’r lefel sy’n cael ei goddef | **Coch** | | Cam gweithredu yn symud ymlaen a dim pryderon wedi’u codi | **Oren** |  | Oddi mewn i’r goddefiant er mwyn gweithio tuag at gyflawni’r targed | **Oren** | | Cam gweithredu wedi’i gyflawni | **Gwyrdd** |  | Targed wedi'i gyrraedd ar gyfer y mesur | **Gwyrdd** | |  |  |  | Amherthnasol (dim targed wedi’i osod) | **Amherthnasol.** |   **Sut rydym yn cymharu â gweddill Cymru:** Rydym wedi cymharu ein perfformiad gyda’r 21 awdurdod arall yng Nghymru, pan fo data cenedlaethol ar gael.  **Trosolwg o Berfformiad Camau Gweithredu a Mesuryddion y Cynllun Corfforaethol**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Canlyniad 1 –** Mae pobl yng Nghonwy wedi’u haddysgu ac yn fedrus | | **Canlyniad 2 –** Mae pobl yng Nghonwy'n ddiogel ac yn teimlo'n ddiogel | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A1.1** | **Oren** | | **A1.2** | **Gwyrdd** | | **A1.3** | **Gwyrdd** | | **A1.4** | **Gwyrdd** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M1.1a** | **Coch** | | **M1.1b** | **Gwyrdd** | | **M1.1c** | **Oren** | | **M1.1d** | **Coch** | | **M1.1e** | **Coch** | | **M1.1f** | **Gwyrdd** | | **M1.2a** | **Coch** | | **M1.2b** | **Coch** | | **M1.3** | **Gwyrdd** | | **M1.4a** | **Oren** | | **M1.4b** | **Amherthnasol** | | **M1.4c** | **Amherthnasol** | | **M1.4d** | **Coch** | | **M1.4e** | **Amherthnasol** | | **M1.4f** | **Gwyrdd** | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A2.1** | **Gwyrdd** | | **A2.2** | **Gwyrdd** | | **A2.3** | **Gwyrdd** | | **A2.4** | **Gwyrdd** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M2.1** | **Coch** | | **M2.2a** | **Gwyrdd** | | **M2.2b** | **Gwyrdd** | | **M2.2c** | **Coch** | | **M2.2d** | **Gwyrdd** | | **M2.3** | **Amherthnasol** | | **M2.4 (i)** | **Amherthnasol** | | **M2.4 (ii)** | **Amherthnasol** | | |  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Canlyniad 3 -** Mae gan bobl yng Nghonwy fynediad at lety fforddiadwy ac addas o safon uchel sy’n gwella safon eu bywyd | | **Canlyniad 4 -** Mae pobl yng Nghonwy’n iach ac yn egnïol | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A3.1** | **Oren** | | **A3.2** | **Gwyrdd** | | **A3.3** | **Oren** | | **A3.4** | **Gwyrdd** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M3.1a (i)** | **Coch** | | **M3.1a (ii)** | **Coch** | | **M3.1b** | **Gwyrdd** | | **M3.1c** | **Coch** | | **M3.1d** | **Coch** | | **M3.2** | **Coch** | | **M3.2a** | **Amherthnasol** | | **M3.3a** | **Coch** | | **M3.3b** | **Gwyrdd** | | **M3.3c** | **Oren** | | **M3.4a** | **Oren** | | **M3.4b** | **Coch** | | **M3.4c** | **Gwyrdd** | | **M3.4d** | **Coch** | | **M3.4e** | **Gwyrdd** | | **M3.4f** | **Gwyrdd** | | **M3.4g** | **Gwyrdd** | | **M3.4h** | **Gwyrdd** | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A4.1** | **Gwyrdd** | | **A4.2** | **Gwrydd** | | **A4.3** | **Gwyrdd** | | **A4.4** | **Gwyrdd** | | **A4.5** | **Gwyrdd** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M4.1a** | **Gwyrdd** | | **M4.1b** | **Coch** | | **M4.1c** | **Amherthnasol** | | **M4.2** | **Amherthnasol** | | **M4.3** | **Gwyrdd** | | |  | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Canlyniad 5 –** Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn Sir sydd ag economi ffyniannus | | **Canlyniad 6 -** Mae pobl yng Nghonwy’n gwerthfawrogi ac yn gofalu am yr amgylchedd | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A5.1** | **Gwyrdd** | | **A5.2** | **Gwyrdd** | | **A5.3** | **Gwyrdd** | | **A5.4** | **Gwyrdd** | | **A5.5** | **Gwyrdd** | | **A5.6** | **Oren** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M5.1** | **Coch** | | **M5.2a** | **Gwyrdd** | | **M5.2b** | **Coch** | | **M5.3** | **Gwyrdd** | | **M5.4** | **Amherthnasol** | | **M5.5a** | **Amherthnasol** | | **M5.5b** | **Amherthnasol** | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A6.1** | **Gwyrdd** | | **A6.2** | **Gwyrdd** | | **A6.3** | **Oren** | | **A6.4** | **Gwyrdd** | | **A6.5** | **Gwyrdd** | | **A6.5a** | **Oren** | | **A6.6** | **Oren** | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M6.1a** | **Gwyrdd** | | **M6.1b** | **Oren** | | **M6.2** | **Gwyrdd** | | **M6.3a** | **Oren** | | **M6.3b** | **Gwyrdd** | | **M6.4** | **Amherthnasol** | | **M6.5** | **Amherthnasol** | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Canlyniad 7 -** Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn Sir lle mae treftadaeth, diwylliant a'r iaith Gymraeg yn ffynnu | | **Canlyniad 8 –** Mae pobl yng Nghonwy’n cyfrannu i’w cymuned. Maent yn cael gwybodaeth, yn cael eu cynnwys ac yn cael llais. | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A7.1** | **Gwyrdd** | | **A7.2** | **Gwyrdd** | | **A7.3** | **Gwyrdd** | | **A7.4** | **Amherthnasol** | | **A7.5** | **Gwyrdd** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M7.1a** | **Coch** | | **M7.1b** | **Gwyrdd** | | **M7.1c** | **Gwyrdd** | | **M7.1d** | **Amherthnasol** | | **M7.2** | **Gwyrdd** | | **M7.3** | **Gwyrdd** | | **M7.3a** | **Gwyrdd** | | **M7.4** | **Oren** | | **M7.5a** | **Gwyrdd** | | **M7.5b** | **Coch** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A8.1** | **Oren** | | **A8.2** | **Oren** | | **A8.3** | **Oren** | | **A8.4** | **Gwyrdd** | | **A8.5** | **Oren** | | |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M8.1** | **Amherthnasol** | | **M8.2** | **Amherthnasol** | | **M8.2a** | **Amherthnasol** | | **M8.2b** | **Oren** | | **M8.2c** | **Amherthnasol** | | **M8.3** | **Amherthnasol** | | **M8.4** | **Oren** | | **M8.4a** | **Gwyrdd** | | **M8.4a** | **Gwyrdd** | | **M8.4a** | **Gwyrdd** | | **M8.4b** | **Gwyrdd** | | **M8.5** | **Amherthnasol** | | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | |  |  | | --- | --- | | **Canlyniad 9 – Mae Cyngor Conwy yn wydn (Effeithlon)** | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **A9.1** | **Gwyrdd** | | **A9.2** | **Amherthnasol** | | **A9.3** | **Gwyrdd** | | **A9.4** | **Gwyrdd** | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **M9.4a** | **Gwyrdd** | | **M9.4b** | **Gwyrdd** | | **M9.4c** | **Gwyrdd** | | **M9.4d** | **Gwyrdd** | | | |  | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 1 – Mae pobl yng Nghonwy wedi’u haddysgu ac yn fedrus | | |  | | **1.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A1.1 | Gweithio gydag ysgolion i wella canlyniadau ym mhob cyfnod allweddol addysg. Byddwn yn canolbwyntio cefnogaeth ar grwpiau o ddysgwyr megis Plant sy'n Derbyn Gofal, y rhai sy’n derbyn prydau ysgol am ddim yn ogystal â herio ein cyflawnwyr uchel. | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r gwasanaeth cefnogi ysgolion rhanbarthol [GwE](https://www.gwegogledd.cymru/) wedi’i ailstrwythuro a dyrannwyd cynghorwyr gwella ysgolion i ysgolion. Mae arweinydd craidd newydd ar gyfer ysgolion cynradd ac uwchradd bellach wedi cychwyn. Caiff amcanestyniadau disgyblion eu casglu ac mae Cynghorwyr Gwella Ysgolion GwE yn cefnogi ysgolion yn ôl eu hanghenion ac yn targedu ac yn herio ysgolion pan fo angen. Ni fydd gwybodaeth am ganlyniadau disgyblion ar gyfer 2018 ar gael tan ddiwedd y flwyddyn academaidd. Mae targedau uchelgeisiol wedi cael eu gosod yn rhanbarthol sydd yn arbennig o heriol i Gonwy o ystyried y wybodaeth am y fintai a rannwyd gan ysgolion yn eu hamcanestyniadau cychwynnol. Serch hynny mae’n gadarnhaol bod GwE yn nodi bod Llywodraeth Cymru ac Estyn bellach yn dechrau rhoi mwy o bwyslais ar gynnydd gwerth ychwanegol disgybl a chyflawniad disgybl yn hytrach na chyrhaeddiad, sydd yn cyd-fynd â nod Conwy o ‘Plant a Phobl Ifanc yn cyflawni eu potensial dysgu'.  **Canlyniadau Blwyddyn Academaidd 2016/17:**  Mae proffil Conwy yn ôl ESTYN yn dda. Ar y cyfan, gan ystyried data sydd heb ei ddilysu hyd yma, mae perfformiad Cyfnod Allweddol 5 Conwy (6ed dosbarth) yn dda tra bo perfformiad Cyfnod Allweddol 4 (blwyddyn TGAU) yn foddhaol. Yn seiliedig ar asesiad athrawon, mae perfformiad Conwy sydd wedi’i feincnodi yn CA3 (blynyddoedd 7 i 9) yn dda. Er gwaethaf y safle wedi’i feincnodi yn y Cyfnod Sylfaen a Chyfnod Allweddol 2 (ysgol gynradd), mae data Prawf Cenedlaethol a phroffil arolwg cynradd ESTYN yn dda.   Mae yna ychydig o wahaniaeth rhwng perfformiad y bechgyn a merched yng Nghyfnod Allweddol 2. Cyflawnodd 85.4% o fechgyn y Dangosydd Pynciau Craidd sydd yn gynnydd o 1.6% ers 2016, tra bod perfformiad y merched wedi cynyddu 1.4% i 91.6%. Y blwch mewn cyrhaeddiad ydi -6.2%. Mae yna ostyngiad o 0.2% ers 2016, fodd bynnag mae ychydig yn uwch na chyfartaledd Cymru o -4.5%.  Mae perfformiad disgyblion yng nghyfnod Allweddol 2 sy’n derbyn prydau ysgol am ddim wedi cynyddu 3.2% i 71.1%. Mae’r bwlch rhwng disgyblion sy’n derbyn prydau ysgol am ddim a’r rhai nad ydynt yn derbyn prydau ysgol am ddim yn 21%, sydd yn ostyngiad o 1.1% yn 2016.  Mae’r blwch rhwng perfformiad bechgyn a merched yn y Cyfnod Sylfaen yn parhau. Cyflawnodd 79.2% o fechgyn y Dangosydd Cyfnod Sylfaen sydd yn gynnydd o 0.5% ers 2016, tra bod perfformiad y merched wedi cynyddu 0.1% i 88.9%. Y blwch mewn cyrhaeddiad ydi 9.7%. Mae hyn yn ostyngiad o 0.4% ond mae’n parhau’n uwch na chyfartaledd Cymru sef 7.1%.   Mae perfformiad disgyblion sy’n derbyn prydau ysgol am ddim yn y Cyfnod Sylfaen yn parhau i wella gyda chynnydd o 4.1% i 73.5% ar berfformiad 2016. Mae’r bwlch rhwng disgyblion sy’n derbyn prydau ysgol am ddim a’r rhai nad ydynt yn derbyn prydau ysgol am ddim yn -13.2%, sydd yn ostyngiad o 4.1% yn 2016.   **Canlyniadau Plant sy’n Derbyn Gofal yn ystod blwyddyn academaidd 2016/17** Roedd yna 13 o ddisgyblion Blwyddyn 11 yn y garfan, a safodd pob un ohonynt arholiadau TGAU. Safodd 4 disgybl arholiadau Lefel Mynediad hefyd.  • Roedd 11 o’r 13 disgybl oedd wedi’u cofrestru ar gyfer arholiadau TGAU wedi’u cofrestru ar gyfer 5 TGAU neu fwy.  • Roedd gan 5 o'r 13 (39%) disgybl yn y garfan Anghenion Dysgu Ychwanegol.  • Mynychodd 3 o’r 13 (23%) disgybl Ddarpariaeth Addysg Amgen.  • Cyflawnodd pob un o’r 13 disgybl (100%) oedd wedi’u cofrestru ar gyfer arholiadau TGAU, o leiaf un cymhwyster TGAU. Cyflawnodd 10 disgybl (77%) o leiaf un Gradd C.  Y Sgôr Cyfartalog Pwyntiau Allanol eleni oedd 335, sydd yr un faint â chanlyniadau gorau erioed Conwy y llynedd ar gyfer Plant sy’n Derbyn Gofal.  Mae’r 13 disgybl wedi symud ymlaen i naill ai addysg bellach neu hyfforddiant.  • Mae 3 o’r 13 disgybl wedi dychwelyd i’r ysgol i astudio cyrsiau lefel uwch neu i ddatblygu eu Haddysg.  • Mae 9 o’r 13 disgybl wedi cael lle mewn Coleg Addysg Bellach. • Mae 5 person ifanc wedi cael lle i astudio cyrsiau Addysg Uwch.  Fel rhan o Brosiect SEREN ar gyfer ein dysgwyr ôl 16 mwyaf uchelgeisiol, mae ymgynghorwyr o Ysbyty Glan Clwyd yn parhau i gynnig rhaglen o ddarlithoedd am 26 wythnos sydd yn ymdrin ag ystod eang o wyddorau iechyd yn ogystal â chefnogaeth ar gyfer profion mynediad i ysgolion meddygol. Cynhaliwyd Cynhadledd ‘Tu Hwnt i Seren’ ym mis Chwefror 2018 yn Venue Cymru ar gyfer myfyrwyr Seren Blwyddyn 12 ac 13, i roi gwybod iddynt am gyfleoedd lefel uchel sydd ar gael iddynt yn y rhanbarth ar ôl iddynt raddio o Addysg Uwch. Roedd 47 o gyflogwr ledled y rhanbarth yn bresennol, megis Bwrdd Iechyd Betsi Cadwaladr, M&S, Airbus, Horizon a chynrychiolwyr o sawl banc, a chwmnïau y gyfraith a TG. Cynhaliwyd seminarau hefyd oedd yn canolbwyntio ar sgiliau cyflogadwyedd a phroses recriwtio graddedigion. Roedd y gwerthusiadau gan fyfyrwyr yn gadarnhaol iawn, a dywedodd llawer ohonynt nad oedd ganddynt syniad o’r cyfleoedd oedd ar gael yn rhanbarth gogledd Cymru. | | |  | | A1.2 | Datblygu systemau er mwyn herio a chefnogi perfformiad ysgolion ledled yr Awdurdod Lleol | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym wedi sefydlu a datblygu Fforwm Llywodraethwyr Conwy i gefnogi Llywodraethwyr i ymgymryd â’u rôl. Yn ystod cyfarfod mis Ebrill 2018, fe wnaethom roi’r newyddion diweddaraf i Lywodraethwyr am wybodaeth polisi lleol, rhanbarthol a chenedlaethol a derbyn hyfforddiant am raglen hyfforddiant a datblygu Llywodraethwyr 2017-18 a fydd yn cael ei ddefnyddio i gynllunio ar gyfer 2018-19. Cyflwynwyd cyfansoddiad drafft i’r Llywodraethwyr i’w ystyried, yn seiliedig ar ganllawiau arfer da gan Lywodraethwyr Cymru. Nid yn unig y mae dirwyn gwasanaeth “Llywodraethwyr Cymru” i ben wedi rhoi rhagor o bwysau ar Awdurdodau Lleol i gefnogi ysgolion, ond mae hi bellach yn fwy pwysig bod y gymdeithas llywodraethwyr lleol yn datblygu. Mae’r consortia rhanbarthol yn llunio cynllun busnes ar gefnogaeth llywodraethwyr hefyd.  Mae Grŵp Effeithlonrwydd a Safonau Ysgolion (SESG) bellach yn elfen sefydledig o broses yr awdurdod lleol i herio a chefnogi ysgolion. Cyfarfu’r grŵp newydd, sydd â 7 cynghorydd sir yn cynrychioli amrywiaeth gwleidyddol cyngor, 5 gwaith rhwng mis Hydref 2017 a diwedd mis Mawrth 2018 gyda chyfarfodydd misol yn parhau yn ystod tymor yr haf 2018. Yn ystod y 5 sesiwn tan fis Mawrth 2018, rhoddodd y grŵp flaenoriaeth i grŵp ysgolion uwchradd, gan gwrdd â’r 7 ohonynt erbyn diwedd mis Chwefror. Mynychodd 3 ysgol gynradd yn ystod y cyfnod hwn hefyd, er golygodd ymweliad Estyn â’r awdurdod lleol ym mis Ionawr bod SESG wedi’i ganslo, gan effeithio ar nifer targed yr ysgolion i gael eu hadolygu gan SESG.  Mae trafodaethau wedi canolbwyntio ar bapurau briffio sy’n cael eu llunio gan yr awdurdod lleol ac maent wedi cael eu dosbarthu i’r ysgolion cyn y cyfarfod, iddynt roi sylw amdanynt. Mae dod â swyddogion yr awdurdod lleol a GwE ynghyd gydag arweinwyr a llywodraethwyr ysgolion wedi galluogi cynghorwyr sir i edrych ar siwrneiau gwella’r ysgolion sydd wedi’u gwahodd, a chael gwell dealltwriaeth o’r cyd-destun y tu ôl i’r data. Mae’r aelodau yn herio arweinwyr yr ysgolion ar eu cynnydd ond maent yn awyddus i’w hannog a’u cefnogi hefyd. Ceir deialog agored ac empathig yn y cyfarfodydd mewn awyrgylch gadarnhaol gyda dyhead bod pob ysgol yn gwella. Cymerir nodiadau i’w dosbarthu i’r partïon priodol er mwyn gweithredu ac er gwybodaeth. Cafwyd trafodaeth gychwynnol hefyd ar ail-alinio’r broses gyda dangosfwrdd GwE ym mis Medi 2018.  Gellir crynhoi effaith gynnar y broses mewn 5 maes:  - Cysondeb: mae ysgolion wedi croesawu’r broses sy’n golygu bod pob ysgol, waeth beth yw eu perfformiad neu lymder gweithredu pob corff llywodraethu unigol, yn cael eu herio yn yr un modd; - Cyfathrebu: Mae SESG yn roi cyfle i arweinwyr ysgol i egluro y ‘stori y tu ôl i’r data’, rhoi cyfle i gael trafodaeth agored a gonest rhwng pob parti, gan fagu gwell dealltwriaeth o siwrnai ysgol; - Cadarnhad: mae’r papur briffio a lunnir yn arbennig i bob ysgol yn defnyddio systemau adrodd eraill er mwyn i’r casgliadau gael eu rhannu neu eu herio gan aelodau’r panel; - Herio: mae SESG yn galluogi aelodau a swyddogion i herio’r ysgol a GwE ar ddangosyddion perfformiad allweddol a meysydd eraill sy’n berthnasol i les dysgwr a staff o fewn fframwaith gyson; a - Dathlu: caiff cynnydd a llwyddiannau sy’n cael sylw gan yr ysgol eu cydnabod a’u dathlu, gan godi morâl staff a rhoi cyfle i rannu negeseuon cadarnhaol o fewn yr ysgol ochr yn ochr â heriau eraill i wella ysgolion. Er nad oes modd hawlio bod SESG yn ffactor achlysurol, mae’n werth nodi bod agweddau o berfformiad ysgolion wedi gwella y llynedd o fewn cyd-destun o hyder newydd yn systemau’r awdurdod lleol a GwE. | | |  | | A1.3 | Gweithio gydag ysgolion i roi’r Fframwaith Cymwyseddau Digidol ar waith | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Set o sgiliau, gwybodaeth ac agweddau yw cymwyseddau digidol sydd yn galluogi’r defnyddiwr i ddefnyddio technolegau a systemau yn hyderus, yn greadigol ac yn feirniadol. Mae’r Fframwaith Cymwyseddau Digidol yn cynnwys y sgiliau a fydd yn helpu dysgwyr i ffynnu mewn byd sydd yn troi’n gynyddol ddigidol. Mae Llywodraeth Cymru wedi adolygu’r amserlen ar gyfer y Cwricwlwm newydd, ac rydym ni’n parhau i godi ymwybyddiaeth o’r newidiadau hyn a gofynion y fframwaith. Fe fydd y cwricwlwm newydd ar gael erbyn mis Ebrill 2019 i roi adborth a bydd fersiwn derfynol ar gael ym mis Ionawr 2020, a bydd yn cael ei ddefnyddio ledled Cymru erbyn 2022. Y tro cyntaf y bydd pob grŵp blwyddyn o ysgol gynradd i Flwyddyn 7 yn cael eu haddysgu gyda’r cwricwlwm newydd fydd ym mis Medi 2022 a bydd yn cael ei gyflwyno flwyddyn ar ôl blwyddyn o'r pwynt hwnnw.   Mae cynllun i ddylunio a datblygu cwricwlwm a fframwaith asesu newydd wedi cael ei lunio ar y cyd ag Ysgolion Arloesol a budd-ddeiliaid allweddol. Yr amserlen amlinellol ydi:  2015 - 2016: Sefydlu Rhwydwaith Arloesol  2015 - 2019: Cyfnod dylunio a datblygu ar gyfer y cwricwlwm newydd  Medi 2016: Fframwaith Cymwyseddau Digidol ar gael  Rhagfyr 2017: Dull Dysgu Digidol Proffesiynol ar gael  2017 - 2022: Cefnogaeth ymarferol i ysgolion i baratoi ar gyfer y cwricwlwm newydd  Ebrill 2018: Dull Cenedlaethol Cychwynnol i Ddysgu Proffesiynol ar gael (Cam 1)  Ebrill 2019: Dull Cenedlaethol i Ddysgu Proffesiynol ar gael (Cam 2)  Ebrill 2019: Trefniadau cwricwlwm ac asesu newydd ar gael i roi adborth  Ionawr 2020: Trefniadau cwricwlwm ac asesu terfynol ar gael  Ebrill 2020: Gweithredu’r Dull Cenedlaethol i Ddysgu Proffesiynol yn Llawn (Cam 3)  Medi 2022: Pob ysgol a gynhelir a lleoliadau yn defnyddio’r trefniadau cwricwlwm ac asesu newydd  Caiff ysgolion a lleoliadau eu cefnogi i ymgyfarwyddo â fframwaith 2016, gan gytuno ar eu gweledigaeth strategol ar gyfer cymhwysedd digidol trawsgwricwlaidd ac ystyried sut i’w roi ar waith. | | |  | | A1.4 | Gweithio i gael y cydbwysedd cywir - yn ogystal â gallu defnyddio TG, rhaid i bobl ifanc allu chwarae a bod yn bod yn llythrennog yn gorfforol. Byddwn yn chwilio am ffyrdd o helpu i leihau gordewdra mewn plentyndod a gwella iechyd emosiynol. | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae Chwaraeon Ysgolion Conwy wedi cwblhau ei adolygiad o wasanaethau. Canlyniad yr adolygiad oedd cael gwasanaeth sydd â ffocws ar wasanaeth wedi’i fireinio, sef:  a) Llythrennedd corfforol b) Ymyrraeth gynnar  c) Ymgysylltu â defnyddwyr  d) Ymgysylltu â’r rhai sydd wedi ymddieithrio  e) Rhianta cadarnhaol.  Ar ôl mireinio’r gwasanaethau, mae Chwaraeon Ysgolion Conwy wedi dyrannu prosiectau a thasgau i bob swyddog, ac mae gwasanaethau’n parhau i gael eu cyflwyno. Cytunwyd ar ddyrannu adnoddau:  Blynyddoedd Cynnar – 40% o gyfanswm yr adnoddau  Cynradd (5-11 mlwydd oed) – 40% o gyfanswm yr adnoddau  Uwchradd (11-16 mlwydd oed) – 20% o gyfanswm yr adnoddau   Er mwyn annog pobl i wneud gweithgareddau corfforol, mae tîm Chwaraeon Ysgolion Conwy yn cynghori, yn herio ac yn cefnogi ysgolion cynradd i gyflwyno ystod eang a chyfartal o weithgareddau, megis ‘The Daily Mile’, ac maent yn ymgysylltu ag ysgolion cynradd ac uwchradd i gynllunio’r prosiectau cyffrous hyn.  Mae rhaglen Chwaraeon Ysgolion Conwy yn cefnogi ysgolion uwchradd i gyflwyno ystod eang o weithgareddau corfforol allgyrsiol o ansawdd yn effeithiol ac mae’r rhain wedi cael eu llywio a’u cynllunio gan Gyngor Chwaraeon yr Ysgol.   Mae’r rhaglen Llysgenhadon Ifanc yn arbennig o effeithiol a chreadigol a’r nod yw grymuso ac ysbrydoli pobl ifanc i fod yn arweinwyr trwy chwaraeon, i helpu i annog eu cyfoedion anweithgar i wirioni ar chwaraeon. Yn sgil ymrwymiad ein llysgenhadon ifanc yn ystod blwyddyn academaidd 2016/17, fe wnaethant wirfoddoli 6750 awr i gefnogi’r rhaglen. Rydym wedi gosod targed heriol o 7000 awr ar gyfer blwyddyn academaidd 2017/18. Byddai 6750 awr o wirfoddoli cyfwerth â £50,000 o amser gyda thâl (yn seiliedig ar ffi hyfforddi o £8 yr awr). Mae llwyddiant y rhaglen Llysgenhadon Ifanc yn golygu fod gan ysgolion raglenni cadarn ar waith sydd yn adlewyrchu gweithgareddau ‘dan arweiniad disgyblion’ sydd wedi’u nodi.   Cynhaliodd Tîm Chwaraeon Ysgolion Conwy, ar y cyd â Grŵp Llywio Llysgenhadon Ifanc Conwy, ‘Cynhadledd Arian Lysgenhadon Ifanc Conwy’ ym mis Rhagfyr 2017. Pwrpas y gynhadledd oedd i Lysgenhadon Ifanc Aur hyfforddi Llysgenhadon Ifanc Arian, a’r nod yw cynnal y rhaglen yn yr ysgolion yn y dyfodol.   Rydym ni’n arbennig o falch bod 8 Llysgennad Ifanc Aur wedi cynrychioli Conwy yng nghynhadledd Llysgenhadon Ifanc Cenedlaethol yng Nghaerdydd ym mis Hydref, gan olygu fod pobl ifanc yng Nghonwy wedi cael dweud eu dweud ar y gweithgareddau maent eisiau cymryd rhan ynddynt (llais y dysgwr ac ymgynghori â disgyblion).  Rydym yn cefnogi ysgolion a disgyblion i sicrhau bod plant yn gallu nofio pan fyddant yn gadael yr ysgol gynradd. Yn sgil hyn, mae pwll nofio Llandudno wedi peilota rhaglen nofio newydd i ysgolion (gwersi Diogelwch Dŵr a Diogelwch Personol). Derbyniodd pob ysgol (19) bloc dwys o wersi nofio (10 gwers ddilynol) 45 munud o hyd am bythefnos, gan newid o rai wythnosol. Roedd hyn yn galluogi datblygiad a dilyniant gwell. Yn dilyn y cynllun peilot hwn, rydym yn adolygu darpariaeth nofio ysgolion ym mhob pwll nofio arall, gyda’r bwriad o drawsnewid agweddau o gyflwyno’r gwasanaeth yn y dyfodol.   Mae canran y disgyblion sydd yn gadael yr ysgol gynradd sydd yn gallu nofio i safon ddigonol sydd yn bodloni’r meini prawf ‘dysgu nofio’ wedi cynyddu o 40% ym mlwyddyn academaidd 2015/16 i 67% ym mlwyddyn academaidd 2016/17. Fodd bynnag, mae angen rhagor o welliant i gyflawni’r targed o 72%. | | |  | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **1.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** | | | | | | | | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M1.1a | Canran y dysgwyr sy’n gymwys am asesiad ar ddiwedd y Cyfnod Sylfaen, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy’n cyflawni’r Dangosydd Perfformiad Sylfaen (lefel disgwyliedig Canlyniad 5) fel y penderfynir gan Asesiadau Athro | 83.90 | 87.00 | 84.00 | 88.80 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Blwyddyn Academaidd 2016/17 - Mae’r Dangosydd Cyfnod Sylfaen 0.1% i fyny ar y llynedd ond 3% yn is na’r targed ac yn parhau i fod yn is na Chyfartaledd Cymru. Serch hynny, mae perfformiad yn parhau â’r duedd gadarnhaol blwyddyn ar ôl blwyddyn ers 2015. Bydd y Cyfnod Sylfaen yn parhau i fod yn flaenoriaeth i’r Cyngor.  Bu cwymp bychan yn Natblygiad Mathemategol a Saesneg Iaith ar y canlyniad disgwyliedig o 2016 sydd wedi effeithio ar Ddangosydd y Cyfnod Sylfaen. Roedd y ddau yn is na’r targed ond yn uwch nag amcanestyniadau’r ysgol.  Roedd y Gymraeg a Datblygiad Corfforol Gymdeithasol ar y canlyniadau disgwyliedig yn well na’r flwyddyn flaenorol ac roeddynt yn cyd-fynd, neu’n uwch na thargedau’r Cyngor ac amcanestyniad cychwynnol yr ysgol. | | | | | | | | |  | | M1.1b | Canran disgyblion nad ydynt yn cael prydau ysgol am ddim sydd yn cyflawni Lefel 4+ DPC Cyfnod Allweddol 2. | 86.80 | 89.50 | 92.00 | 90.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Blwyddyn Academaidd 2016/17. Roedd nifer y disgyblion nad ydynt yn cael prydau ysgol am ddim sy’n cyflawni lefel 4+ yn uwch na’r targed a osodwyd a dyma’r ganran uchaf dros gyfnod o dair blynedd. | | | | | | | | |  | | M1.1c | Canran disgyblion sydd yn cael prydau ysgol am ddim sydd yn cyflawni Lefel 4+ DPC Cyfnod Allweddol 2. | 67.90 | 72.00 | 71.10 | 78.30 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Blwyddyn Academaidd 2016/17. Roedd canran y dysgwyr sy’n cael prydau ysgol am ddim yn unol â’r targed ac yn dangos cynnydd ers y llynedd. | | | | | | | | |  | | M1.1d | Canran disgyblion nad ydynt yn derbyn prydau ysgol am ddim sydd yn cyrraedd y DPC disgwyliedig yng nghyfnod allweddol 4 TL2+ (5 A-C gyda Mathemateg a Chymraeg neu Saesneg). | 61.70 | 66.00 | 59.00 | 68.20 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Blwyddyn Academaidd 2016/17. Fel y proffil cenedlaethol, lle bu gostyngiad yn y canlyniadau o tua 6%, bu gostyngiad yn yng nghanlyniadau Conwy, ond ddim gymaint â’r darlun cenedlaethol. Roedd hon yn ‘Flwyddyn Sero’ a doedd gan ysgolion ddim mesurau meincnodi i wneud asesiadau gwybodus a chywir. | | | | | | | | |  | | M1.1e | Canran disgyblion sydd yn derbyn prydau ysgol am ddim sydd yn cyrraedd y DPC disgwyliedig yng nghyfnod allweddol 4 TL2+ (5 A-C gyda Mathemateg a Chymraeg neu Saesneg). | 39.30 | 40.00 | 26.40 | 41.30 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Blwyddyn Academaidd 2016/17. Fel y proffil cenedlaethol, lle bu gostyngiad sylweddol yng nghanlyniadau ar gyfer myfyrwyr sy’n derbyn prydau ysgol am ddim, bu gostyngiad yng nghanlyniadau Conwy yn unol â’r darlun cenedlaethol. Roedd hon yn ‘Flwyddyn Sero’ a doedd gan ysgolion ddim mesurau meincnodi i wneud asesiadau gwybodus a chywir. | | | | | | | | |  | | M1.1f | Canran y dysgwyr 17 oed yn astudio cymhwyster sydd gyfwerth â 2 Lefel A a gyflawnodd ‘Trothwy Lefel 3’. | 98.30 | 98.00 | 99.00 | 98.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Blwyddyn academaidd 2016/17 – Astudiodd 95 myfyriwr rhaglen 2 Lefel A ac astudiodd y 319 myfyriwr oedd yn weddill rhaglen 3 neu 4 Lefel A. | | | | | | | | |  | | M1.2a | Nifer o ysgolion uwchradd ac ysgolion/unedau arbennig sydd wedi cyfarfod â’r Grŵp Effeithiolrwydd Ysgolion a Safonau yn ystod y flwyddyn academaidd |  | 7.00 | 5.00 | 8.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Oherwydd ymweliad Estyn i’r awdurdod lleol ym mis Ionawr bu’n rhaid canslo SESG, gan effeithio ar nifer targed yr ysgolion i gael eu hadolygu gan SESG. | | | | | | | | |  | | M1.2b | Nifer o ysgolion cynradd sydd wedi cyfarfod â’r Grŵp Effeithiolrwydd Ysgolion a Safonau yn ystod y flwyddyn academaidd |  | 19.00 | 5.00 | 20.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Oherwydd ymweliad Estyn i’r awdurdod lleol ym mis Ionawr, bu’n rhaid canslo SESG, gan effeithio ar nifer targed yr ysgolion i gael eu hadolygu gan SESG. | | | | | | | | |  | | M1.3 | % o gyrsiau hyfforddi Llywodraethwyr ym mhob Blwyddyn Academaidd a sgoriodd 3 (da) neu'n well mewn adborth boddhad cwrs |  | 0.00 | 100.00 | 0.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M1.4a | % o’r disgyblion sy’n gadael yr ysgol gynradd yn medru nofio i safon ddigonol sy’n cwrdd â’r meini prawf ‘dysgu nofio’ | 40.00 | 70.00 | 67.00 | 75.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Blwyddyn Academaidd 2016/17. Mae perfformiad wedi cynyddu o 40% ym Mlwyddyn Academaidd 2015/16. Tra bod y canlyniad yn parhau i fod yn is na’r targed, mae wedi cynyddu 27% ers y flwyddyn flaenorol. | | | | | | | | |  | | M1.4b | Canran y disgyblion sydd wedi cwblhau hyfforddiant ‘Bikeability’ cyn gadael yr ysgol gynradd | 76.44 | 70.00 | 59.34% | 70.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | M1.4c | % o blant 7-11 oed sy’n cymryd rhan mewn 20 neu fwy o sesiynau gweithgarwch corfforol (allgyrsiol) |  | 60.00 |  | 25.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Nid yw’r rhaglen yma wedi dechrau eto oherwydd newidiadau staffio, ac oherwydd adolygiad oedd yn cael ei gynnal o Dîm Chwaraeon Ysgolion Conwy. Mae’r adolygiad bellach wedi dod i ben a bydd y rhaglen cefnogi ysgolion cynradd newydd yn dechrau ym mis Medi 2018.   Y targedau ar gyfer y mesur hwn ydi (yn ôl blwyddyn academaidd):   2018/19 – 25% 2019/20 – 30% 2020/21 – 35% 2021/22 – 40% | | | | | | | | |  | | M1.4d | % o blant 11-16 oed sy’n cymryd rhan mewn 20 neu fwy o sesiynau gweithgarwch corfforol (allgyrsiol) |  | 65.00 | 15.77 | 20.00 | 0.00 |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | | Data Blwyddyn Academaidd 2016/17. Mae’r targed a osodwyd yn anghywir gan mai’r canran uchaf blaenorol oedd 20%. Bydd y targed yn cael ei addasu ar gyfer y cyfnod adrodd nesaf. Dylai’r targed ar gyfer blwyddyn academaidd 16/17 fod yn 16%, ac mae’r canlyniad ychydig o dan hwn gan fod dwy ysgol wedi darparu niferoedd is na’r disgwyl o ddisgyblion yn cymryd rhan.  Y targed ym mlwyddyn academaidd 2017/18 fydd 18%, ac ym mlwyddyn academaidd 2018/19, bydd yn 20%. | | | | | | | | |  | | M1.4e | % o blant sydd dros eu pwysau neu’n ordew (Arolwg Cenedlaethol Cymru) | 26.40 |  | 31.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Data wedi’i gymryd o raglen Mesur Plant Cymru 2016/17, Iechyd Cyhoeddus Cymru. | | | | | | | | |  | | M1.4f | Nifer yr oriau a wirfoddolwyd gan Lysgenhadon Ifanc yng Nghonwy |  |  | 6,750.00 | 7,000.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Dyma waelodlin ar gyfer blwyddyn academaidd 16/17 – Mae’n berfformiad gwell na’r disgwyl oherwydd gwaith da y mae’r llysgenhadon ifanc wedi’i gyflawni. | | | | | | | | |  |   **1.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Ein ffocws hir dymor dan y canlyniad yma yw gwella perfformiad addysgol ar draws y system ysgolion gyfan. Fel rhieni corfforaethol, mae’n braf gweld canlyniadau cadarnhaol ar gyfer plant sy’n derbyn gofal a bod y bwlch mewn cyrhaeddiad ar gyfer plant sy’n derbyn prydau ysgol am ddim wedi lleihau. Mae ailstrwythuro GwE, datblygu Rheolwyr Clwstwr Busnes, sefydlu Grŵp Effeithlonrwydd a Safonau Ysgol, a chefnogi Llywodraethwyr Ysgolion, yn brawf o ddull integredig a chydweithredol i gefnogi’r canlyniad hwn. Rydym wrthi’n gweithio i integreiddio Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol ac Addysg a fydd yn gwella ein dull cyfannol tuag at addysg a gofal cymdeithasol ymhellach. Mae’r ffocws ar werth ychwanegol disgyblion yn cefnogi ein gweledigaeth hir dymor o gael dysgwyr medrus, uchelgeisiol a hyderus. Mae cyfraniad llysgenhadon ifanc mewn chwaraeon yn gweithio’n dda, ac yn ogystal â magu hyder pobl ifanc, dylai fod yn blatfform ardderchog i helpu i fynd i’r afael â gordewdra a hyrwyddo lles da.  **1.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Byddwn yn parhau i weithio gydag ysgolion, Llywodraethwyr a GwE i fonitro cyrhaeddiad addysgol. Rydym yn aros i Lywodraeth Cymru gadarnhau eu set newydd o fesurau, felly bydd y flwyddyn academaidd nesaf yn allweddol o ran gosod gwaelodlinau academaidd newydd. Mae yna newidiadau sylweddol i ddod gydag addysg, a byddwn yn parhau i weithio’n gydweithredol i weithredu’r fframwaith cymwyseddau digidol, y newidiadau o fewn Anghenion Dysgu Ychwanegol, a’r mesurau academaidd newydd. Byddwn yn gweithio i gyflwyno llwyddiant gwersi Diogelwch Dŵr a Goroesi Personol ar draws gweddill y sir, a thrwy’r llysgenhadon ifanc, byddwn yn annog pobl ifanc i ymuno â chwaraeon. |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 2 – Mae pobl yng Nghonwy'n ddiogel ac yn teimlo'n ddiogel | | |  | | **2.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A2.1 | Byddwn yn sicrhau bod yna ymagwedd gorfforaethol gyson tuag at ddiogelu o fewn y cyngor. | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Bu gwelliant sylweddol mewn Diogelu Corfforaethol ac mae’r Prif Weithredwr yn cadeirio’r Panel Diogelu Corfforaethol. Mae aelodaeth y panel yn cynnwys Penaethiaid Gwasanaeth yn bennaf yn ogystal, ac mae ffocws y cyfarfodydd ar ddarparu arweinyddiaeth ar strategaeth a pholisi sy’n ymwneud â diogelu o fewn yr awdurdod. Mae’r Grŵp Arweinwyr Dynodedig wedi ystyried ei swyddogaeth a’i aelodaeth a bydd yn parhau i gwrdd gyda phwyslais ar drosi’r cyfeiriad strategol mewn i weithredoedd o fewn eu gwasanaethau. Yn ôl adroddiad archwilio mewnol diweddar, roedd yna sicrwydd boddhaol. Mae pob adran yng Nghonwy yn mynychu’r panel yn rheolaidd ac yn cyfrannu at gyflwyno ‘Mae Diogelu yn fusnes pawb’. Mae’r panel yn delio â materion sy’n codi o gyfarfod y Rheolwyr Diogelu Dynodedig. | | |  | | A2.2 | Byddwn yn adolygu ein dull o recriwtio staff yn ddiogel a chomisiynu gwasanaethau yn ddiogel | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae Adnoddau Dynol Corfforaethol wedi ymateb i’r argymhellion yn Adroddiad Dilynol diweddaraf Archwilio Mewnol ar Ddiogelu. Mae’r camau gweithredu rydym wedi ymrwymo iddynt yn ein gwasanaethau ein hunain, ac i gefnogi newid mewn gwasanaethau eraill, wedi’u nodi’n fanwl yng Nghynllun Gweithredu Archwilio. Mae rhagor o waith yn mynd rhagddo i sicrhau bod y gweithdrefnau recriwtio yn cael eu cofnodi’n gywir ar feddalwedd Adnoddau Dynol, iTrent. | | |  | | A2.3 | Byddwn yn adolygu diogelu ym mhob gwasanaeth | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae archwiliad diogelu mewnol wedi cael ei gyhoeddi gan nodi bod yna sicrwydd boddhaol. Bydd yr archwiliad yn darparu ffocws ar gyfer y cynllun gwaith i'r dyfodol i reolwyr diogelu dynodedig ar gyfer 2018/19. Mae diogelu yn fusnes pawb a bydd pob adran yn cynnal eu hadolygiad blynyddol o’u trefniadau diogelu trwy eu hadolygiad perfformiad gwasanaeth. Yn ychwanegol, mae teclyn monitro i wasanaethau wedi cael ei lunio a bydd pob gwasanaeth yn ei ddefnyddio ac yn adrodd yn ôl arno. Mae’r Panel Diogelu yn ystyried dangosyddion perfformiad. | | |  | | A2.4 | Gan weithio gyda phartneriaid, byddwn yn gweithredu cynllun i helpu i atal camfanteisio | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae swydd y Rheolwr Gwasanaeth Diogelu bellach yn swydd bwrpasol o fewn Gwasanaethau Cymdeithasol, a chedwir trosolwg agos o ddyletswyddau diogelu o dan Ddeddf Llesiant Gwasanaethau Cymdeithasol ynghyd â chysylltiadau agos â’r Byrddau Diogelu Rhanbarthol, lle caiff y gwaith ei gyfeirio. Mae angen esbonio’r cysylltiad gyda’r Bartneriaeth Diogelwch Cymunedol gan fod swyddi arweiniol hefyd wedi’u dynodi ar gyfer rhai categorïau o gamfanteisio yn y strwythur hwnnw. E.e. o fewn y Cyngor, mae’r Bwrdd Diogelu Corfforaethol wedi’i sefydlu gydag aelodau ar Lefel Penaethiaid Gwasanaeth o bob adran, ac mae yna Grŵp Rheolwyr Arweiniol Dynodedig sydd yn gweithredu cynlluniau ar lefel gwasanaeth.  Mae swyddog wedi cael ei ddewis i fod yn arweinydd dynodedig ym mhob categori o ‘gamfanteisio’ a byddwn yn sicrhau bod yna gynrychiolaeth ar ystod o grwpiau sy’n ymgynnull yn rhanbarthol. Fe fydd yna sianeli ar gyfer radicaleiddio, caethwasiaeth fodern, masnachu, camfanteisio'n rhywiol ar blant a phlant sydd ar goll. | | |  | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **2.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** | | | | | | | | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M2.1 | % o weithwyr sy’n cwblhau'r broses Cynefino Corfforaethol o fewn amserlenni priodol |  | 100.00 | 70.00 | 100.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r ddarpariaeth a’r broses yn cael ei adolygu gan y rheolwr AD i sicrhau bod pob aelod staff yn cael Cyflwyniad Corfforaethol o fewn cyfnod amser priodol ar ôl dechrau yn y swydd. Nid yw’r ffigur yn cynnwys staff ysgol neu staff achlysurol sydd ddim yn gorfod cwblhau’r cwrs. | | | | | | | | |  | | M2.2a | Cyfanswm % y staff sy’n dechrau swydd gyda dau dystlythyr |  | 100.00 | 97.92 | 100.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Dyma fesur perfformiad newydd, a chafodd y broses o symud o systemau papur i brosesau TG i gasglu’r data yn system meddalwedd iTrent AD ei gweithredu hanner ffordd trwy’r flwyddyn. Mae’r Gwasanaethau Addysg yn cofnodi geirdaon mewn UN system ac nid oeddynt yn gallu cofnodi’r data yn iTrent tan yn gymharol ddiweddar. Nid yw’r dasg o drosglwyddo’r data drosodd i iTrent wedi cael ei gwblhau eto, felly nid yw'r data yma wedi cael ei gynnwys yn y mesur. Nid yw hyn yn golygu nad yw geirdaon yn cael eu cynnal, mae’n dasg proses fusnes i drosglwyddo data. | | | | | | | | |  | | M2.2b | % o staff sydd yn cael gwiriad GDG (pan fo angen) |  | 100.00 | 100.00 | 100.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Dyma fesur perfformiad newydd, a chafodd y broses o symud o systemau papur i brosesau TG i gasglu’r data yn system meddalwedd iTrent AD ei gweithredu hanner ffordd trwy’r flwyddyn. Mae’r Gwasanaethau Addysg yn cofnodi gwybodaeth Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (GDG) mewn UN system ac nid oeddynt yn gallu cofnodi’r data GDG yn iTrent tan yn gymharol ddiweddar. Nid yw’r dasg o drosglwyddo’r data drosodd i iTrent wedi cael ei gwblhau eto, felly nid yw'r data yma am ysgolion wedi cael ei gynnwys yn y mesur. Nid yw hyn yn golygu nad yw gwiriadau GDG yn cael eu cynnal, mae’n dasg proses fusnes i drosglwyddo data. Mae angen gwneud rhagor o waith i fireinio’r rhestr staff, gan ei fod yn cynnwys swyddi yn y mesur sydd ddim angen gwiriad GDG. | | | | | | | | |  | | M2.2c | % o staff sy'n derbyn hyfforddiant diogelu o fewn 12 mis o gychwyn yn y swydd. |  | 100.00 | 18.50 | 100.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Nid yw ysgolion yn cael eu cynnwys yn y data yma. Mae’r data yma ar gyfer cyrsiau ffurfiol a fynychwyd. Bu’n rhaid i’r holl staff gwblhau hyfforddiant e-ddysgu trais yn erbyn merched, a bydd modd cwblhau modiwl e-ddysgu diogelu ym mis Medi 2018 a fydd yn orfodol i bob aelod staff. | | | | | | | | |  | | M2.2d | % y Cynghorwyr presennol sydd wedi mynychu hyfforddiant diogelu |  | 100.00 | 100.00 | 0.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M2.3 | Nifer o atgyfeiriadau gan y cyhoedd/staff sy'n poeni am bobl ddiamddiffyn |  | 0.00 | 1,232.00 | 0.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Daw’r cynnydd ers y llynedd oherwydd newidiadau wrth roi gwybod am Oedolion Diamddiffyn. Bellach caiff y rhain eu cymryd o’r Adroddiadau Diogelu newydd yn hytrach nag atgyfeiriadau mewn i’r Tîm Oedolion Diamddiffyn. | | | | | | | | |  | | M2.4 (i) | Nifer y cynlluniau amddiffyn sydd yn eu lle i ddiogelu yn erbyn camdriniaeth a nodwyd - Oedolion |  | 0.00 | 114.00 | 0.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | M2.4 (ii) | Nifer y cynlluniau amddiffyn sydd yn eu lle i ddiogelu yn erbyn camdriniaeth a nodwyd – Plant mewn Perygl |  | 0.00 | 140.00 | 0.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  |   **2.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Ein ffocws hir dymor ar gyfer y canlyniad yma, ydi cadw llygad ar ein gilydd fel cymunedau, a bod pawb yn ymwybodol o'u cyfrifoldebau diogelu. Rydym wedi gwneud gwelliannau sylweddol yn ein dull busnes corfforaethol i ddiogelu pobl ddiamddiffyn, a sicrhau bod yr holl staff yn ymwybodol bod diogelu yn fusnes pawb. Mae penodi Rheolwr Diogelu newydd, a’r ffaith bod y Prif Weithredwr yn Gadeirydd y Bwrdd Diogelu wedi cynyddu proffil yn y maes pwnc pwysig yma. Roedd casgliad adroddiad archwilio mewnol diweddar o sicrwydd boddhaol yn brawf o’r gwelliannau rydym wedi’u gwneud. Rydym wedi cyflwyno hyfforddiant ar ddeddfwriaeth diogelu data newydd ac rydym wedi defnyddio’r cyfle yma i atgoffa staff o’u cyfriofldebu a’r angen i riportio unrhyw bryderon. O ran ‘5 Ffordd o Weithio’ y Ddeddf Llesiant, mae diogelu yn faes cydweithredol ac ataliol ac mae angen dull integredig sector gyhoeddus yn ogystal ag ymgysylltu â'r gymuned i gadw llygad am yr arwyddion bod rhywun yn ddiamddiffyn, ac mae’n rhaid i ni barhau i weithio mewn modd cydweithredol.  **2.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Er ein bod wedi gwneud cynnydd da, rydym yn ymwybodol o broblemau cofnodi data sydd yn effeithio ar gywirdeb rhai o’n mesurau llwyddiant. Rydym yn llunio rhestr wirio i fynd i’r afael â hyn a byddwn yn parhau i fonitro hyn yn agos. | | | |  |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 3 - Mae gan bobl yng Nghonwy fynediad at lety fforddiadwy ac addas o safon uchel sy’n gwella safon eu bywyd. | | |  | | **3.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A3.1 | Cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy sy'n diwallu angen a nodwyd ac sy’n cynorthwyo i liniaru effaith diwygiadau cyfundrefn les Llywodraeth y DU | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Bu gostyngiad yng nghyflenwad tai fforddiadwy o gymharu â 2016. Fodd bynnag, tra bod canlyniad perfformiad 2017/18 yn parhau’n galonogol, mae’r cyflenwad yn parhau i fod yn brin o’r angen sydd wedi’i nodi yn Asesiad o’r Farchnad Dai Leol drafft 2018. Mae’r Asesiad wedi nodi angen am dai fforddiadwy o 231 uned y flwyddyn. Mae’r ffigur hwn yn cynyddu i 372 uned y flwyddyn petaem ni’n tynnu’r cyflenwad a ymrwymwyd (hy, safleoedd sydd eisoes â chaniatâd cynllunio), oherwydd does gan y Cyngor ddim rheolaeth pryd fydd safleoedd o’r fath ar gael. Mae’r Asesiad hefyd yn nodi’r rhaniad canran o ran y math o dai fforddiadwy sydd ei angen, sef 50% cymdeithasol a 50% canolraddol (o dan rhent y farchnad neu perchentyaeth cost isel). O’r cyflenwad a ddarparwyd yn 2017/2018, roedd 46 yn unedau tai cymdeithasol ac roedd 32 yn unedau canolraddol. Roedd 8 o’r unedau a ddarparwyd yn eiddo gwag yn flaenorol a gafodd eu trosi mewn i dai fforddiadwy.  Daeth ymgynghoriad Strategaeth Tai Lleol ddrafft i ben ym mis Mehefin 2018. Mae Grŵp Cyflenwi Tai Fforddiadwy wedi cael ei sefydlu i gydlynu, cyfarwyddo a goruchwylio’r ymrwymiad yn y Strategaeth sy’n ymwneud â chynyddu a chyflymu cyflenwi tai fforddiadwy. | | |  | | A3.2 | Gweithio gyda'n partneriaid i gryfhau ein gwasanaethau atal digartrefedd ymhellach | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r ystod o bartneriaid rydym ni’n gweithio gyda nhw’n bell gyrhaeddol iawn. Rydym ni’n gweithio’n agos gyda nifer o asiantaethau megis y Gwasanaeth Prawf, Iechyd Meddwl, Gofal Cymdeithasol, ysbytai Lleol; nifer o sefydliadau 3ydd sector megis Shelter, Cyngor ar Bopeth, NACRO, yn ogystal â'n partneriaid Cymdeithas Dai lleol. Ar gyfer nifer o’n gweithgareddau partneriaeth, rydym ni’n llunio protocolau i sicrhau bod y cydberthnasau’n ffurfiol. Rydym ni’n parhau i fod yn bartner pwysig o fewn Prosiect Rhanbarthol Un Llwybr Mynediad at Dai.  Gydag Arian Pontio Llywodraeth Cymru rydym wedi comisiynu gwasanaethau ychwanegol sydd yn cefnogi’r gwaith o atal digartrefedd ac mae rhai o'r gwasanaethau hyn wedi galluogi i ni gael capasiti ychwanegol trwy weithio gyda phartneriaid. Enghraifft o hyn yw ein Gweithiwr Achos Cyngor ar Bopeth penodol sydd wedi’i leoli o fewn ein Tîm Datrysiadau Tai 3 diwrnod yr wythnos ac sy'n cynnwys mynediad cyflym i gwsmeriaid at gymorth arbenigol ar reoli dyledion a gallu ariannol. Rydym hefyd wedi defnyddio’r arian yma mewn partneriaeth gydag Awdurdodau Lleol i ddatblygu a pheilota gweithgareddau rhanbarthol megis Swyddog Digartrefedd Rhai sy’n Gadael Carchar a Swyddog Adolygu Rhanbarthol. Caiff y Swyddog Adolygu Rhanbarthol ei ariannu i weithio ar draws Conwy, Sir Ddinbych, Sir y Fflint a Wrecsam ac mae’n cwblhau adolygiadau annibynnol o’n achosion yn ogystal â datblygu hyfforddiant.  Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf rydym wedi creu prosiect arloesol gyda’n cydweithwyr yn Ysbyty Glan Clwyd. Mewn ymdrech i ryddhau pobl o’r ysbyty ar amser, rydym wedi lleoli swyddog tai yn Nhîm “Cam i Lawr” yr ysbyty er mwyn adnabod a mynd i’r afael â phroblemau tai a digartrefedd a allai fel arall atal cleifion rhag cael eu rhyddhau o’r ysbyty, gan arwain at flocio gwelyau. Yn ddiweddar, cafodd y prosiect ei roi ar restr fer Gwobrau Tai Cymru gyda Sefydliad Siartredig Tai Cymru. Bydd y prosiect yn cael ei brif ffrydio yn 2018-2019 a bydd y Bwrdd Iechyd yn ariannu swyddog llawn amser a fydd yn cael ei recriwtio trwy Ddatrysiadau Tai Conwy.  Mae ein cysylltiadau gyda Phartneriaid Cymdeithas Dai yn gryf iawn ac rydym ni’n gweithio’n gadarnhaol iawn gyda’r 5 Cymdeithas Dai trwy ystod o weithgareddau megis y Gofrestr Tai Cyffredin, Panel Tai Arbenigol, Grŵp Darparu Rheoli Tai Cymdeithasol a Phrosiect Tai a Rennir. Trwy ein gwaith ar y Gofrestr Tai Cyffredin, mae gennym gyfleoedd i feithrin arferion gweithredol cryfach ac ymateb i heriau sy’n ymwneud ag angen am dai a dewisiadau tai ac mae hyn yn hanfodol i gael cysondeb gyda’n prosesau Ceisiadau a Dyrannu. Mae ein Panel Tai Arbenigol yn mynd i’r afael ag achosion anghenion tai cymhleth ac mae’n ffordd wych o ddod â phob Partner Cymdeithas Tai ynghyd i ystyried addasiadau eiddo ar gyfer aelwydydd pobl anabl ac i ystyried anghenion penodol rhai o’n aelwydydd mwyaf diamddiffyn yn rhai o’n cynlluniau ar gyfer adeiladu a datblygiadau newydd.   Mae’r Adolygiad Digartrefedd a gafodd ei gwblhau yn gynharach eleni gan ymgynghorwyr allanol Arc4, yn nodi nifer o gryfderau o ran Gweithio Mewn Partneriaeth yn Natrysiadau Tai Conwy, ond fel y disgwyl mae yna bob amser feysydd i’w gwella. “Mae sawl esiampl wych o weithio mewn partneriaeth er mwyn atal digartrefedd, mae angen parhau i ddatblygu'r partneriaethau hyn a rhoi protocolau ar y cyd ar waith”. Mae’r meysydd i ganolbwyntio arnynt yn yr Adolygiad Digartrefedd yn cynnwys, ond ddim yn gyfyngedig i:   • Datblygu Protocolau ymhellach i gydweithio i ffurfioli gweithgareddau partneriaeth • Llunio “dull mwy cydlynol” o ran rheoli cleientiaid Datrysiadau Tai sydd â nifer o anghenion meddygol a chefnogi cymhleth • Gweithio mewn partneriaeth gydag asiantaethau eraill i ddatblygu datrysiadau arloesol megis model “Tai Cyntaf”  • Cynyddu ymwybyddiaeth am Wasanaethau Datrysiadau Tai ymysg partneriaid i sicrhau y gall asiantaethau eraill a chydweithwyr gyfeirio at y gwasanaethau ar amser a bod â dealltwriaeth glir o gylch gwaith y gwasanaethau  • Gweithio mewn partneriaeth gydag ystod o asiantaethau i baratoi cleientiaid ar gyfer newidiadau pellach i fudd-daliadau lles, ac adnabod ystod o strategaethau i atal digartrefedd o ganlyniad i ddiwygio’r gyfundrefn les • Ymgymryd â gwaith pellach trwy Lwybr Cadarnhaol Pobl Ifanc i gadw pobl ifanc gartref lle bo hi’n ddiogel, a’u galluogi i gael addysg, hyfforddiant a chyfleoedd cyflogaeth.   Mae yna gydnabyddiaeth mai nid cyfrifoldeb ar gyfer Datrysiadau Tai yn unig ydi digartrefedd, ac mae Deddf Tai Cymru 2014 yn glir ei fod yn disgwyl fod gan bob gwasanaeth cyhoeddus ddyletswyddau i gynorthwyo i atal digartrefedd (Adran 95). Mae’r Adolygiad Digartrefedd yn atgyfnerthu hyn ac yn rhoi ffocws clir ar yr angen i adeiladu ar y dull partneriaeth cadarnhaol yng Nghonwy gan fod yna lawer o waith sydd angen ei wneud os ydym ni am gyflawni canlyniadau gwell i bobl Conwy. Mae amrywiaeth o asiantaethau partner a chynrychiolwyr 3ydd sector wedi mynychu gweithdai yn rhan o’r Adolygiad Digartrefedd ac rydym eisiau adeiladu ar y brwdfrydedd a’r gefnogaeth yma trwy ddatblygu Fforwm Digartrefedd a fydd yn dwyn gwasanaethau sydd yn cyfrannu at "atal digartrefedd" ynghyd yn aml, gyda'r bwriad o adnabod heriau a chyfleoedd cyffredin i bawb ohonom weithio’n fwy cydweithredol.   Mae sesiynau hyfforddi “Cyflwyniad i Dai a Digartrefedd yng Nghonwy” wedi cael eu cyflwyno i bob partner Tai gyda Chefnogaeth. Mae fersiynau byr o’r cwrs hyfforddi yma wedi cael eu cyflwyno mewn nifer o gyfarfodydd tîm a digwyddiadau asiantaethau partner. Nod yr hyfforddiant a’r sesiynau briffio ydi codi ymwybyddiaeth am heriau digartrefedd yng Nghonwy a’r gwasanaethau sydd ar gael, a’n cyfyngiadau yng Sir Conwy.   Tra bod llawer o’n gwaith o fewn y Bartneriaeth Datrysiadau Tai yn ymwneud â dod o hyd i lety i breswylwyr, mae gan nifer o’n preswylwyr anghenion cefnogaeth ehangach heblaw llety. Gyda hyn mewn golwg mae hi’n bwysig bod gennym gysylltiadau cryf gydag ystod o ddarparwyr gwasanaeth ac asiantaethau sydd yn gallu ein helpu i osgoi’r angen am lety amgen trwy waith ataliaeth priodol a rheoli achos aml asiantaeth ar gyfer rhai o’r aelwydydd sydd yn ddigartref. | | |  | | A3.3 | Cynyddu'r cyflenwad o dai’r farchnad addas sy'n diwallu’r angen a nodwyd | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae cyflenwad y farchnad dai wedi cynyddu dros y blynyddoedd. Serch hynny, tra bod cynnydd yn amlwg, mae’n dal i fod yn is na gofyniad y Cynllun Datblygu Lleol o 432 uned y flwyddyn a chyd-astudiaeth argaeledd tir ar gyfer tai a gofyniad methodoleg TAN1 o 684 uned y flwyddyn. Fel rhan o broses o adolygu CDLl, bydd asesiad o amcanestyniadau poblogaeth/aelwydydd a’r Asesiad o’r Farchnad Dai Leol yn cael ei adolygu o ran lefelau twf gan fynd ymlaen at 2032. Dylid nodi fod cynnydd yn seiliedig ar gyflawni’r CDLl ar hyn o bryd ac nid ar broses adolygu CDLl. | | |  | | A3.4 | Gweithio gyda phartneriaid i gynyddu’r cyflenwad ac ansawdd llety addas yn y sector gofal annibynnol (e.e. cartrefi gofal preswyl a nyrsio) | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym ni’n parhau i weithio gyda’r sector gofal i’w paratoi ar gyfer y newidiadau mewn rheoleiddio ac arolygu yn rhan o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (RISCA). Mae’r Bartneriaeth Gweithlu Gofal Cymdeithasol yn fforwm cadarnhaol i symud ymlaen â newidiadau gweithlu ac mae’n cynnwys y darparwyr sector annibynnol. Mae cyfarfodydd cyswllt bob chwarter yn parhau i gael eu cynnal. Mae trafodaethau cynnar wedi canolbwyntio ar ffioedd wrth symud ymlaen i flwyddyn nesaf.  Mae cynaliadwyedd o fewn y sector annibynnol yn parhau’n heriol ac rydym ni’n parhau i gefnogi cartrefi i’w gwella.   Rydym ni’n gweithio’n agos gyda chydweithwyr yn Arolygiaeth Iechyd a Gofal Cymru. Fel gwasanaeth rydym ni’n ymwybodol o’r hinsawdd ariannol heriol y mae darparwyr yn gweithredu ynddi. Mae anghydweld ynghylch cyfrifoldeb ar gyfer Gofal Nyrsio wedi’i ariannu wedi ychwanegu at heriau presennol. | | |  | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **3.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** | | | | | | | | | | | | | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | | **Gwirioneddol 17/18** | | **Targed 18/19** | | **Meincnod** | | **Safle meincnod** | | **Perfformiad COG** |  | | M3.1a (i) | Nifer o unedau tai fforddiadwy newydd yn ôl maint a deiliadaeth – Cymdeithasol (yn cynnwys tai â chefnogaeth ar gyfer pobl ddiamddiffyn) |  | 101.00 | | 46.00 | | 101.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Bu gostyngiad yng nghyflenwad o dai fforddiadwy o gymharu â 2016/2017 (pan gofnodwyd cyfanswm o 78 uned o dai cymdeithasol newydd). Fodd bynnag, tra bod canlyniad perfformiad 2017/18 yn parhau’n galonogol, mae’r cyflenwad yn parhau i fod yn brin o’r angen sydd wedi’i nodi yn Asesiad o’r Farchnad Dai Leol drafft 2018. Mae’r asesiad wedi nodi angen am 231 uned y flwyddyn o dai fforddiadwy. Mae’r ffigur hwn yn cynyddu i 372 uned y flwyddyn petaem ni’n tynnu’r cyflenwad a ymrwymwyd (hy, safleoedd sydd eisoes â chaniatâd cynllunio), oherwydd does gan y Cyngor ddim rheolaeth dros pryd fydd safleoedd o’r fath ar gael. Mae’r Asesiad hefyd yn nodi’r rhaniad canran o ran y math o dai fforddiadwy sydd ei angen, sef 50% cymdeithasol a 50% canolraddol. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.1a (ii) | Nifer o unedau tai fforddiadwy newydd yn ôl maint a deiliadaeth – Canolradd (perchentyaeth cost isel/rhent) |  | | 101.00 | | 30.00 | | 101.00 | |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r cyflenwad cyffredinol o dai fforddiadwy wedi gostwng o gymharu â 2016/2017. Serch hynny, mae nifer o dai canolradd o fewn y cyfanswm hwnnw wedi cynyddu. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.1b | Nifer yr unedau tai fforddiadwy newydd a arferai fod yn gartrefi gwag |  | 8.00 | | 8.00 | | 8.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M3.1c | Nifer yr unedau tai fforddiadwy newydd a ddarparwyd yn ystod y flwyddyn fel canran o’r holl unedau tai newydd yn ystod y flwyddyn | 32.62 | 30.00 | | 24.77 | | 30.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r cyflenwad o dai fforddiadwy wedi gostwng ar flynyddoedd blaenorol. Mae hyn oherwydd nifer o ffactorau gan gynnwys materion hyfywedd, capasiti’r diwydiant adeiladu tai a'r farchnad yn gyffredinol. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.1d | Cyfanswm nifer o unedau tai ychwanegol a ddarparwyd yn ystod y flwyddyn | 233.00 | 618.00 | | 218.00 | | 681.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae cyflenwad y farchnad dai wedi cynyddu dros y blynyddoedd. Serch hynny, tra bod cynnydd yn amlwg, mae’n dal i fod yn is na gofyniad y Cynllun Datblygu Lleol o 432 uned y flwyddyn a chydastudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai a gofyniad methodoleg TAN1 o 684 uned y flwyddyn. Fel rhan o broses o adolygu CDLl, bydd asesiad o amcanestyniadau poblogaeth/aelwydydd a’r Asesiad o’r Farchnad Dai Leol yn cael ei adolygu o ran lefelau twf gan fynd ymlaen at 2032. Noder: mae cynnydd yn seiliedig ar gyflawni’r CDLl ar hyn o bryd ac nid ar adolygu CDLl. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.2 | % yr achosion lle cafodd digartrefedd ei atal (fel y diffiniwyd gan Adran 66 Deddf Tai (Cymru) 2014 |  | 65.00 | | 58.43 | | 65.00 | | 65.1 | | 16 | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r rhesymau dros fethu’r targed wedi cael eu harchwilio ac fe nodwyd bod yna lefelau uchel o “golli cysylltiad”. Caiff y rhain eu cofnodi fel canlyniadau negyddol, ond mewn nifer o amgylchiadau maent y tu hwnt i reolaeth y gwasanaeth. Petai’r achosion yma wedi cael eu tynnu o’r cyfrif, yna byddai’r targed ar gyfer atal wedi cael ei gyflawni. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.2a | M3.2a Nifer yr ymgeiswyr am dai cymdeithasol ar y gofrestr tai cyffredin |  |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | 935.00 | | | |  | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Ar ddiwedd mis Mawrth a chyfnod adrodd Diwedd Blwyddyn Ch4, y ffigur oedd 935. Mae dadansoddiad ar ffurf bandin i’w gweld isod:  Band 1: Angen dybryd am dŷ gyda chysylltiad lleol 108  Band 2: Angen am dŷ gyda chysylltiad lleol 672  Band 3: Angen dybryd am dŷ heb gysylltiad lleol 3  Band 4: Angen am dŷ heb gysylltiad lleol 152  Cyfanswm 935  O gychwyn y flwyddyn pan roedd 900 o aelwydydd ar y Gofrestr Tai Cyffredin, rydym wedi gorffen y flwyddyn gyda’r nifer fwyaf ar y gofrestr, sef 935. Mae hyn o fewn yr ystod dderbyniol, er rydym yn rhagweld y bydd maint y rhestr yn cynyddu yn y blynyddoedd sydd i ddod wrth i bwysau ar ddigartrefedd dyfu ac effaith Diwygio’r Gyfundrefn Les ar ôl cyflwyno’r Credyd Cynhwysol ar aelwydydd incwm isel o fewn y Sector Rhentu Preifat.   Mae hefyd werth nodi bod nifer yr ymgeiswyr Band 1 yn cynyddu. Nid yw’n digwydd ar gyflymder pryderus, ond bydd angen i ni ei fonitro. Yn aml mae achosion Band 1 yn Anghenion Meddygol Dybryd, ac yn aml mae’r aelwydydd hyn angen llawer o addasiadau i’w heiddo. Yn anffodus mae stoc tai cymdeithasol Conwy yn gyfyngedig o ran eiddo sydd wedi’u haddasu neu eiddo sydd yn addas i’w haddasu. Mae yna berygl na fydd y stoc bresennol yn bodloni anghenion ein hymgeiswyr anabl a’n hymgeiswyr sydd ag anghenion meddygol cymhleth. Er mwyn ymateb, fe sefydlwyd Panel Tai Arbenigol sydd â chyfrifoldeb dros adolygu achosion Band 1 Angen Meddygol Dybryd er mwyn edrych ar ystod llawn o opsiynau tai gan gynnwys dod o hyd i Rentu Preifat, Addasu Adeiladau Newydd a chyfleoedd Ailddatblygu. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.3a | % o gartrefi marchnad newydd sydd ag 1 neu 2 ystafell wely |  | 30.00 | | 27.06 | | 30.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Ar y cyfan, mae lefel y cyflenwad yn cyrraedd y targed. Y rheswm am wahaniaethau bach mewn cyflenwad ydi’r angen o ran tai mewn ardal benodol neu'r math o ddatblygiad sy’n cael ei gynnig. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.3b | % o gartrefi marchnad newydd sydd â 3 ystafell wely |  | 35.00 | | 38.07 | | 35.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M3.3c | % o gartrefi marchnad newydd sydd â 4 neu fwy o ystafelloedd gwely |  | 35.00 | | 34.86 | | 35.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | M3.4a | Nifer y gwlâu sector gofal annibynnol (e.e. cartrefi gofal a phreswyl) yn y sir | 1,243.00 | 1,300.00 | | 1,214.00 | | 1,300.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae nifer y gwelyau wedi gostwng ers y llynedd am nifer o resymau. Ar y cyfan, collwyd 27 gwely oherwydd tân mewn cartref gofal, a chofnododd cartref arall fwy o welyau nag oedd ganddynt mewn gwirionedd, oherwydd cofrestriad deuol, gan arwain at “golli” 11 gwely arall. Dylai cofnod y llynedd fod wedi dangos 1243. Collwyd 2 wely hefyd oherwydd gwelyau deiliadaeth ddeuol yn newid i un ddeiliadaeth yn unol â rheoliadau RISCA. | | | | | | | | | | | | | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | | **Gwirioneddol 17/18** | | **Targed 18/19** | | **Meincnod** | | **Safle meincnod** | | **Perfformiad COG** |  | | M3.4b | % y cynnydd o welyau sector gofal annibynnol yn y Sir (h.y. cartrefi annibynnol a nyrsio) | 3.70 | 0.00 | | -2.39 | | 0.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae nifer y gwelyau wedi gostwng ers y llynedd am nifer o resymau. Ar y cyfan, collwyd 27 gwely oherwydd tân mewn cartref gofal, a chofnododd cartref arall fwy o welyau nag oedd ganddynt mewn gwirionedd, oherwydd cofrestriad deuol, gan arwain at “golli” 11 gwely arall. 1243 oedd y rhif a ddylai fod wedi cael ei gofnodi’r llynedd. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.4c | Nifer y bobl sy’n byw yng nghynlluniau gofal ychwanegol presennol Conwy |  | 200.00 | | 199.00 | | 200.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r ffigur yn newid oherwydd y nifer o gyplau. Nid oedd yna unrhyw fylchau mewn amser wrth gasglu data. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.4d | Nifer y bobl sydd ar restrau aros cynlluniau gofal ychwanegol presennol Conwy |  | 80.00 | | 104.00 | | 80.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Rydym yn edrych ar gynyddu nifer y cynlluniau gofal ychwanegol yng Nghonwy, a allai dderbyn 50 o bobl ychwanegol. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.4e | Nifer y gofalwyr maeth cyffredinol a gymeradwywyd o’r newydd yng Nghonwy |  | 5.00 | | 16.00 | | 7.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | O’r 16, mae yna chwe chwpl a phedwar unigolyn. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.4f | Nifer y gofalwyr maeth yn gysylltiedig â pherson newydd a gymeradwywyd yng Nghonwy |  | 5.00 | | 13.00 | | 5.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M3.4g | Nifer y lleoliadau ‘Cynllun Pan Fydda i’n Barod’ (cymryd plant dros 18 oed) |  | 5.00 | | 6.00 | |  | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Yn seiliedig ar restr Plant sy’n Derbyn Gofal, ar gyfer cyfnod rhwng 1 Ebrill 2017 a 31 Mawrth 2018, mae 6 o’r rhai sydd dros 18 oed wedi’u cofnodi eu bod mewn lleoliadau ‘Pan Fydda i’n Barod'. | | | | | | | | | | | | | |  | | M3.4h | Nifer y rhai dros 18 sy’n cael mynediad i gynlluniau tai â chymorth e.e. Kickstart |  | 90.00 | | 96.00 | | 90.00 | |  | |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Dyma ffigur ar gyfer blwyddyn gyfan rhwng 1 Ebrill 2017 a 31 Mawrth 2018. Mae 30 person arall ar y rhestr aros ar gyfer llety â chymorth. | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | * 1. **Hunanwerthusiad o’n perfformiad**   Ein ffocws hir dymor ar gyfer y canlyniad yma yw cael y gymysgedd gywir o lety er mwyn i bobl allu byw mewn llety sydd yn bodloni eu hanghenion lles. Er ei fod yn her i gyrraedd y targedi tai rydym yn eu gosod, mae yna enghreifftiau da o gydweithio i atal digartrefedd. Dyma faes sydd yn parhau i fod yn risg corfforaethol, ac wrth edrych at yr hir dymor, rhagwelwn gynnydd yn y galw oherwydd diwygio’r gyfundrefn les. Er na wnaethom gyrraedd y targed, mae’r dull integredig o gefnogi pobl mewn risg o fod yn ddigartref yn ataliaeth lwyddiannus, ac mae’r swyddi cyfnod peilot a luniwyd ar y cyd â phartneriaid yn helpu pobl ddiamddiffyn mewn cyfnod sydd yn arbennig o bryderus. Mae cynaliadwyedd y sector gofal annibynnol yn parhau’n bryder, ac rydym yn eu cefnogi gyda’r newidiadau deddfwriaethol newydd trwy bartneriaeth Gweithlu Gofal Cymdeithasol. Mae ein gwaith o recriwtio gofalwyr maeth wedi bod yn llwyddiannus, ond mae’n rhaid ei gydbwyso gyda’r cynnydd yn nifer o Blant sy’n Derbyn Gofal rydym ni’n eu cefnogi.   * 1. **Meysydd i'w gwella / datblygu**   Mae cydweithio ac ymgysylltu yn allweddol i’r canlyniad hwn. Ni all yr awdurdod gyflawni mynediad at lety fforddiadwy o ansawdd ar ei ben ei hun, ac nid oes gennym reolaeth dros bob agwedd o fewn y maes cymhleth hwn, a dyma’r rheswm pam fod y maes yma’n cael ei fonitro fel Risg Corfforaethol. Mae angen trosolwg cyfannol o’r ystod eang o anghenion, a byddwn yn parhau i weithio gyda phartneriaid i gyrraedd yr anghenion hyn – yn enwedig y rhai sydd yn rhoi pobl mewn perygl o fod yn ddigartref neu mewn perygl o golli eu hannibyniaeth. Byddwn hefyd yn gweithio i weithredu’r argymhellion a awgrymwyd gan ein hymgynghorwyr, Arc4, i fonitro’r targedau rydym wedi’u gosod, ac i fonitro cynaliadwyedd y sector gofal annibynnol. |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 4 - Mae pobl yng Nghonwy’n iach ac yn egnïol | | |  | | **4.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A4.1 | Datblygu modelau newydd i hybu iechyd a lles fel bod pobl o bob oed yn llai dibynnol ar iechyd a gofal cymdeithasol. Byddwn yn gwneud hyn trwy weithio ar y cyd ac edrych ar dueddiadau yn y dyfodol. | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym wedi datblygu Prosiect Ymyrraeth Gynnar ac Atal ar gyfer Plant, Pobl Ifanc a Theuluoedd. Mae’r gwasanaeth yn sefydlu pum Canolfan i Deuluoedd er mwyn darparu ymyrraeth gynnar ac atal i deuluoedd.  Caiff ein gwasanaethau ymyrraeth gynnar ac atal presennol eu haildrefnu i’r Canolfannau i Deuluoedd, i gyflawni model sy’n canolbwyntio fwy ar y gymuned, gan sicrhau bod cefnogaeth ar gael yn gynt i deuluoedd a lleihau stigma. Mae teuluoedd a budd-ddeiliaid yn ymgysylltu, ac yn meithrin rhwydweithiau a phartneriaethau gyda’r rhai sydd eisoes yn gweithio gyda theuluoedd mewn cymunedau. Er enghraifft, mae ysgolion, plismona cymunedol, gwasanaethau iechyd a grwpiau cymuned y sector gwirfoddol yn fodd hanfodol i ni ymgysylltu â theuluoedd, ac i wybod ymhle mae'r anghenion.  Mae Canolfan Deuluoedd eisoes yn Llanrwst ac mae gwaith yn mynd rhagddo i ddatblygu adeilad y Ganolfan Deuluoedd yn y Dwyrain. Mae gweithgareddau peilot yn cael eu cynnal, sy’n cynnwys grŵp cefnogi rhieni Anghenion Dysgu Ychwanegol, prosiect Celfyddydau i hyrwyddo iechyd a gwydnwch emosiynol, cefnogaeth rhianta drwy ysgol, Chwarae fel modd o gysylltu teuluoedd, cysylltu gweithwyr ieuenctid gyda'r Tîm o Amgylch y Teulu, seminarau clinig cysgu, a mwy.  Bu ffocws ar ymgysylltu yn yr ardal beilot. Rydym wedi bod yn cyfathrebu gyda budd-ddeiliaid ledled y sir gan gynnwys partneriaid mewnol ac allanol, grwpiau cymunedol a gwirfoddol. Rydym wedi:  - Cynnal cyfweliadau gyda theuluoedd sy’n derbyn gwasanaethau Ymyrraeth Gynnar ac Atal  - Cynnal digwyddiadau budd-ddeiliaid ac ymgysylltu parhaus, gyda chysylltiadau gydag Ysgol y Gogarth; dietegwyr; digwyddiadau ysgolion, swyddog lles ysgolion, ymwelwyr iechyd a Chyngor yr Ifanc  - Mae Ymgysylltu gyda Theuluoedd yn digwydd yn barhaus drwy fforymau amrywiol megis Grŵp Cynghori Rhieni. Mae’r grŵp wedi bod yn gweithio gyda sefydliad lleol, Youth Friendly i greu [**fideo hyrwyddo**](http://www.conwy.gov.uk/cy/Resident/Social-Care-and-Wellbeing/Children-and-families/Conwy-Family-Centres.aspx). Cafwyd cymeradwyaeth i sefydlu  rhwydwaith cymdeithasol ar gyfer y 5 ardal ar sail ‘arbrawf’.  - Roedd dysgwyr a rhieni yn rhan o ymweliad safle a phenderfyniadau am orffeniadau ar gyfer y Ganolfan Deulu Ddwyreiniol.  Mae’r Peilot Ymchwil Gweithredu, oedd yn cynnwys methodoleg/proses i sefydlu Canolfan i Deuluoedd, wedi cael ei gwblhau a bydd yr adroddiad gwerthuso yn cael ei gwblhau erbyn haf 2018. Cafodd grantiau bychan eu dyfarnu i brosiectau Teuluoedd yn Gyntaf sy’n cael eu hariannu, ac i’r sector gwirfoddol ehangach (trwy CGGC) i beilota gweithgareddau ar gyfer y Peilot Ymchwil Gweithredu. Yn rhan o’r prosiect, fe sefydlwyd grŵp tasg a gorffen i ddewis dulliau gweithredu, ac i ddatblygu dull i fesur pa wahaniaeth rydym ni’n ei wneud i deuluoedd.  Yn ôl Ffyrdd o Fyw Egnïol a Chreadigol bu bron i 1 miliwn ymweliad i gyfleusterau hamdden yn ystod 2017/18.  Mae Ffyrdd o Fyw Egnïol a Chreadigol wedi gwneud cais i gyflwyno menter newydd gan Iechyd Cyhoeddus Cymru “Gwaith yn Bwysig” sydd yn brosiect 4 blynedd o hyd wedi’u ddylunio i gynorthwyo unigolion sy’n dioddef o gyflyrau afiechyd cronig nôl mewn i’r gwaith, gan ddefnyddio gweithgarwch corfforol i gynorthwyo i reoli eu cyflyrau.   Mae’r peiriant rhedeg “Gwrth-ddisgyrchiant” yn Eirias yn brosiect ar y cyd gyda Bwrdd Iechyd Betsi Cadwaladr. Mae’n parhau i gynnig cyfle i gymryd mewn gweithgarwch corfforol i gleifion sydd yn gwella ar ôl strôc, cleifion MS, cleifion sy’n gwella o lawdriniaethau i ailosod clun a phen-glin, yn ogystal ag athletwyr sy’n gwella ar ôl anaf.  Mae Ffyrdd o Fyw Egnïol a Chreadigol yn gweithio gyda Phrifysgol Bangor ac Iechyd Cyhoeddus Cymru ar brosiect ymchwil 2 flynedd o hyd, gan edrych ar fanteision economaidd ac iechyd y model “Canolfan Iechyd” yng Nghanolfan Hamdden Colwyn.  Mae Prifysgol Bangor hefyd yn gwneud cais am grant i ariannu ail brosiect ymchwil gan edrych mewn i brisiau gwasanaethau hamdden mewn cysylltiad â model cyflenwi cynaliadwy. Bydd yr astudiaeth yma’n cynnwys adnabod rhwystrau i gymryd rhan (heblaw am bris).  Mynychodd y Pennaeth Adain Ffyrdd o Fyw Egnïol a Chreadigol a chydlynydd Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff gynhadledd Sefydliad Iechyd y Byd i gyflwyno papur ar Ganolfan Iechyd Colwyn. Roedd hwn yn gyfle gwych i ddysgu arferion da ar draws Ewrop.  Yn ogystal, rydym ni wedi sefydlu gweithgor Ffordd o Fyw Egnïol a Chreadigol i edrych ar y defnydd o dechnolegau newydd wrth ysgogi a hwyluso ymgysylltu mewn gweithgarwch corfforol. Rydym ni hefyd yn gweithio i wella’r broses farchnata a hyrwyddo ein cynnig gweithgarwch corfforol, a’r systemau a ddefnyddir i gefnogi gweithgarwch a chynyddu dargadwad.  Mae cynlluniau’n cael eu llunio i adnewyddu ac ailwampio cyfleusterau hamdden Conwy ac rydym ni am geisio cynnwys cynigion newydd i ddenu pobl i gymryd rhan.  Mae Ffyrdd o Fyw Egnïol a Chreadigol, yn darparu mynediad am ddim i weithgareddau ar gyfer plant sy’n derbyn gofal a phob aelod o’r teulu maeth. Mae’r gwasanaeth yn gweithio gyda Gofal Cymdeithasol i ddatblygu opsiynau o weithgareddau ar gyfer ymadawyr gofal sy’n feichiog.    Mae nifer o fentrau’n cael eu cefnogi trwy’r rhaglen wledig:  • E-feiciau – mae’r prosiect yn annog pobl sydd heb hyder neu ffitrwydd i fynd allan a beicio i fagu hyder a rhoi’r anogaeth ychwanegol iddynt trwy ddefnyddio Beic Cymorth Pedalu Trydan • Campfa symudol allgymorth ffitrwydd gwledig  • Gwasanaeth Dosbarthu Presgripsiwn Gwirfoddol – mae cynllun peilot yn cael ei gynnal o feddygfa Betws-y-coed gan ddefnyddio gyrwyr gwirfoddol i ddosbarthu presgripsiynau i gleifion ynysig a diamddiffyn ar sail anghenion wedi’i asesu. Mae 72 o fuddiolwyr yn defnyddio’r gwasanaeth ar hyn o bryd.  • Mynd i’r afael ag arwahanrwydd cymdeithasol gyda chymunedau gwledig trwy ddawns. Mae cyfanswm o 106 o bobl wedi cymryd rhan yn y prosiect gan gynnwys preswylwyr a gwesteion a wahoddwyd. O’r rhain, mae tri o’r pum cartref wedi parhau’r berthynas gyda Dawns i Bawb ac maent wedi derbyn cyfres o sesiynau dawns a symud rheolaidd.  • Ymchwil mewn i ffyrdd newydd a gwahanol o ddarparu gofal mewn ardaloedd gwledig (plant oedran cyn ysgol ac oedolion hŷn - ac o bosibl modeli rhwng cenedlaethau). Mae trafodaethau’n cael eu cynnal gyda Dr Catrin Hedd Jones o Brifysgol Bangor.  • Trefi sy’n Gyfeillgar i Ddementia (Llanrwst ac Abergele) – rydym ni’n gweithio gydag aml-asiantaethau yn y ddwy dref er mwyn llunio Cynllun Gweithredu i’w datblygu fel Trefi sy’n Gyfeillgar i Ddementia. • Strategaeth Cludiant Cymunedol – rydym ni’n edrych am ymyraethau ‘LEADER’ er mwyn symud ymlaen â’r Cynllun Gweithredu o’r Strategaeth Cludiant Cymunedol. Bydd yn flaenoriaeth ar gyfer y grŵp thematig.  • Dydd Gwener o Hwyl i’r Teulu– fe wnaethom dreialu cyfres o ddiwrnodau cymunedol ar gyfer teuluoedd yn ystod gwyliau’r ysgol yng Nghonwy wledig. Y syniad ydi gweithio mewn partneriaeth gydag amrywiaeth o sefydliadau gwahanol i ddarparu gweithgareddau sy’n cynnwys pryd maethlon yn ystod gwyliau’r ysgol. Mae yna nifer o weithgareddau wedi’u trefnu yn ystod gwyliau’r ysgol ond ar yr arfordir yn bennaf, ac nid ydynt yn addas i deuluoedd. Nid yw cost y gweithgareddau yn fforddiadwy i sawl teulu chwaith. Mae ymchwil wedi awgrymu y gall plant sy’n derbyn prydau ysgol am ddim fod yn llwglyd yn ystod y gwyliau, a allai effeithio ar eu gallu i ddysgu. Treialodd y prosiect ddull seiliedig ar y gymuned i fynd i’r afael â’r heriau trwy ddarparu sesiynau cynhwysol o weithgareddau oedd yn canolbwyntio ar deuluoedd yn y gymuned a fydd ar agor i bawb eu mynychu. Byddai pob sesiwn yn cynnwys pryd iach a gweithgareddau gwahanol gyda sefydliadau partner. Roedd yn ddull amlasiantaeth i gyflwyno gweithgareddau addas i’r teulu bob dydd Gwener yn Llanrwst yn ystod gwyliau’r haf. Y partneriaid a fu’n cymryd rhan oedd y Ganolfan i Deuluoedd, yr Adran Hamdden, Tîm Lles Cymunedol, Llyfrgelloedd, Cyngor Gwasanaethau Gwirfoddol Conwy, Canolfan Ieuenctid, Cartrefi Conwy a Heddlu Gogledd Cymru. Roedd y gweithgareddau’n cynnwys adrodd straeon, crefftau, diogelwch ar y rhyngrwyd, coginio, gweithgareddau rhwng cenedlaethau, chwaraeon a chwarae yn yr awyr agored.   Mae tîm Cyllid yr UE a Chyllid Allanol yn cefnogi datblygiad prosiect Gwaith yn Bwysig gyda Chyngor Gwynedd. Bydd y prosiect yn darparu cefnogaeth hyblyg, yn seiliedig ar dystiolaeth wedi’i dargedu i unigolion sydd wedi ymddieithrio o’r farchnad lafur oherwydd cyflyrau iechyd sy’n cyfyngu ar eu gallu i weithio.  Mae Prosiect Delwedd Iach y Gwasanaeth Ieuenctid yn parhau i gefnogi ei dîm o addysgwyr cyfoedion/gwirfoddolwyr i hyrwyddo ffordd o fyw iach gyda phobl ifanc. Mae Diwrnodau Iach wedi cael eu cyflwyno gan y Gwasanaeth mewn tair Ysgol Uwchradd – Eirias, Bryn Elian ac Aberconwy gan dargedu blynyddoedd 7 a 9. Cyflwynwyd sesiynau ar heintiau a drosglwyddir yn rhywiol i ddisgyblion blwyddyn 9 yn Ysgol Eirias. Mae’r prosiect chwaraeon anrhaddodiadol wedi cael ei gyflwyno mewn tair ysgol – Ysgol y Gogarth, Ysgol Dyffryn Conwy ac Ysgol y Creuddyn gan roi cyfle i bobl ifanc roi cynnig ar weithgareddau chwaraeon ac argymell eu bod yn cael eu cynnwys yng nghwricwlwm yr ysgol. Mae sesiynau wedi cael eu cyflwyno yn Ysgol Aberconwy oedd yn ymdrin â straen arholiadau a lles.   Mae Mentoriaid Ieuenctid ac Oedolion Cymunedau am Waith yn gweithio’n frwd ar sail un i un gyda phobl i ddarparu mentora dwys i gael gwared ar rwystrau i gyflogaeth. Mae gan nifer o gyfranogwyr rwystrau cymhleth – gallant amrywio o ddigartrefedd, dyled, llwgu, tlodi tanwydd, trais domestig, iechyd meddwl a chorfforol gwael, cyn droseddwyr a chamddefnyddwyr sylweddau. Mae mentoriaid yn gweithio’n gyfannol gyda chyfranogwyr, ynghyd ag ystod o bartneriaid, i gael gwared ar gynifer o rwystrau ag sy’n bosibl. Mae nifer o’r rhwystrau yma’n ymwneud ag iechyd.   Mae’r Gwasanaeth Llyfrgelloedd wedi bod yn llwyddiannus yn sicrhau cyllid gan fod y safle prawf cyntaf ar gyfer Prosiect Ffrindiau Darllen mewn partneriaeth ag Age Connects. Nod y prosiect ydi defnyddio darllen i rymuso, ymgysylltu a chysylltu pobl hŷn ynysig, gan gynnwys pobl sydd â dementia a’u gofalwyr.   Mae uwch aelod o staff y llyfrgell yn rhan o Weithgor Dod ag Asiantaethau Ynghyd; partneriaeth aml-asiantaeth rhwng Bwrdd Iechyd Betsi Cadwaladr, UNLLAIS, MIND Dyffryn Clwyd a gofalwyr a chynrychiolwyr defnyddwyr gwasanaeth. Y nod ydi cefnogi cleifion i adnabod gweithgareddau a grwpiau all eu helpu i barhau i edrych ar ôl eu hiechyd meddwl a’u lles ar ôl iddynt gael eu rhyddhau o’r ysbyty. Mae gwaith y grŵp wedi cael ei enwebu am wobr ‘Ein Arwyr Iechyd’.   Mae’r Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd yn rhoi gwybodaeth i ni am iechyd meddwl a chorfforol ac maent wedi codi ymwybyddiaeth am y gwasanaeth mae’n ei gynnig trwy waith estyn allan, megis mynychu sesiynau tylino babi, ymweliadau ar y cyd â Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd Sir Ddinbych i Ysbyty Glan Clwyd a chyfarfodydd rheolaidd gydag Ymwelwyr Iechyd ac Iechyd Cyhoeddus Cymru.   Cafwyd cyfraniadau ariannol ar gyfer ardaloedd amrywiol i hyrwyddo cymunedau iach. Gofynnwyd am gyfraniad ariannol ar gyfer mannau agored newydd ar gyfer y gymdogaeth, man amwynder mawr dros y cyfnod ariannol. Yn unol â’r polisi mae pob cynllun datblygiad newydd sy’n cael ei ganiatáu wedi gofyn am fynediad beicio a cherdded ychwanegol yn ogystal â chyfraniad tuag y Cynllun Teithio Llesol.   Mae’r Tîm Digwyddiadau yn parhau i ragori wrth ddenu digwyddiadau chwaraeon mawr i’r ardal. Dro ar ôl tro mae’r digwyddiadau yma wedi ysgogi digwyddiadau gwaddol ar lefel leol. Caiff pob un o’n digwyddiadau eu cynllunio gyda budd cymunedol mewn golwg, ac fe drefnir sesiynau ‘rhoi cynnig arni’ lle bynnag y bo’n bosibl.   Rydym yn parhau i gynnal parciau a mannau gwyrdd o ansawdd uchel, sydd yn amgylchiadau deniadol, rhad ac am ddim i bobl eu mwynhau, er gwaethaf y diffyg sylweddol o gyllid. Mae buddsoddiad parhaus i gynnal a gwella’r isadeiledd yma’n hanfodol i ddarparu’r amgylchedd iawn ar gyfer dinasyddion a chwsmeriaid i edrych ar ôl eu lles corfforol a meddyliol. | | |  | | A4.2 | Byddwn yn canolbwyntio ar Brofiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod ac yn rhoi cefnogaeth i rieni drwy ddulliau aml-asiantaeth | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r cysyniad o brofiadau newidiol yn ystod plentyndod a’u heffaith bellach yn cael eu deall yn fwy eang. Bydd hyblygrwydd grant a’r model Canolfan i Deuluoedd o gyflwyno gwasanaeth o fewn y 5 ardal leol yn darparu capasiti gynyddol i gefnogi rhieni trwy ganolfan amlddisgyblaethol, gyda’r gallu i ymateb yn well i angen lleol. Rydym yn gweithio gyda Bwrdd Iechyd Betsi Cadwaladr a’r Heddlu ar eu ffrydiau gwaith sy’n ymwneud â phrofiadau niweidiol yn ystod plentyndod. Ein partneriaid sydd yn arwain ar y mentrau hyn. Rydym ni hefyd yn datblygu’r gwasanaeth i sicrhau bod plant yn cael eu cefnogi, ac i fynd i’r afael â’r anghenion hynny sydd yn rhoi undod y teulu mewn perygl. | | |  | | A4.3 | Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid i sicrhau bod dinasyddion Conwy yn cael mynediad amserol at asesiad a chefnogaeth iechyd meddwl | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Ers mis Tachwedd 2017, mae Tîm Gweithredu Lleol Conwy a Sir Ddinbych wedi bod yn cwrdd bob mis. Mae’r tîm yn cynnwys partneriaid sy’n cynnwys Bwrdd Iechyd Betsi Cadwaladr, y Trydydd Sector, a’r Awdurdod Lleol. Y nod yw cyflwyno strategaeth ‘Law yn Llaw at Iechyd Meddwl’ a sicrhau bod y mecanweithiau ar gyfer y gwelliannau sydd eu hangen yn eu lle. Mae mynediad amserol gan weithiwr proffesiynol priodol i asesu a chefnogi wedi’i gynnwys hefyd.  Mae cynnydd yn cynnwys cytuno ar y Cylch Gorchwyl ac Aelodaeth ac mae’r cynllun cyflawni ar gyfer y strategaeth wedi cael ei adolygu. Gofynnwyd i aelodau’r tîm arwain trafodaeth mewn perthynas â hyfforddiant a gofal heb ei drefnu mewn cyfarfod diweddar. | | |  | | A4.4 | Byddwn yn datblygu prosiectau i annog pobl i gymryd rhan mewn gweithgarwch corfforol | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym yn darparu cyngor, her a chefnogaeth i ysgolion cynradd i gyflwyno ystod eang a chytbwys o weithgareddau, sydd yn cynnwys y ‘Daily Mile.’ Cynhaliwyd cyfarfodydd i ddatblygu rhaglen waith mewn ysgolion cynradd. Bydd y cynllun yn golygu gweithio gydag ysgolion cynradd i wella cyfleoedd gweithgarwch corfforol yn ystod y diwrnod ysgol ac ar ôl ysgol.   Mae’r tîm chwaraeon ysgolion yn parhau i gefnogi darpariaeth allgyrsiol ysgolion uwchradd trwy ddatblygu llais y dysgwr trwy raglen Llysgenhadon Ifanc. Yn dilyn adolygiad o raglen chwaraeon ysgolion, bydd gostyngiad yn yr adnoddau o fis Medi 2018. Bydd 20% o adnoddau chwaraeon yr ysgol yn cael ei ddyrannu i ysgolion uwchradd, gostyngiad o 15%. Y rheswm am y newidiadau yw bod 40% o’r adnoddau yn cael eu dyrannu i ddarpariaeth ysgolion cynradd a blynyddoedd cynnar i sicrhau bod chwaraeon ysgolion Conwy yn cyd-fynd â Deddf Lles Cenedlaethau’r Dyfodol (hir dymor) er mwyn targedu plant iau i sicrhau y byddant yn cymryd rhan mewn gweithgarwch corfforol gydol oes.  Mae’r tîm prosiect Nofio Ysgol wedi cwrdd a chytuno y bydd gwersi nofio ysgolion bellach yn cael eu marchnata fel gwersi Diogelwch Dŵr a Goroesi Personol, yn unol â’r Cwricwlwm Cenedlaethol. Rydym ni hefyd wrthi’n adolygu darpariaeth y gwersi yn Abergele a Bae Colwyn. Y nod yw y bydd ysgolion sydd yn defnyddio’r pyllau yma yn ymgymryd â gwersi nofio dwys. Mae data o ysgolion ardal Llandudno yn galonogol iawn, gyda chyfraddau cyrhaeddiad yn cynyddu. Mae gwersi nofio mewn dŵr agored yn cael eu treialu gyda phwyslais ar ddiogelwch dŵr.  Fe nodwyd bod hyfedredd nofio wedi gwella ac yn 2016/17, roedd hyd at 70% o blant yn gallu nofio erbyn diwedd eu cyfnod yn yr ysgol gynradd.    Mae gwersi nofio ar gyfer plant 0 - 4 oed yn cael ei gefnogi trwy’r 1000 Diwrnod Cyntaf.  Mae’r gwaith sy’n ymwneud â’r strategaeth chwarae yn parhau a chafodd amryw o weithgareddau chwarae amgen eu cynnal gan Deuluoedd Gwledig yn Gyntaf dros yr haf. Cafwyd gafael ar gyllid gofal cymdeithasol ychwanegol i gynnal meysydd chwarae a fydd yn cael ei ddefnyddio i brynu offer mewn ardaloedd gwledig.  Mae’r tîm Lles Cymunedol yn cyd-gysylltu â’r rhaglen Genedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff a Hamdden Conwy i gyflwyno dau gwrs peilot “Well Now”, ac maent yn cyflwyno ystod o weithgareddau i gadw’r boblogaeth hŷn yn ffit a heini.   Maent wedi darparu 190 math gwahanol o weithgaredd ar draws y 5 lleoliad yng Nghonwy ers cychwyn y prosiect, ac wedi gweithio gyda dros 155 o sefydliadau partner ac asiantaethau a thros 40 o ddarparwyr iechyd a lles gwahanol.  Cynhelir sesiynau Snapdragons yn wythnosol am 2 awr mewn amryw o leoliadau ledled y sir; rhaglen strwythuredig o chwarae a datblygu sgiliau byw’n annibynnol.  Caiff plant eu hannog i gymdeithasu a rhoi cynnig ar weithgareddau newydd o fewn amgylchedd saff a diogel e.e. gweithgareddau coginio.  Rydym ni hefyd yn defnyddio’r ystafell synhwyrau ac offer megis sgwteri, beiciau, parasiwtiau ac ymarferion sgiliau echddygol mawr hefyd.  Rydym wrthi’n datblygu’r ddarpariaeth Snapdragon yn yr ardaloedd gwledig, gan weithio gyda’r rheolwr Teuluoedd Gwledig yn Gyntaf, trwy’r Ganolfan i Deuluoedd.  Mae hyn yn unigryw oherwydd nid yw pob plentyn yn agored i ofal cymdeithasol, ond maent wedi’u cael eu dewis fel plant sydd angen cymorth.   Rydym wedi bod yn ddigon ffodus i gael cyllid gan LEADER ar gyfer y cynllun peilot hwn. | | |  | | A4.5 | Byddwn yn gweithio i gyrraedd y Safon Iechyd Corfforaethol er mwyn cefnogi lles staff | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r [Safon Iechyd Corfforaethol](http://www.healthyworkingwales.wales.nhs.uk/corporate-health-standard) yn daith barhaus o arfer da a gwelliant, a gellir ei ddefnyddio fel teclyn i gefnogi datblygiad polisïau sydd yn hyrwyddo iechyd a lles gweithwyr. Trwy gymryd dull datblygu sefydliadol, sef y modd mwyaf effeithiol o hyrwyddo gwelliant iechyd cynaliadwyedd, mae’r Safon yn hyrwyddo arfer da ac yn cefnogi busnesau/sefydliadau i gymryd camau gweithredol i hyrwyddo iechyd a lles eu staff.    Dyfarnir y Safon ar lefelau gwahanol: Efydd, Arian, Aur a Phlatinwm. Mae’n dechrau ar lefel Efydd, gan gydnabod gweithgareddau a pholisïau sydd ar waith sydd yn cydymffurfio â deddfwriaeth ac yn mynd i’r afael â phrif beryglon yn y gweithle i iechyd gweithiwr. Mae’n adeiladu at lefel Platinwm, sydd yn cael ei ddefnyddio ar gyfer cyflogwyr eithriadol sydd yn dangos rhagoriaeth mewn busnes ac yn cymryd ystyriaeth lawn o'u cyfrifoldeb cymdeithasol corfforaethol. Yn wreiddiol roedd yr awdurdod wedi gobeithio ennill Safon Iechyd Efydd, ond yn dilyn yr asesiad, cyrhaeddodd yr awdurdod y Safon Iechyd Corfforaethol Arian ym mis Mawrth 2018. | | |  | | | | |  |  | | **4.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M4.1a | Y ganran o oedolion a gwblhaodd cyfnod o alluogi ac: sydd â phecyn gofal a chymorth llai chwe mis yn ddiweddarach | 8.23 | 8.00 | 9.85 | 8.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | O fewn y cyfnod a nodwyd uchod, aeth cyfanswm o 741 oedolyn trwy becyn alluogi yng Nghonwy. Roedd gan 73 ohonynt becyn gofal a chymorth llai 6 mis ar ôl eu cyfnod galluogi mwyaf diweddar. Roedd hyn yn ganlyniad o 9.85%.  Mae’r canlyniad yma’n is o gymharu â chyfartaledd Cymru o 27.99% a fyddai’n dangos bod cyfrifiad llai yn well. | | | | | | | | |  | | M4.1b | Y ganran o oedolion a gwblhaodd cyfnod o alluogi ac: ac sydd heb becyn gofal a chymorth chwe mis yn ddiweddarach | 89.40 | 90.00 | 71.52 | 90.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Aeth cyfanswm o 741 oedolyn drwy becyn alluogi yng Nghonwy o fewn y cyfnod a nodwyd.   Doedd gan 530 ohonynt ddim pecyn gofal 6 mis ar ôl diwedd y cyfnod galluogi cychwynnol. Mae hyn yn ganlyniad o 71.52% ar gyfer y cyfnod.  Mae’r ffigur yma’n cyd-fynd â chyfartaledd Cymru o 72.34% ar gyfer 2016/2017. | | | | | | | | |  | | M4.1c | % o bobl sy'n cael cymorth gofal cymdeithasol sy'n dweud eu bod yn gallu gwneud yr hyn sy’n bwysig iddynt | 46.00 |  | 54.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r canlyniad yma’n cyfeirio at y nifer o oedolion oedd yn cytuno â’r datganiad eu bod yn gallu gwneud yr hyn sy’n bwysig iddynt. Mae hyn yn welliant o gymharu â 46% o oedolion oedd yn cytuno yn arolwg 2016. Roedd 44% o ofalwyr yn cytuno o gymharu â 46% yn 2016, ac roedd 68% o blant yn cytuno o gymharu â 82% yn 2016. | | | | | | | | |  | | M4.2 | % o bobl yn cymryd rhan mewn gweithgareddau chwaraeon dair gwaith neu fwy yr wythnos (Arolwg Cenedlaethol Cymru) |  |  | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | 25.00 | | |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  | |  |  |  | |  | | Data 2016/17 | | | | | | | | |  | | M4.3 | Nifer o weithgareddau lles sy’n cael eu hyrwyddo sy’n cael eu darparu trwy Ganolfannau Lles a lleoliadau cymunedol lleol |  | 250.00 | 603.00 | 250.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Yn ystod Chwarter 3 a Chwarter 4 cynhaliwyd gweithgaredd mapio ac ymgysylltu cychwynnol ar draws ardaloedd newydd gan gynnwys trefi arfordirol yn Nwygyfylchi a Phenmaenmawr, tra’n canolbwyntio’n bennaf ar drefi gwledig megis Betws-y-coed, Trefriw, Llangernyw, Llansannan a Cherrigydrudion. Cafodd sesiynau blasu eu cyflwyno ym Mhenmaenmawr a Betws-y-coed yn ystod Chwarter 4 a oedd yn cynnwys Tai Chi, Hel atgofion a sesiynau e-feicio. Cafodd y rhain eu dewis ar ôl i’r tîm gynnal ymgynghoriad ‘yr hyn sy’n bwysig’ gydag aelodau’r gymuned a ddywedodd mai dyma’r math o weithgareddau roeddynt yn teimlo oedd ‘ar goll’ o’u cymunedau. Mae’r tîm hefyd wedi bod yn gweithio ar brosiectau ar wahân sy’n ymwneud ag iechyd, gan gynnwys cynllun peilot Soffroleg a sesiynau rheoli poen ‘Talu Sylw' ac ymestyn sesiynau ‘Iach Rŵan’ sy'n cael eu cyflwyno trwy gynnal cwrs ychwanegol ym Mae Colwyn. | | | | | | | | |  | | | | | **4.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Ein ffocws hir dymor ar gyfer y canlyniad yma ydi cefnogi ffordd o fyw iach. Mae ein Prosiect Ymyrraeth Gynnar yn enghraifft o sut rydym yn newid y ffordd rydym ni’n gweithio trwy weithredu’r 5 Ffordd o Weithio yn Neddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol. Er ein bod yn nyddiau cynnar y datblygiad, mae’r prosiect yn cynnwys cymunedau ac yn gweithio mewn partneriaeth i gefnogi teuluoedd yn gynnar. Rydym hefyd yn cydweithio’n arloesol gyda’n gwasanaethau hamdden i fynd i’r afael â phroblemau cronig ac rydym yn falch o fod yn gartref i Glinig Gordewdra Gogledd Cymru yn Eirias a fydd yn agor yn ystod hydref 2018. Mae’r canlyniad yma’n enghraifft dda o sut rydym wedi sicrhau bod pob gwasanaeth yn gweld pob blaenoriaeth gorfforaethol fel cydgyfrifoldeb, gyda mentrau mewn parciau, theatrau, llyfrgelloedd, digwyddiadau, yn ogystal â phrosiectau peilot gwledig arloesol sy’n cael eu harwain gan y gymuned. Mae’n hanfodol ein bod yn arwain trwy esiampl, felly rydym wrth ein boddau ein bod wedi cyrraedd safon iechyd corfforaethol arian a fydd yn cefnogi lles ein staff.  **4.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Byddwn yn parhau i weithio gyda phartneriaid i atal Profiadau Niweidiol yn Ystod Plentyndod, a dylai gweithredu Canolfannau i Deuluoedd ar gyfer ymyrraeth gynnar gefnogi hyn. Mae angen i ni hefyd symud ymlaen â’r gwaith rydym wedi’i gychwyn i weithredu’r ‘Strategaeth Law yn Llaw at Iechyd Meddwl’. Er ein bod wedi gwneud cynnydd da gydag ail-alluogi, byddwn yn parhau i fonitro hyn ac yn ceisio cynyddu’r ganran o bobl sydd yn dweud eu bod yn gallu gwneud yr hyn sy’n bwysig iddynt. |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 5 – Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn Sir sydd ag economi ffyniannus | | |  | | **5.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A5.1 | Galluogi busnesau Conwy i elwa o'r datblygiadau economaidd mawr ar draws y rhanbarth | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym yn parhau i fod â chynrychiolaeth ar grwpiau llif gwaith Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru ac rydym yn weithredol wrth sicrhau bod busnesau Conwy yn cael y cyfle i fanteisio ar gyfleoedd y Gadwyn Gyflenwi.  Mae ffocws y gwaith wedi bod ar ddatblygu’r Fargen Dwf gan gyfeirio’n benodol at safle cyflogaeth Abergele, Academi Twristiaeth (mewn partneriaeth gyda Grŵp Llandrillo Menai), a chludiant ac isadeiledd ddigidol. Yn ein newyddlen cymorth i fusnesau rydym wedi sicrhau bod ein busnesau yn ymwybodol o gyfleoedd/digwyddiadau’r gadwyn gyflenwi ar gyfer buddsoddiadau prosiect mwy ar draws y rhanbarth.  Trwy ddefnyddio’r pecyn meddalwedd Evolutive y mae’r 6 Awdurdod Lleol yn ei rannu, gallwn rannu gwybodaeth mewn perthynas ag ymholiadau mewnfuddsoddi, y cam cyntaf tuag at dîm mewnfuddsoddi rhanbarthol rhithwir. | | |  | | A5.2 | Datblygu strwythurau a phartneriaethau i gyflawni dyheadau Strategaeth Twf Economaidd Conwy | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym wedi sefydlu Bwrdd Twf Economaidd Conwy a chytunwyd ar y Cylch Gorchwyl, er mwyn goruchwylio’r gwaith o gyflwyno rhaglen o brosiectau i gyflawni'r dyheadau. Bydd y bartneriaeth ehangach yn cwrdd ym mis Medi 2018 unwaith y bydd y Bwrdd wedi cytuno ar y cynllun gweithredu ar gyfer y 5 Uchelgais. Rydym wedi adolygu’r strwythur staffio presennol a chafodd newidiadau eu gweithredu ym mis Mehefin 2018. | | |  | | A5.3 | Datblygu a hyrwyddo eiddo busnes cyflwr modern i ddenu mewnfuddsoddiad a chefnogi twf busnesau sydd eisoes yn bodoli | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym wedi tendro am reolwyr prosiect i gefnogi’r weithred hon. Mae cynnydd cynnar yn cael ei gyflawni gyda chymeradwyaeth am gyllid yr UE ar gyfer Datblygiad Penmaen Road a rhoddwyd caniatâd cynllunio ym mis Ebrill 2018. Mae’r ceisiadau cynllunio yn Nhir Llwyd wedi bod yn llwyddiannus.   Daethpwyd i gytundeb i lunio strategaeth i ddod â thir ynghyd ar gyfer safle Abergele. Rydym wedi diweddaru’r fersiwn o ymgynghoriad blaenoriaethau adfywio Tref ar gyfer Bae Colwyn a fydd yn cyfrannu at gais Adfywio Rhanbarthol 2018.   Cafodd cais rhanbarthol Menter Treftadaeth Treflun ei gymeradwyo gan y Cabinet ym mis Mai 2018, a bydd yn cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru gyda Mentrau Treftadaeth Treflun eraill Bae Colwyn. Mae’r cynllun busnes terfynol ar gyfer prosiect 7 Ffordd Abergele wedi cael ei gyflwyno ac mae’n mynd trwy’r broses gymeradwyaeth llywodraethu terfynol gyda Llywodraeth Cymru. | | |  | | A5.4 | Cefnogi datblygu sgiliau gan gynnwys prentisiaethau i baratoi pobl i fod yn barod am gyfleoedd gwaith yn y rhanbarth | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae rhaglen waith Bwrdd Strategol Sgiliau a Chyflogadwyedd CBSC wedi cael ei ddiwygio i ganolbwyntio ar bedwar ffrwd gwaith, sef:   1. Gofal Cymdeithasol ac Iechyd; 2. Twristiaeth a Lletygarwch; 3. Bwyd, Ffermio ac Arallgyfeirio; 4. Creadigol a Digidol. Mae yna themâu trawsbynciol ym mhob ffrwd gwaith, gan gynnwys ymgysylltu ag ieuenctid, ymadawyr gofal, y rhai sydd bellaf o waith, prentisiaethau/lleoliadau gwaith, entrepreneuriaeth, Brexit, a chefnogaeth busnes/cyflogwr a hyfforddiant.   Mae’r Bwrdd yn gweithio’n agos gyda Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, ac mae’n gweithio gyda phartneriaid er mwyn symud ymlaen ag argymhellion o Gynllun Sgiliau a Chyflogadwyedd Rhanbarthol 2017.  Yn ychwanegol, mae ffrwd gwaith ymchwil yn canolbwyntio ar ymchwil rhanbarthol, ac mae gwaith eisoes wedi’i gomisiynu ar gyfer Adolygiad CDLl, sydd yn cynnwys asesiad sgiliau. Bydd gwaith y Tîm Gwella Corfforaethol yn dylanwadu ar y ffrwd gwaith.  Mae’r Bwrdd yn goruchwylio nifer o fentrau sydd â’r nod o ddod â’r rhai economaidd anweithgar, y rhai di-waith ers amser maith a rhai NEET (y rhai nad ydynt mewn gwaith, addysg a hyfforddiant) mewn i’r farchnad waith, gan gynnwys:  1. TRAC 11-24 – prosiect rhanbarthol i gefnogi’r rhai sydd yn ymddieithrio ag addysg ac sydd mewn perygl o fod yn NEET  2. ADTRAC 16-24 – prosiect rhanbarthol i gefnogi rhai sydd yn NEET i oresgyn rhwystrau ac i ymgysylltu mewn sgiliau a  chyfleoedd gwaith  3. OPUS – prosiect rhanbarthol dan arweiniad Conwy i dargedu’r grŵp oedran 25+ nad ydynt mewn ardaloedd Cymunedau yn Gyntaf sydd yn economaidd anweithgar neu’n ddi-waith yn y tymor hir; y rhai hynny sy’n anoddach i’w cyrraedd gyda sawl rhwystr i sgiliau a chyflogaeth. 4. Cymunedau am Waith – yn cyflawni prosiect Llywodraeth Cymru sydd yn gweithredu mewn ardaloedd Cymunedau yn Gyntaf yn unig, gan dargedu’r rhai dros 25 oed sydd yn economaidd anweithgar neu’n ddi-waith yn y tymor hir a NEETS rhwng 16 a 24 oed i oresgyn rhwystrau i sgiliau a chyflogaeth. 5. STEM Gogledd- prosiect rhanbarthol i gydlynu Gweithgarwch STEM (Gwyddoniaeth, Technoleg, Peirianneg a Mathemateg) o fewn y rhanbarth, i gynyddu’r nifer sydd yn astudio pynciau STEM ymysg y rhai 11-19 oed a’u cyrhaeddiad).   O ran prentisiaethau, mae’r Cydlynydd Sgiliau Busnes wedi bod yn ymgysylltu â busnesau bach ar draws y sir, gan sefydlu anghenion sgiliau a chyflogadwyedd, a brocera’r gefnogaeth a threfniadaeth berthnasol i’w helpu. Mae ffocws penodol ar ddatblygu cyfleoedd ar gyfer prentisiaeth.   Mae yna fentrau penodol o dan rhaglen LEADER gan gynnwys Ffair Swyddi Gwledig.   Hefyd ar waith yn yr awdurdod mae:  • Cefnogaeth ar gyfer mentrau Cymdeithasol/Cymunedol naill ai’n uniongyrchol trwy Gynllun Datblygu Mentrau Cymunedol, neu drwy hwyluso cysylltiadau rhwng Gwasanaethau’r Cyngor a mentrau cymdeithasol lleol i’r mentrau hynny i ddarparu hyfforddiant a chyfleoedd gwaith wrth gyflwyno ‘gwasanaethau/nwyddau cymunedol’. • Cynnwys ‘cymalau cymdeithasol’ mewn prosiectau adnewyddu a gofyn i gontractwyr ddarparu hyfforddiant, profiad gwaith, a/neu gyfleoedd gwaith. Bu llwyddiannau hefyd yn benodol gyda’r mentrau Adnewyddu Tai, Gofod i Fyw,  Treftadaeth Trefwedd a Gofod Swyddfa ym Mae Colwyn. Mae’r olaf wedi bod o gymorth i sicrhau perthynas weithio ragweithiol gydag Ymddiriedolaeth y Tywysog. | | |  | | A5.5 | Datblygu twristiaeth y gaeaf, cryfhau’r sector gan ei wneud yn fwy cynaliadwy ar gyfer buddsoddi a chyflogi | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae ein cais rhanbarth Gogledd Cymru i Croeso Cymru am £150,000 i dalu am farchnata twristiaeth y gaeaf (yn gysylltiedig â Llwybrau Cymru) wedi cael ei gymeradwyo.  Byddwn yn canolbwyntio ar dwristiaeth y gaeaf rhwng cyfnod Hydref i Rhagfyr yn ystod y blynyddoedd cyntaf. Mae busnesau lleol wedi croesawu'r dull yma sydd wedi’i dargedu, a bydd yn ein galluogi i lunio rhaglen aeaf sydd yn gynaliadwy. Rydym wedi cytuno ar 6 thema: Nadolig, Goleuadau, Antur, Bwyd, diod a llety, cynnig dan do, digwyddiadau.  Rydym wedi llunio rhestr ‘Beth sy’ ‘Mlaen' ar gyfer Conwy.   Fe sefydlwyd grŵp partneriaeth o dan Cyrchfan Conwy, a chytunwyd ar weithredoedd i baratoi ar gyfer tymor 2018/19. Bydd digwyddiad Blwyddyn y Môr yn benllanw. | | |  | | A5.6 | Annog budd-deiliad eraill i amddiffyn yr arfordir a gwarchod isadeiledd hanfodol gan gynnwys ffordd yr A55 a phrif reilffordd a phrif garthffos ym Mae Colwyn | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Byddwn yn parhau i ymgysylltu â phob budd-ddeiliaid mewn ymgais i sicrhau cyfraniadau tuag at ddyluniadau manwl ac adeiladu yn y dyfodol. Mae Llywodraeth Cymru yn cael gwybod am yr holl ddatblygiadau. Cynhaliwyd cyfarfod gyda Network Rail ym mis Tachwedd 2017, ac yn y cyfarfod hwnnw cafwyd awgrym y byddent yn fodlon ystyried gweithio gyda ni ar gynllun ar y cyd. Ers hynny maent wedi cadarnhau na fyddant yn gallu cyfrannu. Mynegodd yr Aelod Cynulliad lleol ei bryderon am y rhan yma o’r arfordir yn y Senedd ym mis Ionawr 2018. Cafodd yr arfordir yn Hen Golwyn ei ddifrodi ymhellach yn ystod stormydd Chwefror 2018, a bu’n rhaid cau’r ffordd dros dro i ymgymryd â gwaith atgyweirio. Mae’r trafodaethau parhaus gyda Dŵr Cymru ym mis Mawrth 2018 yn dynodi eu bod yn ystyried eu dull i gyfrannu at gynllun posibl. | | |  | |  | | | | | **5.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M5.1 | Cyfanswm arwynebedd llawr sydd wedi’i ddatblygu |  | 4,725.00 | 1,000.00 | 4,725.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae datblygiadau yn cynnwys gofod swyddfa newydd yn Anson House, Esgyryn a gwblhawyd ac a feddiannwyd gan Beech Developments.  Cafodd ‘Wish Wash Co.’ ganiatâd cynllunio yn Nhir Llwyd, ac maent yn y cam dylunio a thendro.  Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer estyniad Parc Caer Seion, gyda thendr ar gyfer tîm dylunio manwl. Rhagwelir y bydd cam 1 yn cael ei gwblhau ym mis Rhagfyr 2019. Mae estyniad ystâd ddiwydiannol Cae Ffwt yn y camau datblygu. | | | | | | | | |  | | M5.2a | Busnesau sydd wedi’u cymhwyso drwy gynlluniau |  | 4.00 | 6.00 | 4.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M5.2b | Denu buddsoddiad |  | 1,000,000.00 | Dim data | 3,000,000.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r dangosydd Denu Buddsoddiad yn fesur o fuddsoddiad cyfalaf yn sgil ymyrraeth uniongyrchol. Yn syml, buddsoddiad cyfalaf ydyw sydd yn cefnogi budd economaidd i fusnesau a/neu o fudd i gyflogaeth. Rydym wedi casglu data sy’n ymwneud â dylanwad cynlluniau grant a roddwyd gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy, serch hynny rydym yn parhau i weithio i ddal y buddsoddiad rydym wedi’u hwyluso e.e. y broses gynllunio/cyngor i fusnesau/cefnogaeth sy’n arwain at gael gafael ar ffynonellau cyllid eraill.   Bydd y data ar gael erbyn chwarter 3 yn 2018/19. | | | | | | | | |  | | M5.3 | Nifer y prentisiaethau a ddarparwyd / gefnogwyd gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy | 71.00 | 60.00 | 68.00 | 60.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Fe wnaethom ddarparu 35 prentisiaeth (32 wedi’u cyflogi ac yn recriwtio 3)  Cefnogodd y Cydlynydd Sgiliau fusnesau lleol i gyflogi 18 Prentis (3 yn cael eu recriwtio) Mae ein Prosiect Strategaeth Gofod Swyddfa wedi creu 7 Prentis Creodd y prosiect Cwmni Prentis 8 prentis. | | | | | | | | |  | | M5.4 | Nifer yr ymwelwyr dros fisoedd y gaeaf | 2.20 M |  | 2.17 M |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Daw’r data yma o arolwg STEAM. | | | | | | | | |  | | M5.5a | % y plant sy’n byw mewn tlodi (lle bo incwm yr aelwyd yn is na 60% o incwm cyfartalog Prydain). | 20.70 |  | 18.10 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Daw’r data 2015 yma o Gyllid a Thollau Ei Mawrhydi. | | | | | | | | |  | | M5.5b | % y swyddi sydd yn waith llawn amser yn y Sir | 53.50 |  | 54.50 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Daw’r data yma o Arolwg Cofrestr Busnes a Chyflogaeth 2016, Swyddfa Ystadegol Gwladol | | | | | | | | |  | | | | | **5.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Ein canlyniad hir dymor yw trwy gydweithio, byddwn yn datblygu mentrau â llawer o effaith a fydd yn sbarduno cynnydd mewn cynhyrchiant, gwell cystadleurwydd ac yn creu cyflogaeth drwy'r flwyddyn. Rydym wedi bod yn gweithio’n rhanbarthol i ddatblygu Bargen Dwf ar gyfer yr ardal, ac os bydd yn llwyddiannus, bydd yn cael effaith sylweddol. Yn fwy lleol, mae ein prosiect Gofod Swyddfa yn enghraifft ardderchog o weithio gyda’r sector preifat i gefnogi adfywiad ardal, tra’n lleihau ein hystâd aneffeithlon, lleihau ein ôl-troed carbon, gwella'r hyn y gallwn ei gynnig i gwsmeriaid, cefnogi busnesau lleol, darparu prentisiaethau, a chael cyllid S106 o fudd i’r gymuned ar yr un pryd. Tra’n bod eisiau denu busnesau i fuddsoddi yn yr ardal, rydym hefyd angen pobl leol i feddu ar y setiau sgiliau cywir i gael gwaith. Bydd y bwrdd sgiliau yn blatfform hanfodol i weithio gyda phartneriaid i sicrhau bod hyn yn digwydd, a bod pobl o bob cefndir yn gallu cael hyfforddiant, profiad gwaith, prentisiaethau a gwaith. Rydym yn falch bod cyllid ar gyfer ein cynnig twristiaeth y gaeaf wedi cael ei gymeradwyo, a bydd hyn yn gam cadarnhaol i gynyddu cyflogaeth gydol y flwyddyn yn y sector twristiaeth.  **5.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Bu cynnydd o ran cyfathrebu gyda phartneriaid ynghylch â’r angen i amddiffyn isadeiledd hanfodol, serch hynny mae’n parhau i fod yn risg corfforaethol. Er ein bod yn cydweithio â Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych i fynd i’r afael â materion amgylcheddol hir dymor, mae angen rhagor o gydweithio ar gyfer cam gweithredu’r flaenoriaeth yma i atal methiant mewn isadeiledd. |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 6 - Mae pobl yng Nghonwy’n gwerthfawrogi ac yn gofalu am yr amgylchedd | | |  | | **6.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A6.1 | Cefnogi ac addysgu cymunedau i atal / paratoi ar gyfer llifogydd | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Cafodd y polisi Bagiau Tywod ei hyrwyddo ym Mwletin Gaeaf Conwy ac mae cyfres o drydariadau safonol wedi cael eu paratoi i’w defnyddio cyn unrhyw dywydd garw i atgoffa dinasyddion o safle’r Cyngor ynghylch defnyddio bagiau tywod. Mae Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru wedi deud nad oes arian ar gael ar gyfer ymgyrch ymwybyddiaeth llifogydd. Byddwn yn parhau i gynnal digwyddiadau ymwybyddiaeth llifogydd cyn hired a bod ein refeniw yn caniatáu, a byddwn yn parhau i geisio cael cyllid i’w gefnogi. Rydym wedi creu fideo Iaith Arwyddion Prydain i baratoi ar gyfer llifogydd ar y cyd â Chyfoeth Naturiol Cymru. | | |  | | A6.2 | Yn ddibynnol ar gyllid, gweithredu cynlluniau cynaliadwy amddiffyn yr arfordir rhag llifogydd sy'n addas at y diben | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae dogfennau tendr yn cael eu paratoi o ddyluniadau manwl ar gyfer 2 gynllun ac mae achosion busnes amlinellol yn cael eu paratoi ar gyfer 3 chynllun gyda’r bwriad o gwblhau’r comisiynau yma yn 2018/19.  Mae’r tendr ar gyfer gwaith adeiladu ar Chapel Street wedi cael ei gwblhau ac mae’r contractwr wedi cael ei ddewis. Mae disgwyl i’r gwaith ddechrau ar y safle ym mis Mehefin 2018 a bydd yn cael ei gwblhau yn ystod hydref 2018.  Mae’r dyluniad manwl wedi cael ei dendro ar gyfer Llansannan gyda’r bwriad o dendro am gontractwr tuag at ddiwedd yr haf.  Mae’r achosion busnes amlinellol yn parhau yn Llandudno a Bae Cinmel a disgwylir y byddant yn cael eu cyflawni tuag at ddiwedd 2018.  Cafodd tendrau ar gyfer dyluniad manwl gwaith gwella amddiffynfeydd arfordirol ym Mae Penrhyn a Llanfairfechan eu hanfon allan at ymgynghorwyr ym mis Mehefin 2018. | | |  | | A6.3 | Cefnogi trigolion a busnesau i ailgylchu mwy a gwastraffu llai | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Cafodd 63.37% o wastraff trefol ei ailddefnyddio, ei ailgylchu neu ei gompostio yn ystod 2017/18, a dyma’r perfformiad blynyddol gorau hyd heddiw. Bydd cymeradwyaeth y cabinet i weithredu’r casgliad gwastraff domestig bob 4 wythnos yn gwella’r perfformiad yma’n sylweddol ac yn ceisio cynnal gwelliant cyson tuag at gyflawni’r targedau ailgylchu statudol a chefnogi ein preswylwyr i ailgylchu mwy a gwastraffu llai. | | |  | | A6.4 | Gweithio gyda Llywodraeth Cymru i ddylanwadu ar y diwydiant ailgylchu cynaliadwy e.e. cynlluniau cyfrifoldeb cynhyrchwyr. Byddwn yn caffael gan ddarparwyr amgylcheddol cyfrifol. | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rydym yn parhau i fynychu digwyddiadau cenedlaethol ac yn rhwydweithio gyda grwpiau gwastraff Cymru gyfan lle mae swyddogion Llywodraeth Cymru yn bresennol, ac yn ystyried y prif destunau sydd o bryder i awdurdodau lleol, e.e. gofyniad i weithredu cynlluniau cyfrifoldeb cynhyrchwyr ar gyfer clytiau y gellir eu taflu.  Mae swyddogion wedi cyflwyno’r newyddion diweddaraf a’r hyn sydd wedi’i ddysgu yn seiliedig ar dystiolaeth am y casgliad gwastraff bob 4 wythnos mewn cynadleddau diwydiant cenedlaethol Pwyllgor Ailgylchu Ymgynghorol Awdurdod Lleol (LARAC), Sefydliad Siartredig Rheoli Gwastraff a grwpiau ffocws Rhanbarthol (Rhaglen Gweithredu’r Cynllun Gwastraff ac Adnoddau (WRAP). | | |  | | A6.5 | Lleihau ôl-troed carbon y Cyngor ac allyriadau carbon drwy fuddsoddi mewn ynni adnewyddadwy | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r system Gwres a Phŵer Cyfunedig a System Rheoli Adeiladau wedi cael eu gosod yng Nghanolfan Hamdden Bae Colwyn ac mae data am y 2 fis cyntaf yn dangos arbediad cyfartalog o 6 tunnell o garbon y mis. Mae gwaith diweddaru goleuadau LED yn parhau gyda 2 safle ychwanegol yn cael eu diweddaru a thendrau wedi’u derbyn i ddiweddaru 4 safle arall. Cadarnhawyd 8 safle i osod paneli ffotofoltäig yng ngham cyntaf y rhaglen gwella ynni adnewyddadwy ac mae arolygon safle yn cael eu cynnal i benderfynu ar faint y paneli ffotofoltäig i gael eu gosod a’r arian a fydd yn cael ei arbed o ran arbedion ariannol a charbon. Mae sgriniau arddangos a meddalwedd cysylltiedig cael eu gosod ym Modlondeb i ddangos data byw ar ddefnyddio ynni. Yn ystod 2016/17, cafodd 16 o gyflwyniadau Ysgolion Carbon Isel eu rhoi mewn ysgolion ar draws y Sir, gan ragori ar y targed blynyddol o 15.  Cafodd cyllideb ei gymeradwyo i weithredu cam 3 a 4 o waith diweddaru lampau stryd, a bydd 2,400 o lanterni’n cael eu hailosod bob blwyddyn yn ystod 2018/19 a 2019/2020. | | |  | | A6.5a | Byddwn yn annog cymunedau i ddatblygu eu prosiectau ynni adnewyddadwy eu hunain | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae prosiect Dolwyddelan ar stop am y tro yn sgil penderfyniad Llywodraeth Cymru ar ardrethi busnes, er rydym yn parhau i edrych ar ddatrysiadau ynni adnewyddadwy eraill gyda Scottish Power Energy Networks. Mae hyn yn cynnwys gwresogi rhanbarthol, paneli solar ffotofoltäig ar raddfa fechan a mannau gwefru cerbydau trydan.  Mae ceisiadau’n cael eu paratoi ar gyfer Cronfa Ddatblygu Cymunedau Gwledig a Chymorth Buddsoddi mewn Amwynder Twristiaeth ar gyfer yr isadeiledd cysylltiedig, sydd yn cynnwys technolegau adnewyddadwy. | | |  | | A6.6 | Hyrwyddo datblygiad morlyn llanw ym Mae Colwyn | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r prosiect morlyn llanw wedi cael ei nodi fel prif ganlyniad yn Strategaeth Economaidd Conwy. Mae’r gwaith o hyrwyddo’r morlun llanw yn y camau datblygu cynnar. Mae cyfarfodydd gyda datblygwyr wedi cael eu cynnal yn ogystal â’i hyrwyddo trwy Fargen Dwf Gogledd Cymru. Mae asesiadau gofyniad tir cynnar ac asesiadau gwaddol o’r Wylfa wrthi’n cael eu cynnal er mwyn llywio’r Adolygiad o Gynllun Datblygu Lleol. | | |  | | | | |  |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **6.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** | | | | | | | | | | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M6.1a | Nifer y digwyddiadau ymwybyddiaeth llifogydd a gynhaliwyd | 13.00 | 10.00 | 11.00 | 10.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Rhwng mis Ebrill 2017 a mis Mawrth 2018, cynhaliwyd digwyddiadau ymwybyddiaeth llifogydd yn y lleoliadau canlynol: Bae Cinmel; Llanrwst; Cerrigydrudion; Llandudno; Conwy; Abergele; Betws yn Rhos; Llanfairfechan a Bae Penrhyn. | | | | | | | | |  | | M6.1b | Nifer yr eiddo lle mae’r perygl o lifogydd wedi lleihau |  | 94.00 | 85.00 | 20.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r perygl o lifogydd i eiddo ym Mae Colwyn a Llanrwst yn sgil rhwystrau i’r sgrin brigau wedi disgyn yn sylweddol trwy osod systemau Teledu Cylch Caeedig a thelemetreg.  Mae gorsaf bwmpio wedi cael ei osod yn Llanddulas i leihau’r perygl o lifogydd yn sgil dŵr wyneb ar hyd Beach Road. | | | | | | | | |  | | M6.2 | Nifer y traethau sydd â chynllun rheoli traethau |  | 2.00 | 2.00 | 2.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae cynlluniau rheoli traethau ar waith ar draethau Bae Penrhyn a Llanfairfechan. | | | | | | | | |  | | M6.3a | Canran y gwastraff trefol a ailgylchwyd, a ailddefnyddiwyd neu a gompostiwyd | 62.63 | 65.00 | 63.37 | 66.00 | Data ddim ar gael eto | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae Conwy wedi cyflawni ei berfformiad gorau hyd heddiw ar gyfer canran y gwastraff trefol a gafodd ei ailddefnyddio, ei ailgylchu neu ei gompostio ac mae’n parhau i wella ei ganran ailgylchu flwyddyn ar ôl blwyddyn, er bod tuedd o wastraff trefol ar i lawr.   Gan fod cyllideb 2017/18 yn seiliedig ar gasglu gwastraff gweddilliol bob 4 wythnos, roedd y targed perfformiad yn seiliedig ar y model yma hefyd. Ni chafodd y newid i amlder y casgliad ei gymeradwyo tan fis Ionawr 2018, a bydd yn cael ei weithredu yn ystod hydref 2018/19. Dyma’r rheswm dros fethu targed gwreiddiol 2017/18, serch hynny mae’r cyngor mewn safle ardderchog i wella ei berfformiad yn dilyn adolygiad democrataidd o’r system gasgliadau. | | | | | | | | |  | | M6.3b | Swm cyfartalog o wastraff cartrefi gweddilliol a gesglir i’w waredu fesul cartref (kg) | 292.92 | 265.00 | 262.06 | 249.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r cyfartaledd o 262kg o wastraff cartref gweddilliol sy’n cael ei gasglu i’w daflu fesul aelwyd dros 2017/18 yn gyfnod o 12 mis llawn o gasgliad presennol 3 a 4 wythnos.  O’i gymharu â 2015/16, mae’r amledd cyn casglu yn newid, mae hyn yn dangos 22% o ostyngiad mewn gwastraff gweddilliol ym mhob cartref. | | | | | | | | |  | | M6.4 | Canran y gostyngiad yn allyriadau carbon deuocsid (CO2) o weithgareddau Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy | -8.80 | -3.00 | -8.73 | -5.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Gostyngiad o 1,098 tunnell o CO2 yn 2017/18. | | | | | | | | |  | | M6.5 | Dangosydd Lles Cenedlaethol Cymru: Capasiti (mewn MW) o offer ynni adnewyddadwy a osodwyd |  |  | 72.0 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Capasiti mewn MW ar gyfer 2016. Ffynhonnell, Arolwg Ynni Carbon Isel Llywodraeth Cymru. | | | | | | | | |  | | | | | **6.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Rydym eisiau cymunedau i fod yn gryf ac yn barod i addasu i'r heriau amgylcheddol y mae’r byd yn eu hwynebu. Mae’n rhaid i’n camau gweithredu rŵan fynd i’r afael â’r tuedd hir dymor ar gyfer newid hinsawdd. Er mwyn iddo fod yn llwyddiannus, mae gweithio gyda chymunedau ar newid ymddygiad i atal rhagor o ddifrod amgylcheddol yn allweddol. Cyflawnwyd y cyfraddau ailgylchu ardderchog am fod cymunedau yn gweithio gyda ni i ailgylchu mwy a gwastraffu llai. Mae hefyd yn hanfodol bod cymunedau yn helpu i atal a pharatoi ar gyfer effaith posibl llifogydd. Gwnaed cynnydd da ar waith amddiffynfeydd yr arfordir ac rydym wrth ein boddau gyda’r gwobrau amgylcheddol sydd yn cydnabod gwaith y cyngor a chyfeillion parciau wrth gefnogi bioamrywiaeth, bywyd morol, twristiaeth a llefydd deniadol i bobl fwynhau a gwella eu lles.  **6.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Mae ein gweithredoedd i gynyddu cynlluniau ynni adnewyddadwy ac i hyrwyddo datblygiad y morlun llanw yn brosiectau hir dymor sydd angen llawer o ddatblygu. Mae angen dull cydweithredol ac addysg barhaus ac ymgyrch er mwyn newid ymddygiad, a’n dyhead i ddylanwadu ar gyfrifoldeb cynhyrchwyr ar y cynlluniau hyn, er mwyn atal rhagor o ddifrod i’r amgylchedd. Rydym yn gweithio mewn partneriaeth trwy’r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, i lunio datganiad polisi ar y cyd i amddiffyn yr amgylchedd ar draws rhanbarth gogledd Cymru, ac i gyrraedd targedau amgylcheddol Cymru ar y cyd. |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 7 - Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn Sir lle mae treftadaeth, diwylliant a'r iaith Gymraeg yn ffynnu | | |  | | **7.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A7.1 | Byddwn yn datblygu ein llyfrgelloedd yn ganolfannau cymunedol sy'n darparu ystod eang o wasanaethau a gweithgareddau | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r model ‘prif ganolfan a lloerennau’ yn cael ei ddatblygu a bydd yn cyd-fynd ag agoriad swyddfeydd newydd y cyngor, Coed Pella, yn ystod hydref 2018. | | |  | | A7.2 | Byddwn yn datblygu Canolfan Ddiwylliant Conwy | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r gwaith o adeiladu Canolfan Ddiwylliant Conwy yn mynd rhagddo’n dda. Dechreuodd Wynne Construction ar y gwaith o glirio’r safle a chreu’r compownd ym mis Mai 2018. Disgwylir y bydd y prosiect yn cael ei gwblhau yn ystod hydref 2019. | | |  | | A7.3 | Byddwn yn datblygu cynllun gweithredu y Celfyddydau i ddal yr effaith gadarnhaol y gall y celfyddydau ei gael ar bob agwedd ar les | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Cynhaliwyd cyfarfod rhwng Venue Cymru a’r tîm Lles i fapio’r ddarpariaeth bresennol a dyheadau ar gyfer gwaith yn y maes hwn yn y dyfodol. Fe allai hyn olygu gweithio mewn partneriaeth ar draws gwasanaethau gan gynnwys prosiect i fynd i’r afael ag ynysiad ac unigrwydd. Mae’r weithred yma’n ymwneud â mesur M7.2 – Nifer o ddigwyddiadau celf sy’n cael eu cynnal gan Wasanaethau Celfyddydau Conwy, Venue Cymru ac Ymddiriedolaeth Celfyddydau Conwy yn benodol i gefnogi lles. Mae Gwasanaeth Celfyddydau Mynegiannol a Cherdd mewn Addysg Conwy wedi cael gwybod a bydd y gwaith mapio yn digwydd yn ystod haf 2018. | | |  | | A7.4 | Byddwn yn harneisio celfyddydau, diwylliant a'r diwydiannau creadigol i gefnogi'r gwaith o adfywio ein cymunedau | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae Venue Cymru a Theatr Colwyn yn cyfrannu’n sylweddol i’r economi leol. ewn asesiad annibynnol o effaith economaidd yn 2017 daethpwyd i’r casgliad bod Venue Cymru yn cyfrannu £33.5 miliwn i effaith economaidd i’r ardal yn flynyddol.  Mae’r gwasanaeth yn cynnal amrywiaeth o brosiectau sydd yn cefnogi datblygu sgiliau i bobl ifanc sy’n eu helpu i gyflawni yn yr ysgol ac yn nyddiau cynnar eu bywyd gwaith.  Mae [prosiectau creadigol](https://venuecymru.co.uk/cy/bod-yn-greadigol) sy’n cael eu cynnal gan y gwasanaeth yn cefnogi lles a chydlyniant cymunedol mewn nifer o ffyrdd hefyd, gan gynnwys prosiectau rhwng cenedlaethau, gwaith mewn ysgolion, prosiectau dementia, gweithio gyda rhai dros 50 a phrosiectau’n canolbwyntio ar les meddyliol. | | |  | | A7.5 | Drwy Strategaeth Iaith Gymraeg Conwy a Chynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg byddwn yn annog dysgu a siarad Cymraeg fel rhan o fywyd bob dydd (Ymateb Corfforaethol) | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae cyrsiau Cymraeg Gwaith bellach wedi cael eu trefnu. Mae 30 aelod o staff Lefel 0 sydd wedi dangos diddordeb wedi cael manylion cwrs i ddechreuwyr ar-lein ac yna byddant yn symud ymlaen i gyrsiau Lefel 1. Bydd cyrsiau Lefel 1, 2 a 3 yn dechrau ym mis Medi 2018 ar gyfer 200 aelod arall o staff sydd wedi cofrestru eu diddordeb gyda ni. Bydd cyrsiau Gloywi Iaith yn cael eu trefnu i siaradwyr Cymraeg rhugl sy’n dymuno gwella eu sgiliau ysgrifenedig.   Un o’n hamcanion yn ein Cynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg ydi  *Hyrwyddo manteision addysg cyfrwng Cymraeg i rieni a chynnal cyfres o ymgyrchoedd cymunedol a digwyddiadau i deuluoedd mewn partneriaeth gyda Mudiad Meithrin, Gwasanaethau Cefnogi Teuluoedd yr Awdurdod Lleol, Dechau’n Deg, Menter Iaith a’r Urdd.* Mae’r digwyddiadau yma wedi cael eu cynllunio i redeg ar y cyd â bwriad yr Awdurdod i gynnal asesiad o’r galw am addysg cyfrwng Cymraeg yn y sir.  Rydym eisoes wedi sefydlu Fforwm Strategol Cymraeg mewn Addysg sydd yn cyfarfod unwaith bob hanner tymor, ac sy’n cynnwys cynrychiolaeth ar y bwrdd o ledled y sector addysg, gyda’r nod o gytuno ar gynllun gweithredu ac i fonitro’r strategaeth hon. Mae’r Fforwm yn cynnwys trawstoriad o fudd-ddeiliaid gan gynnwys Gwasanaethau Cymdeithasol, y Gwasanaeth Ieuenctid, Hamdden a Chynllunio, Aelodau a Llywodraethwyr Ysgol ac asiantaethau Cymreig megis Ffermwyr Ifanc, yr Urdd, Menter Iaith a Mudiad Meithrin.  Cafodd cynllun gwreiddiol Strategaeth Cymraeg mewn Addysg ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru ym mis Ebrill 2017. Mae’r cynllun yn cynnwys manylion ynghylch sut bydd Conwy yn bodloni’r canlyniadau. Mewn ymateb, cafwyd argymhellion gan Lywodraeth Cymru a chafodd cynllun diwygiedig ei gyflwyno i'w gymeradwyo ym mis Rhagfyr 2017. Bydd y fforwm yn monitro’r cynllun gweithredu yn erbyn canlyniadau’r strategaeth unwaith y bydd wedi cael ei gymeradwyo.  Rydym yn parhau i hyrwyddo’r Siarter Iaith Gymraeg ym mhob ysgol categori 1 (cyfrwng Cymraeg). Nod y Siarter yw gwella’r defnydd cymdeithasol o’r Gymraeg a chodi ymwybyddiaeth o ddiwylliant Cymru a dinasyddiaeth. Mae holiaduron ynghylch y defnydd o godi ymwybyddiaeth o’r Gymraeg wedi cael eu cwblhau a’u derbyn, mae ysgolion wedi cael eu dilysu ac mae 2 ysgol wedi derbyn y wobr efydd ac mae 12 ysgol wedi cael y wobr arian. Bydd 11 ysgol yn parhau i fodloni gofynion y wobr arian ar gyfer Blwyddyn Academaidd 2017/18. Mae pob ysgol yn defnyddio cronfa ddata sy’n eu galluogi i fesur a monitro defnydd y disgyblion o’r Gymraeg.  Ar gychwyn Blwyddyn Academaidd 2016/17, trosglwyddodd 93.75% o blant ysgol cynradd o ysgolion cynradd cyfrwng Cymraeg i ysgolion uwchradd cyfrwng Cymraeg, 3.36 pwynt canran yn fwy na’r flwyddyn flaenorol. Er mwyn sicrhau cysondeb a datblygiad ieithyddol, mae ysgolion yn cefnogi rhieni a disgyblion yn ystod y cyfnod pontio o CA2 i CA3 ac yn annog disgyblion i aros mewn addysg cyfrwng Cymraeg.  Rydym wrthi’n cynnal adolygiad i fesur y galw am addysg cyfrwng Cymraeg yn Awdurdod Lleol Conwy i osod y waelodlin bresennol i ddod o hyd i’r galw. Yn ogystal â’r holiaduron arferol, rydym yn cynnal cyfres o ymgyrchoedd penodol i godi ymwybyddiaeth o beth yw addysg Gymraeg, mewn cydweithrediad â budd-ddeiliaid y Fforwm. Nid yn unig y bydd yr ymgyrchoedd/sesiynau yma’n hyrwyddo manteision addysg Gymraeg, ond byddant hefyd yn gyfle i drafod pryderon sydd gan rai rhieni/gofalwyr am addysg Gymraeg.  Rydym ni’n hyrwyddo ac yn defnyddio’r cynllun Siarter Iaith i ‘gynyddu’r defnydd o Gymraeg gan blant a phobl ifanc’ yn ysgolion uwchradd Conwy, mewn cydweithrediad â chynghorau ysgol, yr Urdd a Menter Iaith, hyrwyddo’r defnydd o iaith anffurfiol yn y system addysg, paratoi cyfleoedd i gynyddu'r defnydd o Gymraeg y tu allan i'r system addysg a chodi ymwybyddiaeth o bwysigrwydd Cymraeg.  Rydym ni’n parhau i gynnal ac ymestyn y Siarter Iaith i ysgolion Categori 1 a rhai ysgolion Categori 4, ac yn cyflwyno menter Campws Cymraeg i ysgolion categorïau 4 a 5. Rydym yn gweithio’n gydweithredol gyda phartneriaid y Fforwm i gryfhau ein perthynas ymhellach gyda sefydliadau cymunedol sydd yn hyrwyddo’r Gymraeg ymysg pobl ifanc, h.y. yr Urdd, Menter Iaith, Ffermwyr Ifanc, clybiau ieuenctid, cynghorau ysgol. Rydym yn gweithio gyda'r sefydliadau hyn i dargedu gweithgareddau cyfrwng Cymraeg y tu allan i oriau ysgol mewn ardaloedd a nodwyd gan ein data. Byddwn yn targedu gweithgareddau allgyrsiol mewn ysgolion cyfrwng Saesneg i gynyddu faint o Gymraeg a ddefnyddir yn rhan o gwricwlwm yr ysgol.  Cynhelir Cymraeg i Blant mewn nifer o lyfrgelloedd – a bydd yn dechrau ym Mae Cinmel yn y dyfodol agos.  Mae Menter Iaith yn cynnal sesiynau amser stori yn llyfrgelloedd Cerrigydrudion a Bae Penrhyn. Maent yn defnyddio ein hadnoddau amser stori yn rhan o’r sesiynau hyn, sydd yn helpu i wella llythrennedd a lleferydd yn yr iaith.  Cynhaliwyd Sadwrn Siarad yn Llanrwst tan ychydig fisoedd yn ôl, mewn partneriaeth â Menter Iaith. | | |  | | | | |  |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **7.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** | | | | | | | | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M7.1a | Nifer yr ymweliadau â llyfrgelloedd cyhoeddus yn ystod y flwyddyn, fesul 1,000 o boblogaeth | 4,769.51 | 4,775.00 | 4,539.62 | Dim targed | 4,666 | 13 | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Coch | |  | |  |  |  | |  | | Rydym wedi gweld gostyngiad o 8.6% mewn ymweliadau corfforol. Mae hyn yn gyson â’r tuedd cenedlaethol ar draws gwasanaethau llyfrgell. Rydym yn gweithio i atal hyn trwy ymgysylltu â chymunedau ac yn ymestyn ein rhaglen estyn allan i roi gwybod i fwy o ddinasyddion am y gwasanaethau llyfrgell sydd ar gael iddynt, a gyda datblygiad y Ganolfan Ddiwylliant sydd ar fin agor yng Nghonwy, rydym yn rhagweld newid sylweddol yn nhuedd y defnydd yng Nghonwy. Cyfanswm y ffigur ar gyfer ymweliadau rhithwir yn 2017/18 ydi 148,349, sef cynnydd o 12,000 ar y flwyddyn flaenorol.  Y cynnydd mwyaf ydi’r ymweliadau i gatalog y llyfrgell, o 43,046 yn 2016/17 i 55, 618 yn 2017/18 – y ffigur uchaf erioed. Mae gwaith yn mynd rhagddo i ddatblygu rhyngwyneb a chynyddu ymarferoldeb i gwsmeriaid. Er enghraifft, yn 2017/18: - gwnaed gwaith i wella mynegai Google ar gyfer canlyniadau chwilio ar gyfer catalog y llyfrgell  - sefydlwyd egwyddorion datblygu’r darllenwr mewn i’r rhyngwyneb, gan wella mynediad i gasgliadau ac annog benthycwyr i  ehangu eu dewisiadau darllen trwy dynnu sylw at yr ystod eang o deitlau sydd ar gael. - mae’r rhyngwyneb wedi cael ei ddatblygu i hyrwyddo’r gwasanaethau sydd ar gael ar-lein ac i’w lawrlwytho yn well trwy ganiatáu hyrwyddiadau e.e. o e-lyfrau, lawrlwythiadau cylchgronau, adnoddau hanes teulu, a thynnu sylw at hyrwyddiadau darllenwyr megis rhestrau byr enillwyr gwobrau ac ymgyrchoedd y BBC.  - Mae Conwy wedi arwain ar ddatblygu a gweithredu ffurflen ymuno ar-lein er mwyn i ddefnyddwyr gael mynediad ar unwaith i adnoddau y tu allan i oriau agor y gwasanaeth, ac mae wedi darparu hyfforddiant a deunyddiau arweiniol i weinyddu’r rhyngwyneb catalog, i awdurdodau eraill Cymru ar yr un system.   Yn anffodus, ni ellir cael data perfformiad ar gyfer y nifer o e-Lyfrau a gwasanaethau lawrlwytho sy’n cael eu prynu trwy gonsortiwm Cymru er mwyn cael y data gwirioneddol o ran y lawrlwythiadau ac adnewyddu yng Nghonwy. Caiff cyfanswm y ffigur ar gyfer yr adnoddau yma ei rannu yn seiliedig ar y boblogaeth ym mhob awdurdod Cymru. Mewn adegau lle gellir cael ffigur gwirioneddol, rydym wedi gweld cynnydd o 50% yn y defnydd yn 2017/18. | | | | | | | | |  | | M7.1b | Nifer o weithdai/digwyddiadau sy'n gysylltiedig â threftadaeth a gefnogir gan y gwasanaeth mewn amgueddfeydd / lleoliadau eraill |  | 22.00 | 48.00 | 85.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r cyfnod yma’n ymdrin ag Ebrill 2017 - Mawrth 2018 ac mae’n cynnwys digwyddiadau a gynhelir yn y tair amgueddfa annibynnol a gefnogir gan y gwasanaeth yma ac sy’n cael ei gyflwyno trwy brosiect Fusion. | | | | | | | | |  | | M7.1c | Nifer y gwasanaethau a gweithgareddau a gynigir o adeiladau llyfrgell |  | 72.00 | 72.00 | 1,260.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Nid ydym wedi cynnwys unrhyw ddata gwasanaethau ar gyfer y llyfrgelloedd cymunedol, oherwydd nid oes gennym fynediad i’r wybodaeth na rheolaeth ynghylch trefnu digwyddiadau yn y lleoliadau hynny y tu allan i oriau llyfrgell. | | | | | | | | |  | | M7.1d | % y bobl sy'n mynychu neu'n cymryd rhan mewn gweithgareddau celfyddydau, diwylliant neu dreftadaeth o leiaf dair gwaith y flwyddyn |  |  |  |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amh. | |  | |  |  |  | |  | | Cafodd y data ar gyfer y dangosydd hwn ei gynnwys yn yr Arolwg Cenedlaethol o 2017 ac nid yw ar gael eto. | | | | | | | | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M7.2 | Nifer o ddigwyddiadau celf sy’n cael eu cynnal gan Wasanaethau Celfyddydau Conwy, Venue Cymru ac Ymddiriedolaeth Celfyddydau Conwy yn benodol i gefnogi lles |  | 60.00 | 452.00 | 70.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r data ar ddiwedd y flwyddyn yn cynnwys  Cynllun gweithgareddau’r Ganolfan Ddiwylliant 221  Datblygu Celfyddydau 44  Venue Cymru:  Pobl Ifanc Creadigol - 73 sesiwn Prosiect Tecstilau – 11 Sesiwn Prosiect Creu – 36 Sesiwn Prosiect Creu 2 Genhedlaeth – 9 Sesiwn Arddangosiadau celf/ffotograffiaeth yn y cyntedd – 9  Oriel Colwyn  Arddangosiadau ffotograffig 23  Gwasanaeth Celfyddydau Conwy   Grŵp 1 Criw Celf - 6 sesiwn Grŵp 2 Criw Celf - 4 sesiwn Grŵp 3 Criw Celf - 4 sesiwn  Llwybr Celfyddydau Conwy - 4 sesiwn  Arddangosiadau yn Llyfrgell Llandudno x 2 (Susie Liddle ac Oriel Hafod)  Arddangosiadau yn Llyfrgell Bae Colwyn x 3  (Gŵyl Northern Eye, Ffotograffiaeth Theatr a’r Artist Caren Mynne)   Parc Pentre Mawr – Digwyddiad Pasg yn y Parc - Gweithdy’r artist Sian Hutchinson x 2  Gweithdy Celf Diwrnod Iechyd Meddwl y Byd gyda Chloe Needham yn Llyfrgell Llanrwst x 1 | | | | | | | | |  | | M7.3 | % y staff yng ngwasanaethau’r Cyngor sy'n gallu siarad Cymraeg (ac eithrio athrawon ysgol a staff mewn ysgolion) - fesul adran gwasanaeth |  |  | 30.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | M7.3a | % o swyddi a ddynodwyd yn ‘Cymraeg hanfodol’ a gafodd eu llenwi gan siaradwr Cymraeg |  | 100.00 | 100.00 | 100.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M7.4 | % o ddisgyblion sydd yn cael addysg cyfrwng Cymraeg yng Nghyfrifiad Ysgolion Blynyddol Ar Lefel Disgyblion |  | 22.00 | 21.97 | 23.50 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | M7.5a | % o blant ysgolion cynradd mewn addysg cyfrwng Cymraeg sy'n mynd i ysgol uwchradd cyfrwng Cymraeg | 90.39 | 90.00 | 93.75 | 94.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Ar gyfer disgyblion sydd yn dechrau Blwyddyn Academaidd 2016/17 (cyfrifwyd yn CYBLD 2017). | | | | | | | | |  | | M7.5b | Nifer y digwyddiadau hyrwyddo/ymwybyddiaeth o’r Gymraeg a gynhaliwyd mewn cydweithrediad â’n partneriaid |  |  | 198.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r Uned Iaith Gorfforaethol wedi cadarnhau bod sesiynau ymwybyddiaeth yn cael eu cynnal ym mhob un o’u cyfarfodydd Cynefino Corfforaethol 6 gwaith y flwyddyn.    Trwy ein hadran diwylliant a gwybodaeth, rydym wedi cynnal amrywiaeth o sesiynau i annog pobl i siarad Cymraeg a thrwy gyfrwng y Gymraeg mewn lleoliadau amrywiol ar draws y Sir gan gynnwys Abergele, Bae Colwyn, Bae Penrhyn, Cerrigydrudion, Conwy, Llandudno, Llanfairfechan, Llanrwst a Phenmaenmawr. Mae'r sesiynau yn cynnwys: ‘Cylch Ti a Fi’, Stori a Chân, Cymraeg i Blant, Eiddwen Jones, awdur Harri Tudur, sioe ar gyfer disgyblion cyfnod allweddol 2, ‘Mewn Cymeriad’, Menter Iaith, Chwedlau ar y Cledrau, gwobr ar gyfer gwobr genedlaethol, Tir Na Nog, Cyngor Llyfrau Cymru a Sadwrn Siarad. Mae bron i 3,000 wedi bod yn bresennol yn y digwyddiadau yma.  Yn ogystal, bu’n rhaid i 23 o’r digwyddiadau dan gontract neu wedi’u noddi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy hyrwyddo’r Gymraeg lle y bo’n bosibl. Ar y cyfan, mae Prom a Mwy, Gŵyl Gorawl Gogledd Cymru, Pencampwriaeth Pysgota Môr y Byd, Rali Cymru GB, Gŵyl Griced Morgannwg a BBC Proms yn y Parc yn ddwyieithog. | | | | | | | | |  |   **7.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Y ffocws hir dymor ar gyfer y canlyniad yma ydi dathlu ein diwylliant ac i wneud y mwyaf o’n lles. Mae’r gwaith a ddatblygwyd trwy ein llyfrgelloedd a’n theatrau yn enghreifftiau gwych o sut gellir defnyddio’r celfyddydau i gefnogi lles ym mhob ystod oedran, ac yn benodol sut y gellir ei ddefnyddio fel ffurf o ragnodi cymdeithasol i gefnogi ac atal nifer o broblemau iechyd a chymdeithasol. Mae’r gwaith o adeiladu Canolfan Ddiwylliant newydd yn arbennig o gyffrous ac rydym wrth ein boddau bod cyllid wedi cael ei gymeradwyo i wella dwy amgueddfa. Mae’r Strategaeth Cymraeg mewn Addysg diwygiedig bellach wedi cael ei lansio ac mae yna bresenoldeb aml asiantaeth dda yn y Fforwm Cymraeg mewn Addysg. Bu ymateb cadarnhaol gan staff i’r cynnig o gyrsiau Cymraeg Gwaith.  **7.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Rydym yn gweithio i adolygu Strategaeth Iaith Gymraeg y Cyngor ac i annog mwy o bobl i siarad Cymraeg yn y gweithle, mewn ysgolion, mewn cymunedau a gartref, er mwyn cefnogi nod Llywodraeth Cymru o gael 1 miliwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050. Er mai tuedd ar i lawr oedd nifer yr ymweliadau i lyfrgelloedd, mae hyn wedi cael ei gydbwyso gan gynnydd yn y defnydd ar-lein, gan adlewyrchu’r newid yn newis y cyhoedd ar gyfer y gwasanaethau. Serch hynny, rydym yn gweithio i ddatblygu ein llyfrgelloedd mewn i ganolbwyntiau cymunedol a fydd yn darparu ystod eang o wasanaethau ac yn gweithredu fel canolbwynt i gymunedau. | | | |  |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 8 – Mae pobl yng Nghonwy’n cyfrannu i’w cymuned. Maent yn cael gwybodaeth, yn cael eu cynnwys ac yn cael llais | | |  | | **8.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A8.1 | Byddwn yn gweithio gyda chymunedau i ddatblygu cynlluniau lleoedd | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r Pecyn Gwaith Cynllun Lleoedd a’r ddogfen ategol bellach wedi cael eu cwblhau ac mae’n destun cymeradwyaeth wleidyddol. Er nad oes yna darged gyda’r gwaith yma, mae’r Tîm Polisi yn cefnogi 4 Cyngor Tref a Chymuned yn ystod dyddiau cynnar eu gwaith o baratoi Cynllun Lle yn unol â’r Adolygiad Cynllun Datblygu Lleol. | | |  | | A8.2 | Byddwn yn adolygu sut rydym yn ymgysylltu â chymunedau ac yn sicrhau bod pob cymuned yn cael cyfle i fod yn rhan o ddatblygu gwasanaethau | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r Strategaeth Ymgysylltu wedi cael ei ddiweddaru a’i gymeradwyo. Mae rhaglen hyfforddi wrthi’n cael ei llunio ac mae Hyfforddiant Ymgysylltu bellach yn rhan o'r cynllun Hyfforddiant Corfforaethol. Rhaid i bob adroddiad sy’n cael ei gyflwyno i bwyllgorau ddangos pa ymgynghori sydd wedi cael ei gynnal.  Mae pob cyfarfod pwyllgor ar agor i’r cyhoedd, a chaiff nifer o gyfarfodydd pwyllgorau eu gwe ddarlledu, ac mae gennym broses lle gall aelodau o’r cyhoedd gyflwyno eitemau i’w trafod ym mhwyllgorau craffu. Fe lansiom e-ddeisebau’n ddiweddar hefyd. Mae heriau ynghlwm ag ymgysylltu ac atebolrwydd mewn sefydliad mawr. Mae’n rhaid i ni alluogi pobl i ddeall, cymryd rhan a dylanwadu ar ein gwaith mewn modd sydd heb fod yn rhy feichus neu’n gymhleth. Rydym wedi ymdrechu i wneud hyn trwy gynhyrchu ein prif ddogfennau mewn fformat hygyrch – defnyddio iaith syml, infograffeg a’u trosi i Iaith Arwyddion Prydain. Mae lansio Sgwrs y Sir yn ddull arall i gadw pethau’n syml. Mae’n rhaid i bob sefydliad cyhoeddus a enwir dan y Ddeddf hon ymgysylltu - ac mae’n bwysig nad ydym yn gorlethu cymunedau ac yn ailadrodd yr un cwestiynau. Trwy Sgwrs y Sir, rydym wedi rhannu adborth ar draws sefydliadau a’i ddefnyddio i ddylanwadu ar ddatblygiadau ymgysylltu perthnasol er mwyn osgoi dyblygu. Rydym yn defnyddio mwy ar gyfryngau cymdeithasol i wahodd sylwadau, ac mae ein presenoldeb ar gyfryngau cymdeithasol yn cael ei adolygu ar hyn o bryd i asesu a oes yna welliannau y gallwn eu gwneud. Yn ychwanegol, mae’n rhaid i unrhyw benderfyniad sy’n cael ei gyflwyno i gael cymeradwyaeth ddemocrataidd, nodi pa ymgynghori sydd wedi cael ei gynnal, yn ogystal â llenwi sgriniad o effaith ar gydraddoldeb.  Rydym ni hefyd yn defnyddio gwybodaeth sy’n cael ei gasglu gan sefydliadau eraill – er enghraifft [Arolwg Cenedlaethol Cymru](https://gov.wales/statistics-and-research/national-survey/?lang=en). Ym mwletin mis Tachwedd 2017, fe nodwyd bod pobl wedi sgorio Conwy fel yr awdurdod sydd yn perfformio orau yng Nghymru am ddarparu gwasanaethau o ansawdd uchel. Roedd lefel uchel o foddhad yn yr arolwg hefyd gan nodi bod yr ardal yn lle da i fyw a chafwyd canlyniadau cadarnhaol am gydlyniad cymunedol a diogelwch cymunedol. Rydym wedi edrych ar lefel cyswllt gyda Chynghorwyr Sir, ac roedd Conwy yn y 7fed safle yng Nghymru. Mae gennym raglen ar waith ar gyfer amrywiaeth mewn democratiaeth, ac rydym ni’n llunio deunyddiau newydd i egluro beth mae cynghorwyr yn ei wneud a beth mae’r cyngor yn ei wneud. | | |  | | A8.3 | Byddwn yn adolygu ac yn diweddaru ein Strategaeth Gyfathrebu gan wneud y wybodaeth y byddwn yn ei rannu yn berthnasol ac yn fwy hygyrch | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Cafodd y Strategaeth Cyfathrebu ac Ymgysylltu ei gymeradwyo gan y Cabinet ym mis Mehefin 2018. Bydd templed i weithredu yn cael ei lunio a’i gyflwyno i’r Gweithgor Cyfathrebu. | | |  | | A8.4 | Byddwn yn gwneud y defnydd gorau o dechnoleg ddigidol a sianeli digidol i ddarparu mynediad mwy effeithiol ac effeithlon at wasanaethau | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae cyfanswm o 24 ffurf gwahanol sy’n ymdrin â gwasanaethau o Addysg, Datblygu Cymunedol, Theatrau, Rheoleiddio, Yr Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau a Refeniw a Budd-daliadau wedi cael eu cyhoeddi ac maent ar gael ar y [wefan](http://www.conwy.gov.uk/cy/Resident/Report-Pay-Apply/Report-Pay-Apply.aspx), neu [Ap Conwy](http://www.conwy.gov.uk/cy/Resident/Recycling-and-Waste/The-Conwy-App.aspx) neu [ApConwy](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Apps/AppConwy.aspx). Mae gan tua 900 o ddinasyddion gyfrifon wedi’u cofrestru ar yr ap ac fe gwblhawyd 1262 o ffurflenni digidol. Mae’r ap hefyd yn cyfeirio defnyddwyr yn uniongyrchol at wasanaethu digidol eraill gan gynnwys yr e-siop newydd i gasglu taliadau’n ddigidol, y gwasanaeth Parent Pay sydd yn hwyluso taliadau ar-lein ar gyfer cinio ysgol, diwrnodau casglu gwastraff a’r Porth Symology sydd yn galluogi dinasyddion ac ymwelwyr i roi gwybod am broblemau ar y briffordd ac ati. Y camau nesaf i’w datblygu ydi gweithredu proses lawn a fydd yn arwain at broses dalu ac archebu. Fe wnaed cynnydd sylweddol hyd at fis Ionawr, ond ers hynny bu rhywfaint o oedi yn rhannol oherwydd cyfyngiadau’r platfform technegol, yn ogystal â chapasiti staff.  Er mwyn cynyddu’r nifer sy’n defnyddio’r ap, mae adnabod dulliau/prosesau lle mae nifer sylweddol o drafodion yn flynyddol yn allweddol. Mae hyrwyddo argaeledd y gwasanaethau fel dewis digidol amgen i’r ffurfiau traddodiadol o gyflwyno gwybodaeth e.e. trwy ymweld â’r cyngor, dros y ffôn neu drwy gyflwyno ffurflenni papur, hefyd yn allweddol i ddatblygiad a llwyddiant hir dymor. Cam pellach ydi integreiddio ffurflenni’n llawn i systemau ‘yn y cefndir’ gan gael gwared ar yr angen i'w cofnodi â llaw. Er mwyn galluogi cynhwysiant digidol, rydym wedi ymestyn Wi-fi mynediad cyhoeddus am ddim i fannau awyr agored ym Metws-y-coed, Llanrwst, Dolwyddelan, Llangernyw, Cerrigydrudion a Phentrefoelas. Mae gennym Wi-fi mynediad cyhoeddus ar bromenâd Bae Colwyn hefyd yn ogystal â thu allan i neuadd y dref yn Llandudno a thu allan i adeiladau llyfrgell.   Mae’r ganolfan gyswllt integredig ‘Skype for Business’ wedi cael ei gyflwyno ym mhob un o wasanaethau’r Cyngor. Mae yna 28 o ganolfannau cyswllt yn eu lle ar draws y Cyngor ar hyn o bryd. Mae nodweddion pellach sy’n cael eu profi ar hyn o bryd yn cynnwys sgwrsio dros y we gan ganolfan gyswllt yr Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau, gyda sgôp i ddatblygu sianeli ymhellach gan gynnwys e-bost, Twitter a Facebook. Fe allai technolegau megis ‘bot sgwrsio’ gael eu datblygu i helpu gwasanaethau’r Cyngor i foderneiddio. | | |  | | A8.5 | Gweithio gyda chymunedau, darparwyr cludiant a phartneriaid eraill i gynnal adolygiad sylfaenol o gludo'r cyhoedd a mynediad i wasanaethau. Byddwn yn treialu opsiynau amgen arloesol. | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae gwaith wedi symud ymlaen yn sylweddol wrth adolygu’r rhwydwaith bws, yn dilyn proses ymgynghori ffurfiol am 6 wythnos ar draws y Fwrdeistref Sirol yn hydref 2017, er mwyn cynorthwyo datblygiad y cyfnodau treialu, arbedion ac ymagweddau i wella’r rhwydwaith bws. Y camau nesaf yw ei gyflwyno i’r Cabinet Anffurfiol yn ystod haf 2018. Yna bydd ymgynghoriad yn cael ei gynnal wedyn yn ystod mis Hydref 2018. | | |  | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **8.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** | | | | | | | | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M8.1 | Nifer o gymunedau sy’n cael eu cefnogi i lunio cynllun lle |  |  | 4.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r Pecyn Gwaith Cynllun Lleoedd a’r ddogfen ategol bellach wedi bellach wedi cael ei gwblhau ac mae’n destun cymeradwyaeth wleidyddol. Er nad oes yna darged gyda’r gwaith yma, mae’r Tîm Polisi yn cefnogi 4 Cyngor Tref a Chymuned yn ystod dyddiau cynnar eu gwaith o baratoi Cynllun Lle yn unol â’r Adolygiad Cynllun Datblygu Lleol. | | | | | | | | |  | | M8.2 | % y trigolion sy'n teimlo y gallant ddylanwadu ar benderfyniadau sy'n effeithio ar eu hardal leol (Arolwg Cenedlaethol Cymru) |  |  | 28.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Canlyniadau 2016-17 | | | | | | | | |  | | M8.2a | Nifer y cwynion a dderbyniwyd | 284.00 |  | 356.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae nifer y cwynion sy’n cael eu derbyn yn ail hanner y flwyddyn i fyny 52, ac mae’r cyfanswm ar gyfer y flwyddyn i fyny 72 o 284 o gwynion a gofnodwyd yn 2016-17. | | | | | | | | |  | | M8.2b | % y cwynion corfforaethol y llwyddwyd i’w datrys yng ngham 1 | 87.10 | 92.00 | 90.20 | 90.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae hyn ychydig yn is na’r targed o 92.0, ond mae’n welliant ar gyfanswm diwedd blwyddyn 2016-17 o 87.6%. | | | | | | | | |  | | M8.2c | Nifer y canmoliaethau a dderbyniwyd | 527.00 |  | 463.00 |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae nifer y canmoliaethau i lawr 64 ers y llynedd, a derbyniwyd cyfanswm o 527 yn niwedd blwyddyn 2016-17. | | | | | | | | |  | | M8.3 | % o'r gymuned a arolygwyd a oedd yn deall prif negeseuon corfforaethol y Cyngor |  |  |  |  |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r arolwg wedi cael ei lunio a bydd yn cael ei gynnal rhwng mis Mehefin a mis Hydref 2018. | | | | | | | | |  | | M8.4 | Nifer o drafodion cwsmeriaid sydd ar gael ar-lein |  | 125.00 | 117.00 | 125.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Oren | |  | |  |  |  | |  | | Mae hyn yn cynnwys ffurflenni a wnaed gan y Tîm Darparu Digidol a mathau a swyddogaethau a gyflwynwyd gan borth Symology adran AFfCh.  Nid yw bellach yn cynnwys y 4 prif fath o drafodion ariannol (neu’r rhai sydd wedi’u hychwanegu i’r e-siop). Yn yr un modd, nid yw trafodion sy’n cael eu cynnal trwy systemau adrannau yn cael eu cynnwys yma. | | | | | | | | |  | | M8.4a | % yr archebion hamdden a gwblhawyd ar-lein | 20.75 | 20.00 | 25.80 | 25.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M8.4a | % gostyngiad person sengl ar gyfer treth y cyngor y gwnaed cais amdanynt ar-lein | 35.60 | 0.00 | 61.70 | 25.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M8.4b | % y cynnydd o daliadau a dderbynnir ar-lein (trafodion) |  | 10.00 | 125.73 | 25.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Ers cyflwyno Parent Pay, mae nifer y taliadau ar-lein a dderbyniwyd wedi cynyddu’n ddramatig (dyna'r rheswm am y cynnydd canran uchel iawn). Daw hyn yn fwy cynrychiadol wrth i’r amser fynd yn ei flaen a gallwn ei fesur yn fwy cywir. | | | | | | | | |  | | M8.5 | % y bobl sy'n fodlon ar eu gallu i gyrraedd / gael mynediad at y cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt. (Arolwg Cenedlaethol Cymru) |  | 0.00 | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | 0.00 | 0.00 |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Dim ond yn 2017 y cafodd y data ar gyfer y dangosydd hwn ei gynnwys yn yr Arolwg Cenedlaethol a bydd yn cael ei gyhoeddi yn hwyrach ymlaen yn 2018. Rydym yn falch bod bwletin Tachwedd 2017 [Arolwg Cenedlaethol Cymru](https://gov.wales/statistics-and-research/national-survey/?skip=1&lang=cy)  wedi nodi bod 61% o bobl yn cytuno bod Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy yn darparu gwasanaethau o ansawdd uchel. Conwy oedd yr awdurdod oedd yn perfformio orau yng Nghymru ar gyfer y mesur hwn. | | | | | | | | |  |   **8.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Ein canlyniad hir dymor ydi gwella'r ffordd rydym yn gweithio gyda chymunedau, a byddwn yn galluogi pobl i chwarae rhan weithredol yn yr hyn sy'n digwydd ynddynt. Mae datblygu’r pecyn gwaith Cynllun Lle yn gam pwysig ymlaen i alluogi cymunedau i wneud hynny. Trwy adolygu ein strategaeth gyfathrebu a’n strategaeth ymgysylltu rydym yn gobeithio gweld newid yn ein steil a dull o gyfathrebu, er mwyn i ni wella sut rydym ni’n gwrando ac yn gweithio gyda chymunedau i’w galluogi i arwain ar rai mentrau. Rydym yn falch bod Arolwg Cenedlaethol Cymru 2017/18 wedi datgelu bod 81% o ymatebwyr yn gwybod sut i ddarganfod pa wasanaethau y mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy yn eu darparu. Dyma oedd yr ail ganlyniad uchaf yng Nghymru ac roedd yn uwch na’r cyfartaledd cenedlaethol, sef 76%.  **8.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Mae cynnwys cymunedau yn agwedd hollbwysig o ‘5 Ffordd o Weithio’ Deddf Llesiant. Gan fod y Strategaeth Ymgysylltu a’r Strategaeth Cyfathrebu wedi cael eu cymeradwyo, mae angen i ni gyflwyno’r egwyddorion i bob maes staff a sicrhau ein bod yn parhau i werthuso ein hymagwedd i asesu os ydi cymunedau’n teimlo y gallant gyfrannu i’w cymuned, yn teimlo eu bod yn cael gwybodaeth, eu bod yn cael eu cynnwys ac yn cael llais. Tasg bwysig fydd defnyddio hyn ar gyfer yr ymgynghoriad rhwydwaith bws fydd yn cael ei gynnal. Rydym wedi gwneud cynnydd da wrth wneud y mwyaf yn y defnydd o dechnoleg ddigidol, ac mae angen i ni rŵan weithio i gynyddu’r niferoedd sydd yn ymuno â’n hymgyrch ‘bod yn ddigidol’. | | | |  |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Canlyniad 9 – Mae Cyngor Conwy yn wydn (Effeithlon) | | |  | | **9.1 Ein Camau Gweithredu â Blaenoriaeth** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Cod Gweithredu** | **Enw’r Cam Gweithredu** | **Perfformiad COG** |  | | A9.1 | Byddwn yn manteisio ar ddatblygiadau mewn technoleg i drawsnewid y ffordd y mae ein staff yn cyflawni eu gwaith o ddydd i ddydd, gan edrych ar yr offer maent yn eu defnyddio yn ogystal â'r cyfleusterau a'r lleoliadau lle maent yn gweithio | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Trwy waith y Rhaglen Foderneiddio, mae nifer o dechnolegau newydd wedi cael eu caffael i gefnogi staff i drawsnewid y modd y maent yn cyflawni eu gwaith o ddydd i ddydd. Mae'r rhain yn cynnwys: - Visiontime – cefnogi gweithio'n hyblyg ar gyfer staff ac awdurdodiad digidol i gael gwyliau.  - Rheoli Dogfennau Electronig – cefnogi’r gwaith o droi ffeiliau papur yn ddigidol a chreu llif gwaith electronig.  - iTrent – creu llif gwaith electronig ar gyfer prosesau Adnoddau Dynol.  - System Rheoli Perfformiad a Phroisect CAMMS – fe grëwyd prosesau electronig di-papur a dull llywodraethu integredig  i gynllunio gwasanaeth, perfformiad, risg, archwilio a rheoli prosiect.  - Gwasanaeth Rheoli Argraffu – sy’n galluogi staff i argraffu a sganio o unrhyw ddyfais (argraffu a sganio ‘follow me’).  - Skype for Business – yn galluogi staff i ateb eu ffôn yn unrhyw le ac yn annog fideo-gynadledda.  - Gliniaduron a Gorsaf Ddocio – yn galluogi staff i weithio o unrhyw leoliad yn y Cyngor neu o gartref fel y bo angen.  Mae rhoi model Hyblygrwydd wrth Weithio ar waith ym mhob un o Wasanaethau’r Cyngor wedi manteisio ar y defnydd o Reoli Dogfennau Electronig, a bellach mae dros 2.5 miliwn o ddogfennau’n cael eu storio’n ddigidol. Mae hyn wedi galluogi staff i weithio’n fwy hyblyg gan eu bod yn gallu cael gafael ar eu ffeiliau’n electronig neu o leoliad swyddfeydd eraill. Mae dros 4600 o ffeiliau Adnoddau Dynol bellach yn ddigidol ac mae dros 11,000 o ddogfennau newydd Adnoddau Dynol wedi cael eu llwytho i iTrent ers i’r dull storio digidol gael ei gyflwyno. Mae hyn wedi creu arbediad mawr gan gael gwared ar bapur pan nad oes ei angen bellach. O ran arbed lle a storio dogfennau digidol, fe amcanestynir bod 6500 o ffeiliau yn gyfystyr â gofod ar gyfer 100 cabinet ffeilio ac mae 100 cabinet ffeilio gyfystyr â 60m2 o ofod swyddfa nad oes ei angen bellach neu y gellir ei ddefnyddio ar gyfer defnydd arall.    Mae creu llif gwaith electronig trwy reoli dogfennau electronig yn golygu bod llai o bapur yn cael ei greu yn y lle cyntaf ac mae yna lai o alw i argraffu. Mae Hyblygrwydd wrth Weithio wedi cyflwyno Gwasanaeth Rheoli Argraffu sydd wedi cydgrynhoi'r nifer o ddyfeisiau y mae’r Awdurdod yn ei brydlesu / yn berchen arnynt a thrwy arbedion maint rydym wedi gwneud arbedion effeithlonrwydd gyda’r gost yn gyffredinol. Bellach gall staff argraffu a sganio yn unrhyw un o adeiladau’r cyngor sydd yn arbed amser ac yn rhoi rhagor o hyblygrwydd.   Mae Hyblygrwydd wrth Weithio wedi cyflwyno technoleg symudol i staff hefyd gan gynnwys gliniaduron a Skype gan eu galluogi i weithio’n hyblyg o leoliadau gwahanol. Mae 94% o staff bellach yn gallu defnyddio Skype. Mae cyflwyno technolegau Skype a fideo-gynadledda wedi lleihau’r angen i staff deithio i gyfarfodydd ac felly, mae wedi arwain at arbedion effeithlonrwydd. Mae hefyd yn galluogi pobl i aros lle maent ar ôl cyfarfodydd heb orfod teithio yn ôl i’w prif fan gweithio.  Mae’r duedd ar i lawr am hawlio milltiroedd busnes yn parhau.  Hawliwyd 105,257 yn llai o filltiroedd yn 17/18 na 16/17  Cafodd £52,049 yn llai ei ad-dalu yn 17/18 na 16/17  Wrth gymharu â 14/15  Hawliwyd 582,527 o filltiroedd yn llai  Cafodd £257,711 yn llai ai ad-dalu.  582,527 milltir = 23 ½ siwrnai lawn o amgylch y byd. | | |  | | A9.2 | Byddwn yn gweithio gyda Llywodraeth Cymru ar ddull cydweithredol rhanbarthol i Lywodraeth Leol | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Amherthnasol | |  | |  |  |  | |  | | Mae’r Awdurdod wedi ymateb i’r Papur Gwyrdd ‘Cryfhau Llywodraeth Leol, Cyflawni dros ein Pobl’. Mae’r Awdurdod yn bartner gweithredol mewn nifer o bartneriaethau rhanbarthol ac isranbarthol, gan gynnwys Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, Partneriaeth Gofal Cymdeithasol Ranbarthol, Prosiect Gwastraff Gweddillol Rhanbarthol, cynllun isranbarthol gwastraff bwyd, a Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych. | | |  | | A9.3 | Byddwn yn monitro effaith gadael yr Undeb Ewropeaidd er mwyn bod yn barod ar gyfer goblygiadau’r ffaith bod y Deyrnas Unedig yn gadael yr UE | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Gyda chymorth ymgynghorwyr polisi Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, rydym yn parhau i fonitro cynnydd y trafodaethau Brexit a’r effaith posibl ar Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a’r sir gyfan. Mae hyn yn cynnwys ymateb i nifer o ymgynghoriadau a mynychu gweithdai. Roedd hyn yn cynnwys mynychu Digwyddiad Brexit CLlLC ar 23 Mai 2018 lle mynychodd yr Aelod Cabinet Cyllid ac Adnoddau a’r Arweinydd ‘drafodaeth bwrdd’ gyda’r Ysgrifennydd Gwladol. Rydym wedi sefydlu Grŵp Ymgynghori ac Ymwybyddiaeth o Brexit i Aelodau; a grŵp ymgynghori gydag Undebau Ffermio a CLA. Ar hyn o bryd, nid oes yna eglurder ynghylch ffurf derfynol neu ddilysrwydd y ffrydiau ariannu yn y dyfodol a allai gymryd lle’r cymorth a oedd ar gael yn flaenorol o ffynonellau yr Undeb Ewropeaidd.  Mae swyddogion yn parhau i sicrhau bod y prosiectau sy’n elwa o gyllid yr UE ar hyn o bryd wedi paratoi’n ddigonol er mwyn gallu tynnu’r grant cyfan i lawr. | | |  | | A9.4 | Byddwn yn parhau i ddatblygu a chefnogi ein staff | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Mae yna ystod o fesurau cefnogi ar waith. Mae gennym raglen dysgu a datblygu, cefnogaeth iechyd a lles gan gynnwys cwnsela a mynediad cyflym at ffisiotherapi, ystod o bolisïau addas i’r teulu a chydbwysedd rhwng bywyd a gwaith, platfform gostyngiadau a manteision i staff, ioga, cynllun pensiwn, trefniadau amser hyblyg gwell a gwelliant mawr i amodau gwaith staff sy’n adleoli i Coed Pella. Datblygiad sylweddol arall ydi’r cynnydd gyda graddfeydd gyrfaol yn Adran yr Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau i alluogi staff i symud ymlaen i uwch swyddi. | | |  | | | | |  |  | | **9.2 Sut fyddwn ni’n gwybod ein bod ni’n gwneud gwahaniaeth?** |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Cod y Mesurydd** | **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Targed 17/18** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 18/19** | **Meincnod** | **Safle meincnod** | **Perfformiad COG** |  | | M9.4a | % y staff sy'n teimlo eu bod yn cael eu cefnogi gan eu rheolwr atebol | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | 89.00 | 90.00 | 89.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M9.4b | % y staff sy'n teimlo eu bod yn cael yr hyfforddiant cywir i wneud eu gwaith | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | 90.00 | 92.00 | 90.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M9.4c | % y staff sy’n teimlo bod Conwy yn ystyried datblygiad ei weithlu o ddifrif |  | 77.00 | 79.00 | 77.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | M9.4d | % y staff sy'n teimlo eu bod yn cael eu cefnogi wrth ymgymryd â rhannau anodd eu swydd di |  | 87.00 | 88.00 | 87.00 |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | | Gwyrdd | |  | |  |  |  | |  | | Cymerwyd y mesurau hyn o Arolwg Staff 2018. | | | | | | | | |  | | | | | **9.3 Hunanwerthusiad o’n perfformiad**  Mae staff wedi gweld llawer o newid yn sgil y rhaglen foderneiddio ac rydym yn falch o’r modd y maent wedi croesawu’r newid mewn arferion gweithio a’r gwaith sydd wedi cael ei gyflawni i gyrraedd y targedau arbed heriol. Rydym yn hyderus y bydd y newidiadau hyn nid yn unig yn cyflawni arbedion effeithlonrwydd, ond byddant yn sicrhau ein bod yn parhau i fod yn gyngor modern sydd yn darparu’r gwasanaethau y mae pobl ei angen mewn modd y maent bellach yn ei ddisgwyl.  **9.4 Meysydd i'w gwella / datblygu**  Mae agor Coed Pella yn ddatblygiad allweddol i’r awdurdod. Rydym yn gweithio’n galed i sicrhau bod cymunedau yn ymwybodol o’r newid hwn ac y bydd gennym gyfnod newid esmwyth na fydd yn effeithio ar barhad gwasanaethau. |  | |  |
|  |  |  |

# 6 Gweithio ar y Cyd

Un ffordd o blith nifer o wella effeithlonrwydd gwasanaethau yw cyflawni gwaith ar y cyd. Cymeradwywyd **Datganiad Cydweithio** gan Gyngor Conwy ym mis Tachwedd 2010 er mwyn sicrhau trefn lywodraethol dda a gwerth am arian, a sicrhau bod blaenoriaethau a gwerthoedd yr awdurdod yn cael eu hyrwyddo a’u diogelu wrth weithio mewn partneriaeth.

Mae Conwy’n hen gyfarwydd â gweithio mewn partneriaeth ac rydym wedi ymrwymo’n llwyr i weithio ledled y rhanbarth a ledled Cymru er mwyn sicrhau gwelliannau i ansawdd gwasanaethau a gwerth am arian i drigolion Conwy. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy’n aelod o **Fwrdd Arweinyddiaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru** a **Bwrdd Uchelgais Gogledd Cymru**.

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy wedi gweithio ar y cyd i ddatblygu nifer o fentrau. Mae'r buddion a ragwelir yn amrywio. Pwrpas rhai yw gwella effeithlonrwydd gwasanaethau, osgoi costau a gwneud arbedion, a phwrpas eraill yw gwella safonau neu wytnwch gwasanaethau.

Rydym wedi llunio canllawiau ynglŷn â gweithio ar y cyd sy’n amlinellu’r camau y dylai Swyddog yng Nghonwy eu dilyn wrth arwain ar ddechrau gwaith ar y cyd gyda sefydliadau cyhoeddus eraill. Rydym hefyd wedi datblygu asesiad o fuddion gweithio ar y cyd a ddefnyddiwyd ar gyfer mentrau y mae Conwy wedi’u harwain. Bwriad yr asesiad yw sicrhau ein bod yn gwybod a wnaethom wireddu’r manteision a ragwelwyd. Mae’r holl fentrau cydweithio’n cael eu cofnodi ar daenlen cydweithio ac ers diddymu’r Byrddau Gwella, maent yn cael eu monitro drwy’r Pwyllgorau Trosolwg a Chraffu.

Nid yw’r rhestr isod yn adlewyrchu pob maes gwaith, ond yn hytrach yn amlygu'r prosiectau sydd wedi eu sefydlu y mae Conwy yn arwain arnynt ac/neu sy'n cefnogi cyflawni blaenoriaethau'r Cynllun Corfforaethol (amcanion gwella). Mae prosiectau ar y cyd sy’n awr ar waith, ac yn cael eu hystyried fel ‘busnes arferol’ neu’n cydlynu partneriaethau yn hytrach na phrosiect a reolir, wedi’u tynnu o’r rhestr.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | **Y Math o Gydweithio** | | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **1** | **Prosiect Cydweithio Gwarchod y Cyhoedd Gogledd Cymru** | | Cydlynol | Canlyniad 2 – Mae pobl yng Nghonwy’n ddiogel ac yn teimlo’n ddiogel |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Darparu Gwasanaethau Gwarchod y Cyhoedd yn rhanbarthol.  Y blaenoriaethau darparu gwasanaethau rhanbarthol y cytunwyd arnynt yw cyflawni prosiectau ar:  1. Un Adolygiad Ansawdd Aer Lleol ac Adroddiadau Asesu  2. Asesiadau Tir Halogedig  3. Troseddau Amgylcheddol: Cynllunio gwasanaeth a chymorth  4. Polisïau Trwyddedu  5. Cymorth busnes wedi’i dargedu ar gyfer safleoedd bwyd sydd â sgôr hylendid ‘gwael’  6. Tai: Trwyddedu tai amlfeddiannaeth  7. Monitro Radon ar safleoedd  8. Gwerthu dan Gyfyngiadau Oedran - Hyrwyddo cynlluniau profi oedran wedi’u hachredu gan PASS yng Ngogledd Cymru  9. Gweithredu Strategaeth ar Drosedd ar Stepen y Drws  10. Cynllun Cymeradwyo Masnachwyr - Gweithredu | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| 1. Osgoi costau - Teithio, amser swyddogion, amser rheoli, hyfforddiant – cynllunio prosiectau unwaith, nid chwe gwaith.  2. Caffael - Caniatáu costau llai o ran cyngor a chymorth Systemau Rheoli a Gwybodaeth Reoleiddio (a system gronfa ddata Tascomi yn y dyfodol).  3. Gwella Gwasanaeth - Mae effaith prosiectau rhanbarthol yn well ar gyfer y gymuned.  4. Gallu cadw staff yn well.  5. Ysbryd staff yn uwch - mae rolau arwain prosiectau ac adroddiadau arfer orau'n gwella gyrfaoedd ac yn rhoi cyfle i fod yn rhan o waith rhanbarthol mwy.  6. Mwy o sgiliau. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | **Y Math o Gydweithio** | | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **2** | **Partneriaeth Diogelwch Cymunedol Conwy a Sir Ddinbych** | | Integredig | Canlyniad 2 – Mae pobl yng Nghonwy’n ddiogel ac yn teimlo’n ddiogel |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Mae'r Bartneriaeth Diogelwch Cymunedol ar y Cyd yn gweithredu ers 2008. Y nod yw atal troseddau ac anhrefn yng Nghonwy a Sir Ddinbych drwy weithio mewn partneriaeth. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Gwell cydlynu.  Llai o ddadleoli troseddau.  Llai o ailadrodd.  Gwerth ychwanegol.  Llai o droseddu. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | **Y Math o Gydweithio** | | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **3** | **Bwrdd Cymunedau Mwy Diogel Gogledd Cymru** | | Cydlynol | Canlyniad 2 – Mae pobl yng Nghonwy’n ddiogel ac yn teimlo’n ddiogel |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Cydlynu gweithgarwch i leihau trosedd ar draws Gogledd Cymru.  Y blaenoriaethau ar lefel ranbarthol yw: Iechyd meddwl, troseddau cudd (cam-drin domestig/cam-drin rhywiol), troseddau drwy ddefnyddio technoleg, camfanteisio'n rhywiol ar blant a gwrthderfysgaeth PREVENT. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Sicrhau bod gwaith ar y cyd ar draws Gogledd Cymru ar droseddau difrifol.  Ymateb cydlynol y bydd dinasyddion Conwy’n elwa ohono’n uniongyrchol ac yn anuniongyrchol. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | **Y Math o Gydweithio** | | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **4** | **Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych** | | Cydlynol | POB UN |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Yn Ebrill 2016, sefydlodd Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015 fwrdd statudol, a elwir yn Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, ym mhob ardal awdurdod lleol yng Nghymru. Mae Conwy a Sir Ddinbych wedi defnyddio grym o fewn y Ddeddf i uno eu Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus yn un Bwrdd ar gyfer rhanbarth Conwy a Sir Ddinbych. Mae'r Bwrdd yn gasgliad o gyrff cyhoeddus sy’n cydweithio i wella lles eu siroedd. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Cyhoeddodd y Bwrdd eu hamcanion lles ym mis Ebrill 2018. Mae’r cynllun yn nodi 3 blaenoriaeth – 1. Pobl – cefnogi lles meddyliol da ym mhob oedran, 2. Cymuned – cefnogi ymrymuso'r gymuned, 3. Lle – cefnogi gwytnwch amgylcheddol.  Dyma rai o’r manteision:   * Rhannu adnoddau ac arfer da * Dull cydweithredol i ddatrys problem a golwg ar yr hir dymor * Mwy o staff ac arbenigedd yn gweithio gyda’i gilydd ar flaenoriaethau’r Bwrdd a chyfleoedd i feddwl yn wahanol * Mwy o allu i rannu gwaith ar flaenoriaethau’r Bwrdd a gweithio gyda chymunedau. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | **Y Math o Gydweithio** | | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **5** | **Partneriaeth Gweithlu Gofal Cymdeithasol Conwy** | | Cydlynol | Canlyniad 1 – Mae pobl yng Nghonwy wedi’u haddysgu ac yn fedrus |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Mae Rhaglen Datblygu'r Gweithlu Gofal Cymdeithasol am roi partneriaeth ar waith i gydweithio ar ddatblygu a dysgu'r gweithlu ar gyfer y sector gofal cymdeithasol gyfan ym mhob awdurdod lleol. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Cynaliadwyedd y gweithlu gofal cymdeithasol a chefnogaeth i’r sector gwrdd â gofynion Deddf Rheoleiddio ac Archwilio (Cymru)  Mwy o gyfleoedd am waith i drigolion Conwy  Datblygu gweithlu medrus Gwella safon y gofal sy’n cael ei ddarparu yng Nghonwy | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **6** | **Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol Gogledd Cymru (Bwrdd Rhan 9)** | | Cydlynol | Canlyniad 4 - Mae pobl yng Nghonwy yn iach ac yn annibynnol |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Daeth Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 i rym ar 6 Ebrill 2016. Mae Rhan 9 yn y Ddeddf yn nodi cyfrifoldebau penodol ar bartneriaid o ran gweithio mewn partneriaeth a chreu trefniadau llywodraethu newydd. Mae’r Ddeddf yn gofyn bod Awdurdodau Lleol a’u Byrddau Iechyd Lleol yn sefydlu Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol i reoli a datblygu gwasanaeth i sicrhau bod awdurdodau lleol a byrddau iechyd lleol yn cynllunio’n strategol ac yn gweithio mewn partneriaeth ac er mwyn sicrhau bod gwasanaethau, gofal a chymorth effeithiol ar gael. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Newid y system gyfan ac ail-fuddsoddi adnoddau i mewn i fodel ataliol sy’n hyrwyddo iechyd a lles ac sy’n defnyddio tystiolaeth o’r hyn sy’n gweithio orau’n effeithiol.  Mae gofal yn cael ei ddarparu mewn dulliau ar y cyd sy'n canolbwyntio ar anghenion, dewisiadau ac asedau cymdeithasol pobl (defnyddwyr gwasanaeth, gofalwyr a chymunedau).  Mae pobl yn gallu defnyddio eu hyder a’u sgiliau i fyw’n annibynnol, wedi’u cefnogi gan ystod o opsiynau safon uchel sy’n seiliedig ar y gymuned.  Sefydlu arfer o benderfynu ar y cyd fel y gall trigolion a’u cymunedau siapio gwasanaethau. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **7** | **Bwrdd Comisiynu Rhanbarthol** | | Cydlynol | Canlyniad 4 - Mae pobl yng Nghonwy yn iach ac yn annibynnol |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Ffocws y Bwrdd Comisiynu Rhanbarthol fydd cydoruchwylio comisiynu strategol ar draws darpariaeth gwasanaethau Oedolion a Phlant yng Ngogledd Cymru ar gyfer gwasanaethau gofal cymdeithasol ac iechyd. Bydd y Bwrdd yn rhoi sicrwydd a chyfarwyddyd i bartneriaid o fewn cyd-destun rhanbarthol a chenedlaethol, gan sicrhau bod comisiynu gwasanaethau yng Ngogledd Cymru yn seiliedig ar arfer gorau, rhoi gwerth am arian a gwasanaethau o ansawdd sy’n gynaliadwy. Bydd y Bwrdd yn ymgysylltu gyda phartneriaid allweddol gan gynnwys awdurdodau lleol, comisiynwyr iechyd a swyddogion caffael. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Cydlynu rhaglen waith ranbarthol ar gomisiynu strategol wedi’i chymeradwyo yn effeithiol wrth ei rhoi ar waith  Casglu a rhannu gwybodaeth ar arfer gorau ar draws y rhanbarthau  Sicrhau yr ymgysylltir yn effeithiol â grwpiau o fudd-ddeiliaid | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **8** | **Partneriaeth Ranbarthol Anableddau Dysgu** | | Integredig | Canlyniad 4 - Mae pobl yng Nghonwy yn iach ac yn annibynnol |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Mae Grŵp y Bartneriaeth Anableddau Dysgu’n fforwm sydd â chyfraniad amlddisgyblaethol ac amlasiantaethol ar lefel uwch. Drwy weithio mewn partneriaeth â’r gwasanaethau cymdeithasol, y bwrdd iechyd, defnyddwyr gwasanaeth a’r sector gwirfoddol, mae’r grŵp yn mynd i'r afael â materion gwasanaeth allweddol ac yn goruchwylio wrth ddatblygu’r gwasanaethau ar draws Gogledd Cymru. Mae’n fforwm er mwyn ymdrin â materion, themâu a gweithredoedd busnes cyffredin, a dod o hyd i ateb iddynt. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Gweithio gyda’r 6 awdurdod lleol sydd yng Ngogledd Cymru, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr a Gwasanaethau Plant i ddatblygu Gwasanaethau Anableddau Dysgu. Wrth wneud hynny, ystyried demograffeg a disgwyliadau deddfwriaethol sy'n newid, fel y rhai sydd yn y Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles a Law yn Llaw at Iechyd.   * Cytuno sut y dylid gweithredu cynlluniau busnes a phrosiectau allweddol sy'n ymwneud â chydweithio * Ystyried goblygiadau ariannol pecynnau gwaith ac ystyried dyrannu adnoddau i gynorthwyo cynnydd o ran datblygiadau allweddol * Nodi, dyrannu, cefnogi a monitro canlyniad y pecynnau gwaith y cytunwyd arnynt yn unol â datblygiadau newydd, gan dderbyn adborth yn rheolaidd gan arweinwyr y pecynnau gwaith ar gynnydd o ran y camau gweithredu allweddol a nodir * Nodi, dosbarthu a chydlynu wrth gyflwyno cynlluniau gweithredu i ymateb i arfer gorau sydd wedi'i gydnabod, adroddiadau / canllawiau cenedlaethol a gorchmynion strategol perthnasol eraill.   Gwneud hyn drwy e-bost os oes cymaint o frys nes bod angen ymateb cyn i’r grŵp gyfarfod.   * Derbyn a dosbarthu diweddariadau sy’n ymwneud â datblygiadau statudol ac anstatudol i’r gwasanaeth, gan gynnwys gweithgarwch defnyddwyr gwasanaeth. * Ystyried y galw a thueddiadau’r dyfodol o ran twf yn nifer y cleientiaid. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **9** | **Un Pwynt Mynediad** | | Integredig | Canlyniad 4 - Mae pobl yng Nghonwy yn iach ac yn annibynnol |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Darparu ymatebion rheng flaen i drigolion sy’n chwilio am wybodaeth, cyngor a chymorth o ran anghenion iechyd, gofal cymdeithasol neu les. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Hawdd cael gafael ar wasanaethau gofal cymdeithasol ac iechyd i oedolion, sy’n rhoi cyfle i’r cyhoedd gael cymorth gan nyrsys ardal a gweithwyr cymdeithasol / therapyddion galwedigaethol gydag ymateb cydlynol. Gwella safon y gwasanaeth drwy ehangu'r ddarpariaeth. Gwella gwytnwch drwy rannu staff a gwybodaeth. • Helpu pobl hŷn yn enwedig i aros yn iach a byw’n annibynnol o fewn eu cymunedau eu hunain. • Rhoi digon o wybodaeth i drigolion allu eu cynnal eu hunain yn hytrach na dibynnu ar wasanaethau statudol. • Ymateb yn sydyn os yw eu sefyllfa’n newid drwy gynnig gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **10** | Cydweithfa Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol Gogledd Cymru (NWSSIC) | | Integredig Rhanbarthol | Canlyniad 4 - Mae pobl yng Nghonwy yn iach ac yn annibynnol |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Sefydlwyd Cydweithredfa Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol Gogledd Cymru ym mis Medi 2006 ac mae'n cynnwys y 6 Chyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol yng Ngogledd Cymru yn ogystal â Chadeiryddion Penaethiaid Gwasanaethau Oedolion Gogledd Cymru (NWASH) a Phenaethiaid Gwasanaethau Plant Gogledd Cymru (NWHOCS).  Mae'r rhaglen gydweithredol yng Ngogledd Cymru wedi ei rhannu i feysydd gwasanaeth. Mae Cyfarwyddwr arweiniol a Bwrdd ar gyfer pob un:   * Gwasanaethau Integredig * Diogelu (Oedolion a Phlant) * Gweithlu * Comisiynu * Bwrdd BIPBC * Gwelliant   Mae gan y rhaglen gydweithredol yng Ngogledd Cymru amrywiaeth o brosiectau ar gamau amrywiol o ddatblygu a gweithredu. Daw’r rhan fwyaf o gyllid ar gyfer cydweithredu drwy grantiau gan Gydweithredfa Gwella Gwasanaethau Cymdeithasol, Cyllid Cydweithio Rhanbarthol, Cronfa Gofal Canolraddol a chyllid Trawsnewid. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Nod NWSSIC yw darparu arweinyddiaeth a rheolaeth strategol o ystod o raglenni iechyd a gofal cymdeithasol ar draws Gogledd Cymru. Mae’n ceisio gwella gwasanaethau, gwneud y gorau o adnoddau sydd ar gael, lleihau dyblygu, sicrhau cysondeb a thrawsnewid. Mae mwy o wybodaeth ar wefan NWSSIC [www.ssiacymru.org.uk](http://www.ssiacymru.org.uk) | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **11** | **Grŵp Gweithredu Lleol Conwy** | | Cyllid Grant yr UE  Cydlynol | Canlyniad 1 – Mae pobl yng Nghonwy wedi’u haddysgu ac yn fedrus  Canlyniad 5 - Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn sir sydd ag economi ffyniannus  Canlyniad 6 - Mae pobl yng Nghonwy'n byw mewn amgylchedd cynaliadwy  Canlyniad 7 - Mae pobl yng Nghonwy yn byw mewn sir lle mae treftadaeth, diwylliant a'r iaith Gymraeg yn ffynnu  Canlyniad 8 - Mae pobl yng Nghonwy’n cael gwybodaeth, yn cael eu cynnwys ac yn cael llais |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Y weledigaeth ar gyfer Grŵp Gweithredu Lleol Conwy yw: “Creu dyfodol llewyrchus i Gonwy wledig”  Er mwyn gwneud hynny, maent wedi penderfynu ar yr amcanion strategol hyn:  AS1. Datblygu sylfaen economaidd amrywiol a gweithlu â chymwysterau addas yng Nghonwy.  AS2. Darparu cludiant hygyrch ar gyfer y rhai nad ydynt yn gallu cael mynediad, neu nad ydynt yn  cael mynediad at gludiant cyhoeddus confensiynol.  AS3. Gwella ymelwa economaidd o’r amgylchedd diwylliannol, adeiledig a naturiol.  AS4. Cefnogi cydlyniant / integreiddio cymunedol a mynediad at wasanaethau sylfaenol.  Dyma'r themâu LEADER sy’n rhan ohoni:  1. Ychwanegu gwerth at hunaniaeth leol ac adnoddau naturiol a diwylliannol  2. Hwyluso datblygiad cyn-fasnachol, partneriaethau busnes a chadwyni cyflenwi byr  3. Ymchwilio i ffyrdd newydd o ddarparu gwasanaethau lleol anstatudol  4. Ynni adnewyddadwy ar lefel gymunedol  5. Manteisio ar dechnoleg ddigidol  Dyma’r themâu trawsbynciol:  • Trechu Tlodi ac Eithrio Cymdeithasol  • Cyfleoedd Cyfartal a Phrif Ffrydio Rhyw  • Datblygu Cynaliadwy  • Y Gymraeg  • Cefnogi’r Ucheldir | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Swyddogaeth graidd y Grŵp Gweithredu Lleol yw cyflawni prosiectau Leader o dan y Cynllun Datblygu Gwledig. Mae’r bwrdd yn lle i gydlynu gweithgarwch lleol er mwyn adfywio’n gynaliadwy. Mae’n rhaid i’r Grŵp Gweithredu Lleol fodoli er mwyn i'r sir allu derbyn cyllid LEADER. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **12** | **Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru (NWEAB)** | | Cydlynu Rhanbarthol | Canlyniad 5 - Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn sir sydd ag economi ffyniannus |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Bwriad y prosiect hwn yw sefydlu dull gweithredu strategol ar draws y rhanbarth i wella Economi Gogledd Cymru. Mae gan y Bwrdd nifer o ffrydiau gwaith ac mae Conwy’n rhan lawn ohonynt: Datblygu’r gadwyn gyflenwi, sgiliau, cysylltedd ac isadeiledd, mewnfuddsoddi ac Ewrop. Conwy sy’n cadeirio’r diwethaf ac mae wedi ysgwyddo'r rôl fel corff arweiniol Prosiect y Tîm Ymgysylltu Rhanbarthol ar ran y Bwrdd. Mae’r tîm Ymgysylltu wedi’i leoli yng Nghanolfan Fusnes Conwy. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Gweledigaeth y Bwrdd yw sicrhau bod Gogledd Cymru’n rhanbarth hyderus ac eangfrydig sydd ag economi amrywiol, gwerth uchel, sy’n darparu ystod o gyfleoedd gwaith cynaliadwy o safon ar gyfer y trigolion. Y buddion fydd cynnydd o ran cynhyrchiant economaidd, y gallu i gystadlu a thwf yn y rhanbarth. Bydd hyn yn cael ei fesur drwy (leihau) y bwlch rhwng a) cyfraddau rhanbarthol a chenedlaethol twf blynyddol Gwerth Ychwanegol Gros; a b) y bwlch rhwng yr ardaloedd hynny sydd ar ei hôl hi o ran y gyfradd twf cyfartalog rhanbarthol a'r rhai sy'n perfformio’n well. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Y buddion a wireddwyd yw’r arbedion effeithlonrwydd a geir o ganlyniad i arbedion maint. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **13** | **Rhaglen Bywyd y Bae / Lleoedd Llewyrchus Llawn Addewid** | | Cydlynol | Canlyniad 5 - Mae pobl yng Nghonwy yn byw mewn Sir sydd ag economi ffyniannus |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Sicrhau bod gwaith i adfywio Bae Colwyn yn cael ei gyflawni’n integredig.  Cyflawni rhaglen o welliannau a mentrau adfywio yn Ardal Adfywio ehangach Conwy, sy’n unol â’r themâu a nodwyd yng Nghynllun Gweithredu Arfordir Gogledd Cymru 2016 Llywodraeth Cymru.  Cydlynu wrth gyflawni Prif Gynllun Bae Colwyn a'r prosiectau o ganlyniad iddo.  Cydlynu wrth roi ystod o ffrydiau cyllido ar waith i gefnogi wrth adfywio a gwella’r ardal, gan gynnwys cyllid rhanbarthol, ardaloedd adfywio a chyllid Ewropeaidd.  Cydlynu gweithgareddau’r rhaglen gyda chynlluniau cyd-ddibynnol, yn enwedig y rhai hynny sy’n gysylltiedig â’r ardal adfywio ehangach.  Sicrhau bod rhannau o’r rhaglen yn cael eu cyflawni ar amser. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Mae gan bobl yn yr ardal adfywio gyfle i gael eu haddysgu a dysgu’r sgiliau i’w galluogi i gyflawni eu potensial llawn.  Mae gan bobl yn yr ardal adfywio gartrefi diogel ac addas sydd wedi'u gwella, gyda mynediad lleol at wasanaethau cymorth.  Mae pobl yn yr ardal adfywio’n iach, diogel, egnïol ac annibynnol ac yn well o ran eu lles.  Mae gan yr ardal adfywio economi ffyniannus, gynaliadwy a llewyrchus ac mae’n lle gwych i fyw, gweithio ac ymweld ag o.  Mae gan yr ardal adfywio amgylchedd ffisegol a naturiol a reolir yn ofalus er mwyn gallu defnyddio ei botensial i’r eithaf ar gyfer cenedlaethau heddiw a’r dyfodol.  Mae'r ardal adfywio'n lle hawdd i deithio ynddo, i’w gyrraedd ac i anturio.  Mae’r ardal adfywio’n gymuned gydlynol sy'n cael gwybodaeth.  Mae portffolio prosiectau'r rhaglen wedi'i gynllunio i gyflawni'r buddion hyn o fewn amserlen y rhaglen. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **14** | **Partneriaeth Trin Gwastraff Gweddilliol Gogledd Cymru** | | Integreiddio Rhanbarthol | Canlyniad 6 - Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn amgylchedd cynaliadwy |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Dull gweithredu rhanbarthol yw’r prosiect hwn ar gyfer rheoli a gwaredu gwastraff gweddilliol. Ei nod yw sicrhau datrysiad cynaliadwy, hirdymor a chost-effeithiol ar gyfer trin gwastraff gweddilliol yn y rhanbarth. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| 1. Osgoi costau o £31,288,000 dros y cyfnod o 1 Ebrill 2015 tan 31 Mawrth 2041.  2. Costau caffael wedi’u rhannu rhwng pum awdurdod.  3. Mae ynni o wastraff yn ddatrysiad amgylcheddol mwy cynaliadwy na thirlenwi. Bydd hyn hefyd yn adlewyrchu’n gadarnhaol ar berfformiad tuag at dargedau ailgylchu statudol a rhwymedigaethau i anfon llai i safleoedd tirlenwi.  4. Mae’n ddatrysiad hirdymor a chynaliadwy i drin gwastraff.  5. Ni fydd gwastraff yn cael ei gladdu dan ddaear mwyach – bydd yn cael ei drin mewn modd mwy cynaliadwy.  6. Cynorthwyo’r Cyngor i gadw at ymrwymiadau amgylcheddol a chyfrifoldebau ailgylchu strategol.  7. Lleihau'r risg na fydd gan yr Awdurdod Lleol ddatrysiad hirdymor i drin gwastraff gweddilliol (nad yw'n ailgylchadwy).  8. Cynorthwyo’r Cyngor i gadw at ymrwymiadau amgylcheddol a chyfrifoldebau ailgylchu strategol. Lleihau'r risg na fydd gan yr Awdurdod Lleol ddatrysiad hirdymor i drin gwastraff gweddilliol (nad yw'n ailgylchadwy). | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **15** | **Canolfan Gwastraff Bwyd Gogledd-ddwyrain Cymru** | | Integreiddio Rhanbarthol | Canlyniad 6 - Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn amgylchedd cynaliadwy |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Dull gweithredu rhanbarthol ar gyfer rheoli a gwaredu gwastraff bwyd yw’r prosiect hwn. Ei nod yw sicrhau datrysiad cynaliadwy, hirdymor a chost-effeithiol ar gyfer trin gwastraff bwyd yn y rhanbarth. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Bydd y buddion yn cynnwys osgoi costau o £1,276,730 dros gyfnod o 15 mlynedd a chostau caffael wedi eu rhannu rhwng 3 awdurdod. | | | | |
| **Cyf.** | **Enw’r Cydweithio** | | **Y Math o Gydweithio** | **Cysylltiad â’r Canlyniad Corfforaethol** |
| **16** | **Cyfleuster Arddangos Compost Rhanbarthol Gogledd-orllewin Cymru** | | Integreiddio Rhanbarthol | Canlyniad 6 - Mae pobl yng Nghonwy’n byw mewn amgylchedd cynaliadwy |
| **Disgrifiad** | | | | |
| Mae hwn yn brosiect cydweithio ar gyfer Cyfleuster Arddangos Compost Rhanbarthol Gogledd-orllewin Cymru i drin gwastraff bwyd a gwastraff gwyrdd yr ardd i Safon PAS 100 gan gydymffurfio â rheoliadau Cynnyrch Anifeiliaid. | | | | |
| **Y buddion o gydweithio** | | | | |
| Mae trin gwastraff bwyd a’r ardd yn gynaliadwy yn creu cynnyrch i wella pridd.  Mae trin gwastraff yn gynaliadwy’n cydymffurfio â'r datrysiad a ffefrir gan Lywodraeth Cymru ar gyfer trin bwyd a’r un mwyaf cynaliadwy – treulio anaerobig.  Osgoi costau o anfon gwastraff bwyd i safleoedd tirlenwi. Osgoi dirwyon o £200 fesul tunnell am beidio â chyrraedd targedau ailgylchu statudol.  Mantais o raddfa fawr – datrysiad trin gwastraff hirdymor.  Mae’n cyfrannu tuag at dargedau ailgylchu statudol fel datrysiad trin gwastraff cynaliadwy o gymharu â thirlenwi. | | | | |

# 7 Asesiad Swyddfa Archwilio Cymru o'n Perfformiad

**7.1** [**Swyddfa Archwilio Cymru**](http://www.audit.wales/cy) **Adroddiad Gwella Blynyddol 2017/18**

Mae Swyddfa Archwilio Cymru yn gweithio i gefnogi’r Archwilydd Cyffredinol fel corff gwarchod y sector gyhoeddus yng Nghymru. Bob blwyddyn, mae gofyn i'r Archwilydd Cyffredinol archwilio cynlluniau gwelliant a threfniadau adrodd cynghorau, awdurdodau tân ac achub ac awdurdodau parciau cenedlaethol Cymru, ac asesu a fydd pob awdurdod yn bodloni dyletswyddau statudol i wella'n barhaus. Mae’r canfyddiadau’n cael eu cyhoeddi yn yr Adroddiad Gwella Blynyddol.

Dyma oedd casgliad Adroddiad Gwella Blynyddol 2017/18:

*Mae’r Cyngor yn bodloni’r gofynion statudol sydd arno o ran gwelliant parhaus.*

*Nid oedd unrhyw argymhellion ar gyfer gwella. Cafodd cynigion ar gyfer gwelliant eu nodi mewn archwiliadau unigol.*

Gallwch weld yr adroddiad yma: [Adroddiad Gwella Blynyddol 2017-2018 Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy](http://www.audit.wales/cy/cyhoeddi/cyngor-bwrdeistref-sirol-conwy-adroddiad-gwella-blynyddol-201718)

Yn ystod 2017/2018, cynhaliodd Swyddfa Archwilio Cymru’r archwiliadau canlynol. Mae crynodeb o’r holl adroddiadau archwilio wedi’u cynnwys yn yr Adroddiad Gwella Blynyddol.

Mae’r adroddiad manwl wedi’u cyhoeddi ar wefan SAC, sydd ar gael trwy glicio yma: [Adroddiadau Archwilio SAC ar gyfer CBSC](http://www.audit.wales/cy/adroddiadau-a-chyhoeddiadau?combine=conwy&field_topics_tid_i18n=All&field_sectors_tid_i18n=55&created_1=All&field_area_tid_i18n_1=63&field_reports_tid_i18n=All)

**7.2 Arolygiaeth Gofal Cymru**

Y rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer gofal cymdeithasol a gofal plant yng Nghymru ydi [Arolygiaeth Gofal Cymru](https://arolygiaethgofal.cymru/?_ga=2.65188846.1777096258.1538471553-1737114822.1538471553). Mae Arolygiaeth Gofal Cymru yn cofrestru, arolygu a chymryd camau i wella ansawdd a diogelwch gwasanaethau lles pobl Cymru.

Mae'n cyhoeddi Adolygiad a Gwerthusiad Blynyddol o Berfformiad Adrannau Gwasanaethau Cymdeithasol.

Mae [Adroddiad Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol Conwy 2017/18](http://adroddiadblynyddolgwasanaethaucymdeithasolconwy.org.uk/) yn cael ei lunio yn rhan o'r hyn a elwir yn Fframwaith Adrodd Blynyddol y Cyngor.  Mae'n cynnwys Cyflwyniad gan y Cyfarwyddwr a gwybodaeth am gyflawniadau allweddol y gwasanaeth yn y flwyddyn flaenorol a'r prif amcanion ar gyfer y flwyddyn ganlynol.

Yn ystod 2017/2018, cafwyd yr adroddiadau arolygu allanol canlynol gan Arolygiaeth Gofal Cymru.

**7.2.1 Arolwg Llawn Dirybudd o Llys Elian**

Daeth yr adroddiad i’r casgliad:

* Mae gan bobl sy'n byw yn Llys Elian ymdeimlad o berthyn a ddangosir trwy gydberthnasau cynnes a chadarnhaol gyda'r staff. Caiff pobl eu cefnogi i fwynhau ystod o weithgareddau.
* Mae pobl yn cael gofal o ansawdd da gan staff gofal brwdfrydig ac ysgogol. Roedd yr holl bobl y gofynnom am farn oddi wrthynt yn gadarnhaol yn eu hadborth ynglŷn â sut y cawsant eu cefnogi. Canfuom fod pobl yn derbyn gofal amserol, yn y modd yr oeddent yn dymuno.
* Cefnogir pobl mewn amgylchedd saff, diogel, cynnes ac wedi’i chynnal yn dda.
* Mae darpariaeth dda ar gyfer anghenion y bobl sy'n byw yn y cartref ac mae’n gydnaws â gweledigaethau ac amcanion y gwasanaeth, sydd wedi'u dogfennu'n glir Mae goruchwyliaeth dda o sut mae'r cartref yn rhedeg ac mae tystiolaeth bod y rheolwyr yn ymroddedig i gefnogi staff ac i welliant cyson.

Ni chafwyd hyd i unrhyw feysydd o ddiffyg cydymffurfio yn ystod yr archwiliad hwn.

**7.2.2 Archwiliad dirybudd o Ganolfan Hamdden Abergele**

Cafodd y gwasanaeth bum rhybudd am fethu â chydymffurfio ac argymhellion eraill i wella.

Mae dadgofrestru Canolfan Hamdden Abergele rhag darparu ‘gofal tu allan i’r ysgol ar gyfer plant rhwng pump a deuddeg oed’, i wersyll chwaraeon wedi cael ei gydnabod a’i gymeradwyo yn ffurfiol. Mae Arolygiaeth Gofal Cymru wedi cadarnhau na fydd angen unrhyw gamau pellach, nac arolygiad dilynol.

**7.2.3 Archwiliad o Ofal Cartref**

Daeth yr adroddiad i’r casgliad bod pobl yn gadarnhaol am eu profiad gyda’r asiantaeth. Mae’r gwasanaeth yn cefnogi pobl i adennill sgiliau y gallent fod wedi eu colli drwy salwch, anabledd neu ddamwain. Roedd gwerthusiad o’r gwasanaeth yn dangos nad oedd 76.1% o bobl oedd yn defnyddio’r gwasanaeth 2016/17 angen cymorth eto, neu eu bod yn parhau i ddefnyddio cymorth ar lefel is, wedi derbyn gwasanaethau; sy'n ganlyniad cadarnhaol, yn hyrwyddo annibyniaeth, a lles.

**7.3** [**Estyn**](https://www.estyn.gov.wales/)

Arweinir Estyn gan Brif Arolygydd Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru ac mae’n archwilio ansawdd a safonau.

Sefydliad y Goron a sefydlwyd o dan Ddeddf Addysg 1992 ydyw. Mae Estyn yn annibynnol o Gynulliad Cenedlaethol Cymru ond mae’n derbyn cyllid gan Lywodraeth Cymru. Ystyr *Estyn* ydi ‘estyn allan’ ac ‘ymestyn’.

Archwiliodd Estyn gyfanswm o ddeg ysgol gynradd/anghenion dysgu ychwanegol yn ystod blwyddyn ariannol 2017/2018. Cafodd dau eu barnu’n ardderchog, cafodd pedwar eu barnu’n dda, ac roedd pedwar yn ddigonol. Ni chafodd unrhyw ysgol ei dyfarnu’n anfoddhaol.

|  |  |
| --- | --- |
| Ardderchog | 2 |
| Da | 4 |
| Digonol | 4 |
| Anfoddhaol | 0 |

Arolygwyd un ysgol uwchradd ar yr un adeg a barnwyd safon honno'n ddigonol.

|  |  |
| --- | --- |
| Ardderchog | 0 |
| Da | 0 |
| Digonol | 1 |
| Anfoddhaol | 0 |

Daeth un ysgol allan o adolygiadau Estyn yn llwyddiannus yn ystod y cyfnod yma ac mae’n rhaid i Estyn adolygu cynnydd dwy ysgol arall tuag at eu hargymhellion.

Mae cynlluniau gweithredu wedi’u rhoi ar waith lle'r oedd angen er mwyn gwella.

Pan fydd adroddiadau wedi’u cyhoeddi, mae cynlluniau gweithredu wedi cael eu llunio er mwyn rhoi’r argymhellion a’r cynigion ar gyfer gwella ar waith: Cânt eu hadrodd i’r Pwyllgor Archwilio a Llywodraethu sydd hefyd yn monitro cynnydd i weithredu’r argymhellion a neu’r cynigion ar gyfer gwelliant.

Gallwch ddod o hyd i bapurau'r Pwyllgor Archwilio a Llywodraethu yma: [Papurau'r Pwyllgor Archwilio a Llywodraethu](http://modgoveng.conwy.gov.uk/ieListMeetings.aspx?CId=176&Year=0)

# 8 Mesuryddion Atebolrwydd Cyhoeddus (MACau) Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLlLC)

Er mwyn asesu a chymharu pa mor dda rydym ni’n gwneud ar draws Cymru, mae gan CLlLC nifer o fesuryddion perfformiad sy’n cynnwys meysydd polisi allweddol. Mae Mesuryddion Atebolrwydd Cyhoeddus yn cynnwys set fechan o ddangosyddion sy'n “canolbwyntio ar y canlyniad”. Maent yn adlewyrchu’r agweddau hynny ar waith awdurdodau lleol y mae awdurdodau'n cytuno yw'r pwysicaf o ran atebolrwydd i’r cyhoedd. Er enghraifft, ailgylchu, cyrhaeddiad addysgol, datblygu cynaliadwy, ac ati. Mae’r wybodaeth hon yn cael ei chasglu a'i hadrodd yn genedlaethol, ei gwirio, a'i chyhoeddi bob blwyddyn. Mae’r adran hon yn rhoi trosolwg o’n perfformiad yn erbyn y mesuryddion cenedlaethol hyn.

Mae’r tablau canlynol yn adrodd ar ffigwr perfformiad gwirioneddol y canlyniadau yn erbyn y targed ar gyfer y Mesuryddion Atebolrwydd Cyhoeddus (MAC). Cyflwynwyd adroddiad manwl i Bwyllgor Trosolwg a Chraffu Cyllid ac Adnoddau ar 2 Gorffennaf 2018 ac mae i’w weld yma: [Adroddiad Dangosydd Perfformiad Diwedd Blwyddyn](http://modgoveng.conwy.gov.uk/documents/g7088/Public%20reports%20pack%20Monday%2002-Jul-2018%2010.00%20Finance%20and%20Resources%20Overview%20and%20Scrutiny%20Committe.pdf?T=10)

Lle na chyrhaeddwyd y targed, mae’r gwasanaeth wedi rhoi camau gweithredu ar waith i fynd i’r afael â’r materion hynny. Caiff y camau gweithredu hyn eu monitro’n rhan o’r Adolygiadau Perfformiad Gwasanaeth bob 6 mis i sicrhau ein bod yn rheoli’r perfformiad yn ystod y flwyddyn.

Esbonnir yr allwedd a ddefnyddir yn y golofn ‘Dadansoddiad o berfformiad’ isod:

|  |  |
| --- | --- |
| ***O’i gymharu â’r targed a osodwyd:*** |  |
| Cyflawnwyd y targed |  |
| Oddi mewn i’r goddefiant er mwyn gweithio tuag at gyflawni’r targed |  |
| Heb gyflawni’r targed ac yn is na’r lefel sy’n cael ei goddef |  |
| Ni osodwyd targed |  |

Mae Conwy yn ymddangos yn y chwartel uchaf yng Nghymru ar gyfer y canlynol:

* Nifer y dyddiau gwaith/sifftiau fesul gweithiwr llawn amser cyfwerth a gollir oherwydd absenoldeb salwch yn ystod y flwyddyn
* % y priffyrdd a archwiliwyd sydd o safon uchel neu dderbyniol o ran glendid
* Nifer cyfartalog y diwrnodau calendr a gymerwyd i ddarparu Grant Cyfleusterau i Bobl Anabl
* Nifer yr ymweliadau â chyfleusterau chwaraeon a hamdden yr awdurdod lleol yn ystod y flwyddyn, fesul 1,000 o’r boblogaeth pan mae'r ymwelydd yn cymryd rhan mewn gweithgaredd corfforol

Mae Conwy’n ymddangos yn y chwartel isaf ar gyfer y canlynol:

* % o eiddo sector preifat gwag sydd yn cael eu defnyddio eto yn ystod y flwyddyn trwy weithred uniongyrchol gan yr awdurdod lleol.
* % o apeliadau yn erbyn penderfyniadau ceisiadau cynlluniau a wrthodwyd.
* % ffyrdd C sydd mewn cyflwr gwael yn gyffredinol.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Teitl y Mesurydd** | **Gwirioneddol 16/17** | **Gwirioneddol 17/18** | **Targed 17/18** | **Meincnod Cymru** | | | **Safle yng Nghymru**  **(o blith 22)** | **Dadansoddiad o Berfformiad** |
| (MAC/001) - Nifer y dyddiau gwaith/ sifftiau fesul gweithiwr cyfwerth â llawn amser cyfwerth a gollir oherwydd absenoldeb salwch | 3.35 | 2.83 | 10.50 | 10.1 | | | 6 | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/006) - % y disgyblion Blwyddyn 11 a gyflawnodd trothwy Lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A\*-C mewn Cymraeg neu Saesneg iaith gyntaf a Mathemateg | 55.9 | 53.8 | 60.0 | 54.6 | | | 12 | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | | |  | |  |  | |  | | --- | | Coch | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| (MAC/007) - % presenoldeb disgyblion mewn ysgolion cynradd | 94.92 | 94.84 | 95.00 | 94.8 | | | 11 | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | | |  | |  |  | |  | | --- | | Oren | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| (MAC/008) - % presenoldeb disgyblion mewn ysgolion uwchradd | 94.44 | 94.36 | 94.50 | 94.1 | | | 8 | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | | |  | |  |  | |  | | --- | | Oren | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| (MAC/009) - % ymadawyr Blwyddyn 11 nad ydynt mewn addysg, gwaith neu hyfforddiant (Arolwg Cyrchfan). | 1.78 | 1.30 | 1.80 | 1.30 | | | 9 | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/010) - % o strydoedd sydd yn lân | 98.95 | 98.67 | 95.00 | 95.8 | | | 5 | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/011) - % yr achosion o dipio anghyfreithlon a riportiwyd a gliriwyd o fewn 5 diwrnod gwaith | 98.22 | 96.31 | 95.00 | | 96.62 | 12 | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/012) - % yr aelwydydd dan fygythiad o ddigartrefedd a ataliwyd yn llwyddiannus rhag dod yn ddigartref | Dim data | 58.43 | 65.00 | | 65.1 | 16 | | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | | |  | |  |  | |  | | --- | | Coch | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| (MAC/013) - % yr anheddau sector preifat a fu’n wag am fwy na 6 mis sydd wedi’u dychwelyd i ddefnydd preswyl yn ystod y flwyddyn drwy weithredu uniongyrchol gan yr awdurdod lleol | 4.75 | 1.76 | Ni osodwyd targed | | 4.5 | 18 | |  |
| (MAC/014) – Nifer yr anheddau ychwanegol a grëwyd yn sgil dychwelyd eiddo gwag i ddefnydd preswyl | Dim data | 1.00 | Ni osodwyd targed | | Heb ei gyhoeddi | Amherthnasol | |  |
| (MAC/015) - Diwrnodau a gymerwyd i gyflwyno Grant Cyfleusterau i Bobl Anabl | 176.11 | 163.78 | 170.00 | | 223 | 3 | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/016) - Nifer yr ymweliadau â llyfrgelloedd cyhoeddus yn ystod y flwyddyn, fesul 1,000 o boblogaeth | 4,770 | 4,540 | 4,775 | | 4,666 | 13 | | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | | |  | |  |  | |  | | --- | | Coch | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| (MAC/017) - Nifer yr ymweliadau â chanolfannau chwaraeon a hamdden yn yr Awdurdod Lleol yn ystod y flwyddyn, fesul 1,000 o boblogaeth, lle bydd yr ymwelydd yn cymryd rhan mewn gweithgaredd corfforol | 8,459 | 10,008 | 8,500 | | 8,496 | 4 | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/018) - % o’r holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd ar amser | Dim data | 90.3 | Ni osodwyd targed | | 89.8 | 10 | |  |
| (MAC/019) - % yr apeliadau a benderfynwyd a oedd yn cadarnhau penderfyniad yr awdurdod mewn perthynas â phenderfyniadau am geisiadau cynllunio a rhybuddion gorfodi | 57.9 | 47.4 | Ni osodwyd targed | | 60.5 | 20 | |  |
| (MAC/020) - % ffyrdd A mewn cyflwr gwael | 3.08 | 3.47 | 4.00 | | 3.3 | 13 | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/021) - % ffyrdd B mewn cyflwr gwael | 4.26 | 4.26 | 7.50 | | 4.4 | 10 | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/022) - % ffyrdd C mewn cyflwr gwael | 15.67 | 14.45 | 17.00 | | 7.5 | 19 | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/023) - % y sefydliadau bwyd sy'n 'cydymffurfio'n fras' â safonau hylendid bwyd | 95.39 | 96.60 | Ni osodwyd targed | | 95.2 | 9 | |  |
| (MAC/024) - Pobl sydd yn fodlon gyda’r gofal a chymorth y maent wedi’i dderbyn | 86.00 | 83.26 | Ni osodwyd targed | | Data ddim ar gael eto | | |  |
| (MAC/025) - Y gyfradd o oedi mewn trosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1,000 o’r boblogaeth 75 oed neu hŷn | 1.01 | 0.33 | 0.00 | | Data ddim ar gael eto | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/026) - Gofalwyr yn dweud eu bod yn teimlo eu bod cael eu cefnogi i barhau â’u rôl gofalu | 68.00 | 69.57 | Ni osodwyd targed | | Data ddim ar gael eto | | |  |
| (MAC/027) - % y plant sydd yn fodlon gyda’r gofal a chymorth y maent wedi’i dderbyn | Data ddim ar gael eto | | | | Data ddim ar gael eto | | |  |
| (MAC/028) - % yr asesiadau a gwblhawyd ar gyfer plant o fewn y graddfeydd amser statudol | 95.34 | 100.00 | 95.00 | | Data ddim ar gael eto | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/029) - % y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth sydd wedi bod mewn tri lleoliad neu fwy yn ystod y flwyddyn | 12.92 | 7.73 | 10.00 | | Data ddim ar gael eto | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |
| (MAC/030) - % y gwastraff trefol a ailddefnyddiwyd, a ailgylchwyd neu a gompostiwyd | 62.63 | 63.37 | 65.00 | | Data ddim ar gael eto | | | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | | |  | |  |  | |  | | --- | | Oren | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| (MAC/031) - % y gwastraff trefol a anfonir i safleoedd tirlenwi | 28.47 | 25.87 | 35.00 | | Data ddim ar gael eto | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Gwyrdd | | |

# 9 Cymerwch Ran

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy wedi ymrwymo i wella ein gwasanaethau ac mae’n bwysig ein bod ni’n gwrando ar yr hyn sydd gennych chi, y gymuned, i'w ddweud. Mae croeso i chi awgrymu gwelliant neu wneud sylw i'r Cyngor ei ystyried unrhyw adeg o'r flwyddyn, felly rhowch wybod i ni. Gallwch ymuno â **Sgwrs y Sir** i rannu eich safbwyntiau a'ch syniadau ynglŷn â'r Sir neu eich ardal leol.

|  |  |
| --- | --- |
|  | [www.conwy.gov.uk/countyconversation](http://www.conwy.gov.uk/countyconversation)  [www.conwy.gov.uk/sgwrsysir](http://www.conwy.gov.uk/sgwrsysir)  [www.facebook.com/sgwrsconwyconvo/](http://www.facebook.com/sgwrsconwyconvo/)  [@sgwrsconwyconvo](https://twitter.com/sgwrsconwyconvo) |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Tîm Gwella a Datblygu Corfforaethol  Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy  Bodlondeb  Conwy  LL32 8DU |
|  | cidt@conwy.gov.uk |
|  | 01492 574000  Gall cwsmeriaid Gwasanaeth BT Relay sydd â nam ar y clyw neu ar y lleferydd gysylltu ag unrhyw wasanaeth y Cyngor trwy ddeialu **18001** cyn y rhif y maent ei angen. |

**Rydym eisiau clywed barn Pobl Ifanc**

Nid oedolion yn unig sy’n gallu dweud eu dweud.  Ein pobl ifanc yw'r genhedlaeth nesaf ac rydym am glywed eich barn chi hefyd!  Mae yna lawer o ffyrdd y gallwch ddweud eich dweud yng Nghonwy. Mae pob un o’r gwasanaethau sy’n gweithio gyda phlant a phobl ifanc yng Nghonwy’n rhoi cyfle i chi ddweud eich dweud. Yn benodol, mae Cyngor Ieuenctid Conwy yn rhoi llais a dewis i chi o ran penderfyniadau sy'n effeithio arnoch chi. Nhw yw eich cynrychiolwyr, ac maent yn gweithio ar brosiectau ac yn gallu lleisio barn ar bethau sy’n gwneud gwahaniaeth i blant a phobl ifanc yng Nghonwy.

Os hoffech chi gymryd rhan, ewch i [dudalen Facebook y Cyngor Ieuenctid](https://www.facebook.com/CyngorIeuenctidConwyYouthCouncil)

Caiff yr Adroddiad Blynyddol hwn, y Cynllun Corfforaethol, y Datganiad Llywodraethu Blynyddol ac Adroddiad Gwella Blynyddol Swyddfa Archwilio Cymru oll eu cyhoeddi ar ein gwefan yn Gymraeg ac yn Saesneg. [www.conwy.gov.uk/cynlluncorfforaethol](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Strategies-Plans-and-Policies/Corporate-Plan/Corporate-Plan-2017-2022.aspx) neu [www.conwy.gov.uk/atebolrwydd](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Accountabilty/Accounting-for-what-we-do-and-measuring-performance.aspx).

Mae modd i chi hefyd weld yr Adroddiadau gan ddefnyddio un o'r cyfrifiaduron sydd at ddefnydd y cyhoedd, yn rhad ac am ddim, ym mhob Llyfrgell yn y Sir ac wrth y dderbynfa ym Modlondeb ac wrth y dderbynfa yn y Swyddfeydd Dinesig.

Er mwyn bod yn gynaliadwy a lleihau costau argraffu, mae nifer cyfyngedig o gopïau papur o'r Adroddiad Blynyddol ar gael yn:

|  |  |
| --- | --- |
| **Holl Lyfrgelloedd y Cyngor** | **Swyddfeydd y Cyngor ym Modlondeb, Conwy** |
| **Llyfrgell Deithiol** | **Swyddfeydd y Cyngor ym Mochdre** |
| **Gwasanaeth i Bobl Sy’n Gaeth i’w Tai** | **Swyddfeydd y Cyngor yng Nghoed Pella, Bae Colwyn (Yn agor yn Hydref 2018)** |

Gellir gwneud cais am gopi papur drwy ffonio 01492 574000.

**Rydym yn hapus i ddarparu'r ddogfen hon mewn print bras, sain, braille ac Arwyddiaith Brydeinig.**

**Ffoniwch 01492 574000 i drefnu i gael copi.**



# 10 Ymhle y gallwch gael rhagor o wybodaeth am eich Cyngor?



* Yn Ddigidol - Mae [ApConwy](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Apps/AppConwy.aspx) yn darparu’r newyddion diweddaraf gan y Cyngor ac mae’n cynnwys gwybodaeth am wasanaethau lleol fel cyhoeddiadau ysgol, swyddi gwag a dyddiau casglu gwastraff. I roi cynnig ar ein ap, y cyfan sydd angen i chi ei wneud yw lawrlwytho ApConwy o'r AppStore, PlayStore neu Windows Store.

* Ein gwefan [www.conwy.gov.uk](http://www.conwy.gov.uk)
* Gwefannau Cymdeithasol - Gallwch ein dilyn ar Twitter ac ar Facebook
* **Cynllun Corfforaethol 2017 - 2022** Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy ac Adroddiadau Perfformiad chwe-misol [www.conwy.gov.uk/cynlluncorfforaethol](http://www.conwy.gov.uk/cy/Council/Strategies-Plans-and-Policies/Corporate-Plan/Corporate-Plan-2017-2022.aspx)
* Mae **Uned Ddata Llywodraeth Leol** yn casglu, cyflwyno ac yn cymharu data’r Fframwaith Mesur Perfformiad Cenedlaethol ar gyfer pob cyngor yng Nghymru. Mae adroddiad mesur perfformiad sy’n manylu ar y cynnydd a wnaed yng Nghonwy dros nifer o flynyddoedd i’w weld ar ein gwefan:

[www.data.cymru](http://www.data.cymru/cym/%20)

[www.fynghyngorlleol.info](http://www.mylocalcouncil.info/default.aspx?lang=cy-GB)

* Mae **Swyddfa Archwilio Cymru** yn arolygu perfformiad pob awdurdod lleol yng Nghymru. Mae adroddiadau archwilio cenedlaethol a rhai am gynghorau penodol i’w gweld ar: [www.archwilio.cymru/cy](http://www.wao.gov.uk)
* Mae **Estyn** yn arolygu pob ysgol gynradd ac uwchradd a phob Awdurdod Addysg Lleol ledled Cymru. Mae adroddiadau pob arolwg i’w gweld ar: [www.estyn.co.uk](http://www.estyn.co.uk)
* Mae **Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru** **(AGGCC)** yn arolygu ansawdd sefydliadau gofal cymdeithasol ac ansawdd rhai darpariaethau blynyddoedd cynnar ar draws y Sir. Mae adroddiadau pob arolwg i’w gweld ar: [www.arolygiaethgofal.cymru](https://arolygiaethgofal.cymru/?_ga=2.69260368.1777096258.1538471553-1737114822.1538471553)

**Rydym yn hapus i ddarparu'r ddogfen hon mewn print bras, sain, braille ac Arwyddiaith Brydeinig.**

**Ffoniwch 01492 574000 i drefnu i gael copi.**

1. <https://gov.wales/topics/localgovernment/partnership-with-local-government/progimprove/?skip=1&lang=cy> [↑](#footnote-ref-1)